工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四七五五三號
（外埠版補刊一大張）

遏阻共軍攻擊峴港順化 美軍大規模反擊
南越軍三千進攻阿秀谷陣地

【西貢廿三日美聯社電】美軍司令部於星期日，宣佈了一項第二次的大規模反攻，約有二千多名傘兵參加這項行動，目的是要先發制人，來阻止共黨對南越北部的峴港和順化發動攻擊。同時共軍的春季攻勢，已進入了第二個月，共有二十多個南越各地的盟軍基地和市鎮，徹夜受到火箭和迫擊砲的轟擊。於最近進行的反攻擊行動，集中在沿距離順化西南二十五哩的叢林滲透走廊一帶，從這條走廊進入的山谷，使峴港（南越的第二大城）和順化（越南的故都），都在它易於發動攻擊的距離之內。

【西貢廿三日合衆國際社電】據軍事發言人於星期日說，南越政府軍最少有三千人，攻擊阿秀谷中的北越軍要塞，從事清除共黨對峴港威脅的新努力。

【西貢廿三日路透社電】一位美軍發言人今天報導：北越軍在中部高原伏擊一隊美軍步兵車隊。共有美軍七人陣亡，二十一人受傷。這隊車隊是於昨天下午，在柬埔寨邊境附近百里居省百里居市西北十八哩的山岳地區遇伏的。北越常常沿着中部高原邊境地帶，把軍隊滲入南越。北越軍分別以火箭、手榴彈和自動武器襲擊，但美軍即時以小型武器還擊，並召來援兵。該發言人說：武裝直昇機和激烈砲火對北越陣地攻擊歷兩小時，但共軍的死亡人數未悉。

安圭拉島昨起騷動 英專員被毆打 推翻汽車撕破衣服

【倫敦廿三日法新社電】此間今日報導：當叛亂的加勒比海安圭拉島今日爆發騷動時，一羣安圭拉人，包括了穿着五彩繽紛迷你裙的少女和婦人，攻擊英國駐安圭拉專員安東尼·李，和撕毀了他的襯衣。

兩名保護安東尼·李的警察所穿制服，也被人撕毀。

傳述此間的消息說：當安東尼·李驅車抵達一間學校，來發表演說時，遭受三百多名安圭拉人的攻擊。按，安東尼·李爲英國駐安圭拉島臨時專員，和伊利沙白女皇的代表。

這些示威者企圖推翻那輛汽車，和敲擊車頂，並高聲呼叫：「回家去，英國豬。」他們把安東尼·李和他的衛士，從汽車裏面拖出來，並撕毀他們的衣服。

最後，安東尼·李躲到那間學校內避難，並未受到進一步的傷害。其他若干小規模示威，則平靜過去。

【倫敦廿三日法新社電】「星期日泰晤士報」今日報導：安圭拉自任總統韋斯特，在昨日憤怒的羣衆攻擊英國專員安東尼·李的騷動事件後，現正返回該多島的島嶼。

同時保守派「星期日快訊」報導：曾被韋斯特要求離境作爲談判條件的安東尼·李，可能在短期內被召返倫敦。但該報並無指出消息來源。

韋斯特曾於星期五晚乘坐一艘機動遊艇，離開安圭拉，伴作向紐約的聯合國投訴安圭拉事件。但昨晚的報導顯示，他業已決定在波多黎各逗留數日，然後於本週較後時返回安圭拉。

傳尼克遜秘密進行 謀結束越戰 正等候與彭克商談

【華盛頓廿二日路透社電】據昨日透露美國正在進行謀求結束越戰的秘密接洽後，尼克遜總統今日等待駐西貢大使報告的越戰最新估評。秘密接洽的傳說是當尼氏與其首要顧問檢討越戰發展時傳開的。

尼氏昨日離開華盛頓，前往加州渡週末假期。他並計劃會晤駐西貢大使彭克，討論應付共黨新攻勢的方法。

尼氏政府的越南政策昨日曾受參議院外交委員會主席福爾佈萊特的激烈抨擊。他在全國電視廣播中抨擊政府到目前爲止，仍不能獲致一項解決越戰方法。

昨日的抨擊，引起國防部長賴德的暗示：謂美國除了巴黎和談外，正在進行幕後談判。賴氏在參議院裁軍小組委員會說：政府仍相信巴黎談判會成功，且正在進行秘密接洽。他拒絕作詳細解釋。

這位五角大樓首要亦似乎表示，如巴黎和談失敗則越戰可能升級。

【西貢廿三日合衆國際社電】據在西貢的美國情報官員說：共軍的攻勢，顯示緩慢下來的跡象。美軍指揮部的分析專家，認爲南越共軍與北越共軍刻正重新整編，俾大概對西貢發動一次進攻。他們認爲有五十對五十的機會可能於本週末實現。美軍與盟國部隊，於星期六在西貢周圍至少與敵軍進行四次猛烈的衝突，擊斃敵軍七十五人。

安圭拉島英專員被打 穿着短褲的英國駐安圭拉島新任專員安東尼·李，站着他因於星期六被三百名安圭拉島示威羣衆所毀壞的座車旁邊，與他的保鑣談話。當這些示威民衆在當地中央警署梯級四周坐着，和阻止一名英國法官進入警署時，隨節與警員發生毆打。蘇格蘭塲探員，約於四十五分鐘之後，始能把人羣驅散。（美聯社無線電傳眞）

反對與中共建交運動 正在加拿大普遍展開

【溫太華廿二日中央社電】「加拿大反對承認中共委員會」甫於此間成立，即普遍展開反對加拿大政府準備與北平政權建立外交關係的計劃。

委員會主席柯比，是溫太華卡里頓大學藝術系一年級學生。

委員會目前約有二十名委員，其中大多數都與溫太華區各大學有關。

柯比說：「承認北平政權，將對那些反對毛共政權的中國大陸人士的士氣有不良影響。目前有許許多多的人反對毛澤東，只要看一看數以千計的難民和軍隊中分崩離析的情形，就可知道，軍中有許多部隊長獨樹一幟，并擊退毛酋士兵」。

爲了爭取加拿大人民的支持，該委員會將贈送全國各廣播電台錄音帶，駁斥加政府贊成承認中共的言論。同時將發信給各位國會議員。

羅馬里尼外孫 偷車牌被判罪

【羅馬廿一日美聯社電】此間一法庭在今天裁定被控偷竊車牌的義大利已故獨裁者墨索里尼的外孫馬西奧·齊亞諾罪名成立，但是寬赦其罪，使之得免坐監。

馬西奧·齊亞諾現年卅三歲，是墨索里尼之女愛達跟加里索·齊亞諾伯爵（在墨索里尼政府中作過外長）合生的兒子。

警方控告馬西奧·齊亞諾藉一個偷車黨偷竊車牌，並且收接被偷的車牌。

中蘇共宣傳戰緩和 邊境事件可能冲淡

【莫斯科廿二日法新社電】此間的西方觀察家們注意到本日此間報紙對于中蘇邊境衝突的評論甚爲平和。一般人假想知道蘇當局是否已與北平當局有秘密安排。報紙列出從邊區發出的報導，謂邊區已回復常態，居民無何危險。

【莫斯科廿三日路透社電】對毛澤東酋的和對參加最近中俄共邊境戰鬥的蘇聯士兵大肆讚揚，今日在蘇聯的報紙上達到一次新的高潮。一篇登載在蘇聯軍方「紅星」報的文章，把毛澤東與希特勒相提併論，並把他描述爲一名殺人者。

該報說：毛澤東「祇是一名神聖共黨運動的叛徒，『最紅的紅色』只是一點也不紅，而祇是塗滿了人類的鮮血。」

【巴黎廿二日法新社電】共產中國各處最新報導，表示中共當局正將中蘇邊境衝突事件冲淡。毛派動員全國進行春耕運動。北平、上海、廣州廣播，均促農民作加緊努力，舉行毛派近把握春耕季節使收穫比去年更多的訓示。

【法新社巴黎廿二日電】上海廣播謂：中共海軍艦隊昨日結束其在上海舉行的爲期十五日的會議，惡斥蘇聯的「罪行」，並宣告「我們已作好一切戒備」，準備殲滅任何侵略者」，又謂海軍人員已決心使東海上保衛國家的「鋼鐵長城」。該會議討論和交換創造性的研究和運用毛澤東思想的經驗」。廣播員以平靜語調宣讀會議的聲明，與前此的。

華盛頓杜氏化學公司 被數名反戰神父搗亂

【華盛頓廿二日合衆國際社電】九名反戰示威者，包括五名天主教神父在內，於星期六日衝入華盛頓市中心「杜氏化學公司」的辦事處，把鮮血潑在牆上，並把該公司的文件擲出窗外。

當這批抗議者推翻椅，亂擲辦公室的機械往樓板上，來搗亂該辦公室時，警察便拘捕他們。

一位華盛頓警務人員說：並無人受傷，同時這批人也無拒捕，他們被控盜竊和毀壞私有財產。

「杜氏化學公司」的一位發言人，拒絕評論是否有任何秘密資料包括在被擲出窗外的文件之內。「杜氏化學公司」是製造越戰所使用燃燒彈的公司。

在搗毀辦公室時，這批示威者並貼上寫有若干痛哭的亞洲兒童攜着「停止戰爭」、「停止轟炸」和「婦女爲和平的罷工」等標語的招貼。

一張染上血污的尼克遜像，是辦公室內劫後遺跡的一部份。估計損失約五千美元，但警方說，這數字將會升到更高。

這批人中的六名，已證實是天主教傳教士，五名神父和一名修女。

在加城以北邊境 印巴軍互相射擊

【新德里廿三日美聯社電】印度政府電台於星期日報導，印度與巴基斯坦雙方的邊防軍，曾經在加爾各答以北約三百哩的哈孜哥拉一地互相開火射擊。據該電台說，東巴基斯坦軍於星期六日開火，但未引起回擊，而它便繼續使用迫擊砲和步槍開火，直至午夜始止。該電台補充說，於是印度軍便予以回擊，印方未有傷亡。

印共去年襲凱勒拉省警署 係由中共幕後指使 印警方搜獲中共使館所寫信件

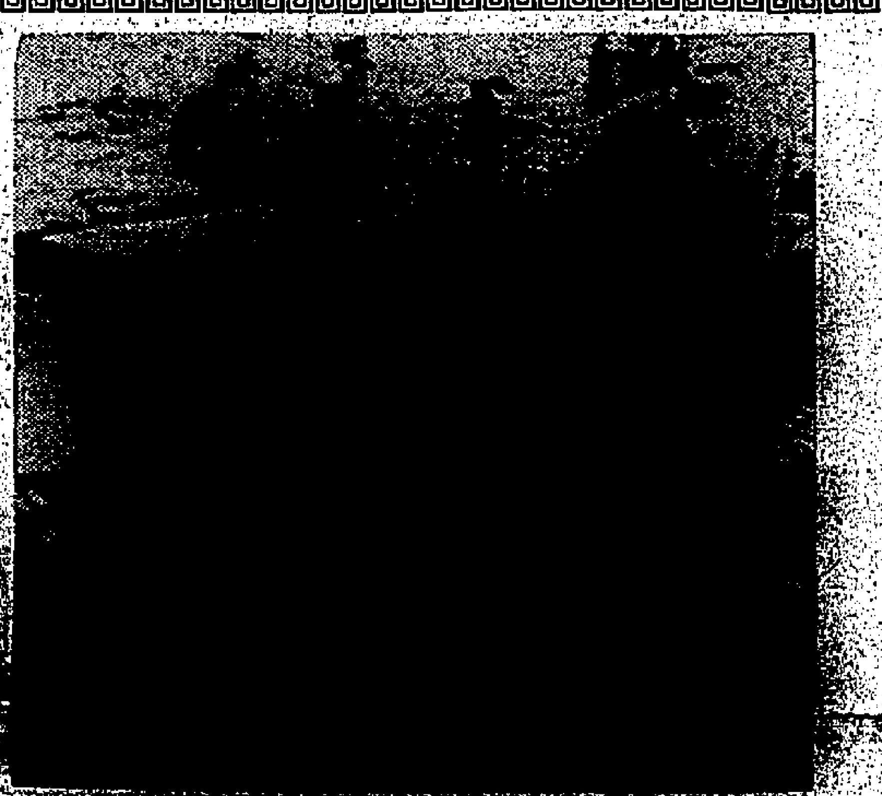
【新德里廿三日美聯社電】印度報紙今天報導說，印度南部凱勒拉省的警察，經已搜獲此間中共「大使館」與左翼凱勒拉省共黨分子接觸的證據。這些報導說，負責調查兩間凱勒拉省警署於去年十一月被武裝的「毛派分子」襲擊一事的警員聲稱，經已搜獲由中共「大使館」官員寄給與上述事件有關的左翼頭目的若干信件。印度外交部最近曾就有關中共「大使館」涉嫌干預印度內政這事，對駐此間的中共「代辦」提出抗議。

蘇聯「氫彈之父」 薩哈洛夫遭整肅 重要職位被解除

【紐約州漢米敦廿三日美聯社電】高爾格特大學一位研究蘇聯政治的專家於星期六晚說：蘇聯科學家薩哈洛夫因「非正統觀點」，已被解除其所任的數個高級職位。柏萊德士說，薩哈洛夫是蘇聯氫彈之「父」，或者是負責氫彈的少數蘇聯著名科學家之一，他已被解除其在物理研究院的職務，並撤去國家原子能委員會首席顧問之職。柏萊德士於討論「蘇聯中的問題」的爲期四日會議中對聽衆說：「蘇聯政府及其喉舌對於薩哈洛夫事件，保持深深的緘默」。這會議是由國際關係與聯合國事務學會高爾格特大學分會贊助的。柏萊德士說：「可是，從莫斯科傳到西歐的最新非官方消息顯示，因爲他的陳詞，薩哈洛夫終於受到處分」。薩哈洛夫去年在一份宣言中，尖銳的批評克姆林宮的新史達林主義，並要求立即給予蘇聯人民的完全言論自由，和要求「立即終止對美國的敵視」並消除其在國的敵視。

日本社會黨與總評 發動十餘萬人示威 要求撤除美軍基地

【東京廿三日美聯社電】約有十多萬人，於星期日在日本境內各地約一百個美軍基地外面舉行示威，要求廢止美日安全條約和撤除一切駐在日本的美軍基地。日警方說：這些示威是和平的，沒有發生打鬥，拘捕和傷人的事件。這次示威是由一個附屬於社會黨（爲日本的最大反對政黨）的委員會和日本勞動組合總評議會所發動的。



尼克遜總統於星期六突然訪問加州海灘附近的彭德頓軍營海軍陸戰隊基地。圖示他探望正在修理最近洪水損壞的一條加州公路之一羣陸戰隊員時，從一輛車泥上跳下。（美聯社廿三日無線電傳眞）

紐約哈林區黑人 嘲弄祛部長波亞 並向他投擲臭蛋

【紐約廿三日路透社電】「紐約時報」報導：憤怒的黑人在哈林區的一項演講會上，嘲弄祛尼亞部長波亞，並向他投擲臭蛋。

該報說，當這位經濟計劃和發展部長波亞黑人移在非洲的行動時，他並不支持美國黑人暴動和使用暴力。「紐約時報」說，於上星期二日在會場席上的聽衆高呼「滾他離開這裏」和「揭他出去的口號」。

【莫斯科廿三日合衆國際社電】蘇聯陸軍報「紅星報」說：中共正企圖建立一個完全由共黨控制的軍事政權。該報說，北平領導階層的二百名高級人員中，有一百三十多名是軍人。

【伯爾尼廿三日合衆國際社電】南斯拉夫通訊社星期六說，中國大陸各地的反毛示威，似乎已爲一種新的聯合運動所代替，這種運動的目標在於攻擊中共的外交政策的「某些方面」。該報說，北平發出的一項報導中說：中共正加緊體驗這種反毛集團的社會主義，這種主義容許該國家干預其他社會主義國家的內政。

胡璉大使 返國述職

【台北廿三日中央社電】中華民國駐越南大使胡璉，今天下午四時半乘機返國述職。

美陸軍中將 韋特尼病逝

【華盛頓廿二日合衆國際社電】美陸軍中將韋特尼，於星期五日在此間的華特里德陸軍醫院，因心臟病突發逝世，享年七十一歲。

韋特尼，在美國馬里蘭州誕生的。於盟軍佔領日本時，爲麥克阿瑟將軍的高級僚屬。當時他在麥克阿瑟屬下的盟軍最高統帥總部政府事務處任處長之職，並對日本引起第二次世界大戰的人物，執行整肅工作，並解散財閥與其他機構和在執行其他很多份個政策上，有所建樹。他是於一九五一年麥克阿瑟被當時的美國總統杜魯門革職時退休的。

環球旅行社
美加移民旅遊 英荷比勞工移民 台日星馬泰遊覽
十餘年之信譽及經驗，義務爲港澳僑胞辦理出國手續。
免費代填寫移民表格，經辦成行凡數千人。辦理勞工及家屬之一切出國手續。每月舉辦個人或團體之旅遊觀光。
海外升學服務 廉價機船位 專員送機忠誠服務 驗旅行袋以資紀念
香港環球旅行社總經理劉俊才敬啟
香港德輔道中二七至三一號有餘銀行大廈五樓四〇一至三室 電話：二三七〇九…

菓曼 最新運到大批
春季西服，漂亮大方。
PETER ROTAS 西裝褲，鮮艷奪目。
及意大利名廠 BANDOLINO 鞋，輕便耐穿。
BANK AMERICARD 及 DINES CLUB CARD 可接受
總店：香港德己立街（娛樂戲院側）
九龍支店：（一）漆咸道二十七號 （二）海運大廈二樓一四〇室
星期日：下午一時至六時港九三店照常營業。（星期六休息）

爲求永久和睦 家庭必需簡化
相見好，同住難，思想習慣有異，簡化家庭，是永久和睦相處最好保證。青年成家立室，須量負担能力，與環境適合與否。大坑道大坑徑五號，最爲理想。兩房兩廳，新式設備，工人房車位全，管理費平，交通方便，只賣四萬餘元，此盤權選便宜。十一號巴士直達。接洽電話：七七五四二一，七七三〇五八九

快樂旅行社主辦 專售台日各地廉價機票
日本出發 三月三十日 四月十二日
台灣出發 三月卅日，四月十二日，五月十七日，六月卅日
總行：香港德輔道中五十一至五十七號 其昌人壽大廈（按4字）
分行：九龍尖沙咀漆咸道一〇〇號 東英大廈三樓四〇七號
電話：H224606 H222077 K664386 K663983

中醫師孫鏡湯
頭痛藥 治本
頭痛是腦弱，腦若健康，即不致有各病，不致引起頭痛。頭痛能使腦更弱，智慧與記憶力減退，亦有因頭痛而痛損眼睛。寶腦藥精大補腦神經，新久各部頭痛，皆能根治，平售八元，可服二天。
三種藥：港九新界：皆無代售。彌敦道546號渣打銀行樓口入十樓D
明目健眼藥
眼怕光，服此藥，能不怕光，可知此藥能補腦中靈性神光，靈性神旺，故能明目。目眩，眼乾，眼腫，流淚，眼不舒，眼開閉頻動，上眼皮下垂，眼痛久痛，疲勞眼痛或眼膜等，皆能速愈。有前存藥，每盒平售八元，可服二天。
紅眼藥
紅眼退紅特效藥，每盒三元，可服二天。

白羅仙 皮膚水·膏·粉
香港中華大藥房出品

林菲彩色冲印「天然」
可獲得優良的品質与服務，還可獲得 新價 優待

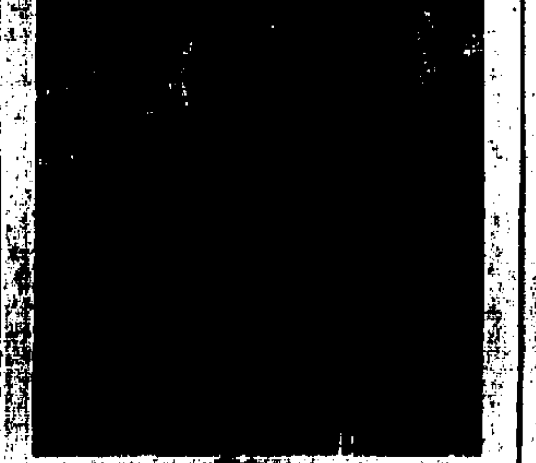
彩色晒印新訂價目		舊價目
2½x3½吋(2R)	每張港幣 $1.00	$1.10
3½x3½吋(3S)	每張港幣 $1.30	$1.50
3½x5 吋(3R)	每張港幣 $1.40	$1.60

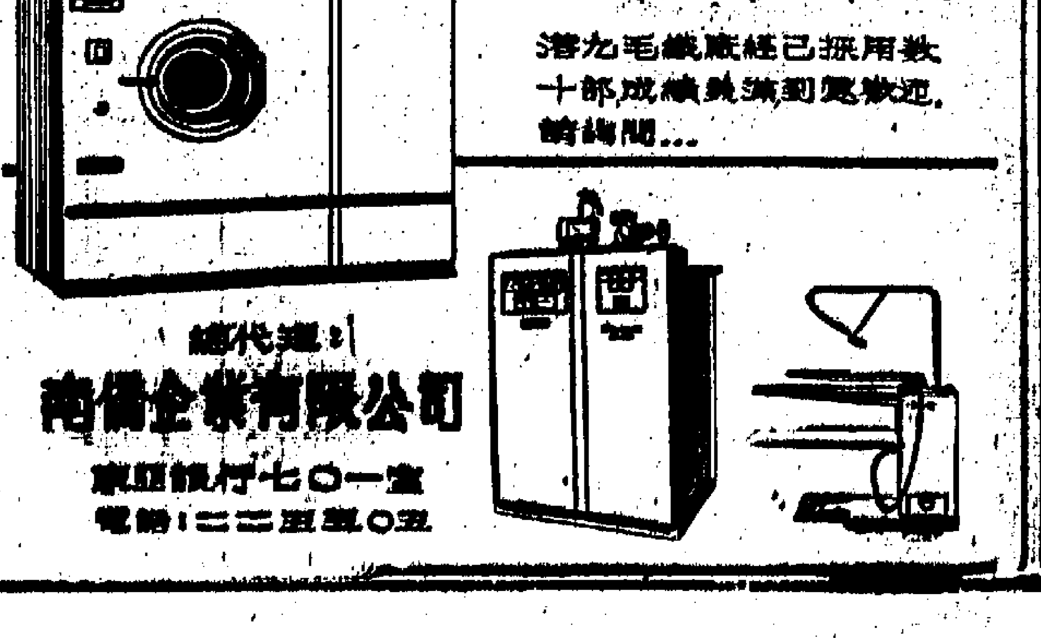
天然有限公司
彩色冲印 翌日起貨！
首創採用電子控制自動機械
分行遍佈港九新界 H-243686
中環·銅鑼灣·跑馬地·北角·尖沙咀·旺角·九龍城·觀塘·荃灣

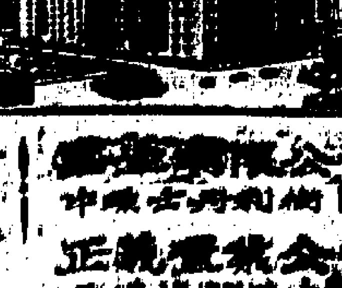
痔虫病專科 黃華東醫專
痔

毛織廠喜訊！
西德 保美乾洗機
一機多用途…
整理羊毛乾洗防縮。
港九毛織廠經已採用數十部成績美滿到處歡迎，請詢問…
總代理：南僑企業有限公司

永顯工廠大廈（香港西分）
新蒲崗五芳街31-33號
每層式萬餘呎 每單位式仟呎起 三面單邊 電梯六部 地下免費泊車 貨車直達電梯房
準四月中入伙 建築完成 加緊裝修 法例已無多







東巴基斯坦左派領袖 巴山尼揚言發動內戰

國防部長暗示將派軍對付騷亂

【喀剌蚩廿三日合衆國際社電】約三百名呼喊「謀殺者，謀殺者」的左翼學生，於本星期六襲擊美國大使館，扯下美國國旗並加焚燒。美國國旗被燒去一半的時候，三架警車開到把搖旗吶喊的青年驅散，這批支持親中共的巴國前外交部長布托的學生，衝入美國大使館大樓，對守衛揮拳相向。在對美國大使館示威的事件發生後，巴基斯坦國防部長提出強硬警告：「假如不能恢復和平環境，憲法與政治措施就不能實行。」觀察家認爲巴基斯坦國防部長的聲明，是巴基斯坦當局威脅將動用軍隊的明顯迹象，此舉可能牽涉頒下戒嚴令。巴基斯坦國防部長的警告乃鑒於有人將在今天發動全國性罷工後發表的，他在洛瓦平第舉行的記者招待會中，表示對過去四個月來打擊巴基斯坦的暴亂極爲關心。他說，西巴基斯坦的混亂，是由勞工與經濟問題而起，所以有事之地以工業城市爲主。他說，喀剌蚩商人現紛紛從鄉村逃向城市。東巴基斯坦商人要求當局予以更多武裝保衛。他指出，當東巴基斯坦趨於恢復正常時，東巴基斯坦的混亂卻又繼續蔓延，東巴基斯坦左翼政治領袖巴山尼公開揚言打算發動內戰。他上月在拉哈爾對一個政治集會說：「我們必須以暴力對暴力。」據說，八十六歲的巴山尼之屬下在東巴基斯坦擁有足夠觸發大叛亂的軍火。巴山尼現與另一位左翼領袖中（共）巴基斯坦友誼關係主要建立者前外長布托結盟，兩人曾於三月十一日達成協議，擬爲建立一個不受外國影響的社會主義政府共同工作。

【洛瓦平第廿三日合衆國際社電】阿猷布罕總統昨天向全國發表充滿激情的呼籲，要求挽救國家與「巴基斯坦觀念」。阿猷布罕是在「巴基斯坦日」作此呼籲。自一九四〇年三月廿日「巴國」執政黨回教聯盟在拉哈爾通過建立巴基斯坦以來，每年此日巴基斯坦人都會慶祝一番。阿氏對政府與反對黨領袖間的圓桌會議不能創出和平移轉政權的氣氛，表示婉惜。阿氏說過，他將不再參加明年的大選。因爲經四個月來的暴亂，全國許多人已喪生或受傷。他說：「使我最感痛心的是我們的法律與秩序形勢，還在繼續惡化。」

巴基斯坦饑餓羣衆 刼掠商店倉庫車船

東巴左派分子組法庭審反對者

【喀剌蚩廿三日合衆國際社電】新委任的東巴基斯坦省長胡迷，在一個不愉快的省份內，面臨一段困難的時期。在這個省份內，鮮血在河流裏奔流，人民哀號要求糧食，同時軍力近於控制一切事情。

像抵達卡的饑謹脫若干村落內發生的飢荒，饑爭已激使憤怒和飢餓的農民，爆發騷動，來反對貪污的官員和那些私運糧食過界來圖利的人。

左傾的組織者已在一種農民方式的革命運動中，在該省內成立「人民法庭」，同時以反對「人民和社會的罪名」，加諸受害者的身上，來予審判。

在十多個鄉村區域內，飢餓的羣衆刼掠商店和貨倉，火車和船隻，來奪取糧食。

當憤怒的羣衆在沿河岸一帶，展開一項「追救」運動，來接獲「罪犯」，綁犯，燒毀房屋，貪污的官員被殺死和把其他人作爲肉醬時，至少有二百多人經已喪生。

除了這些暴行之外，巴基斯坦一億二千五百多萬人口中的百分之五十六，都遭受到絕望的挫折。他們相信，他們在阿猷布罕總統的統治下生活，是等於受到一種殖民地權力的壓迫。

【喀剌蚩廿三日美聯社電】巴基斯坦維持一統的前途，需要由一名身材短小而且已經年屆八十六歲的孟加拉人巴山尼一力肩承。

須則阿猷布罕總統的政府經已採取眞正的改革方案和其他已承諾的改革，但受到東巴基斯坦數百萬富裕農民愛戴，幾被尊爲聖人的巴山尼表示，他祗在能夠實施一項徹底的社會和經濟變革，使工人獲得足以應付每月生活必需的一百五十盧比起碼工資之後，才覺滿足。現時的工人平均工資，約爲該數目的半數或不足半數。

身爲全國人民黨領袖的巴山尼，亦希望照着他於一九六三年應中共邀請訪問中共區時所見到的情形，成立農民土地合作社。

現任政府和大部份的反對派領袖，都希望早已達成了的讓步，和任命孟加拉經濟學博士胡迷爲東巴基斯坦省長這二事，能夠有助於緩和橫掃東巴市鄉各地的暴衆暴動和狙殺狂潮。

但若果是殺民唯一聽從所看的人物巴山尼，似乎不會號召停止目前的壓力，除非是巴基斯坦政府改變主意，提出他的人民所願意接納的具體建議。

澳總理醜聞風波 將可安渡國會關

【坎培拉廿二日路透社電】澳洲總理哥頓於今晚似乎將會平安度過一場政治風波，而這場風波是由於外間把他與一名廿三歲歌星和一名十九歲女記者連在一起而引起的。

看來哥頓無可置疑地將會在國會可能辯論他會否使衆議院發生一種錯誤印象時，安然度過此關而屹然無恙的。哥頓是一名已婚男子，他的私生活已被一名屬於其本黨的後排議員，以及勞動黨（反對黨）的議員，公開批評。

執政黨後議員愛約翰的指摘，乃由於哥頓總理伴偕一名芳齡十九歲的女記者華妮西，深夜造訪美國駐坎培拉大使館所引起。

執政黨各議員於今晚團在哥頓四週，而一般跡象顯示：哥頓將安然度過資難的狂潮，而提出指摘的約翰在政治上將被孤立。

華妮西於今天否認她曾當「冕女郎」，事前有報章刊出她穿着一襲「冕女郎」衣服的照片。她說：她是爲自己所寫有關一間「冕女郎」俱樂部」的一篇文章而穿起「冕女郎」衣服，拍照的。

哥頓於星期四在對衆議院所發表的一篇聲明中說：他曾於去年十一月一日午夜前，偕同華妮西小姐造訪美國大使館，在該館逗留約三十分鐘。大使館曾發出一項聲明證實了這點。哥頓是與一位美國女人結婚。

但是華妮西於昨天在一份聲明中說：她是與哥頓於去年十一月二日凌晨一時抵達美國大使館的，並在該館逗留兩小時。

約翰議員指哥頓總理的行爲，將會損害澳洲與美國的邦交。他於昨晚說：華妮西小姐與哥頓總理所發表的聲明，是有出入的。「這將會大大削減澳洲人民對總理的信心的」。

約翰的批評，是在較早時一名工黨議員發表一項聲明後發出的。該工黨議員說：有一篇文章，談及歌星莉莎文麗妮（茱地嘉蘭之女）與澳洲第一流政治人物所經歷的經驗。

這項斥哥頓的私生活的指摘，是在他準備啓程前往華府與尼克遜總統會談之際發生的。

雖然約翰議員自稱：在「相當正派」的自由黨議員中，很多人對他予以靜默的支持，但是並沒有人公開發表言論支持他。

義教育部長辭職 將引發政治動亂

【羅馬廿三日路透社電】在義大利教育部長蘇洛於執政三個月的聯合政府企圖緊急控制學生騷動中，提出辭呈後，義大利今日受到另一次政治動亂的威脅。

蘇洛的決定，是於聯合政府的三個黨派宣佈大學改革協定後三天，於他實際辭職後一天的昨日公佈的。

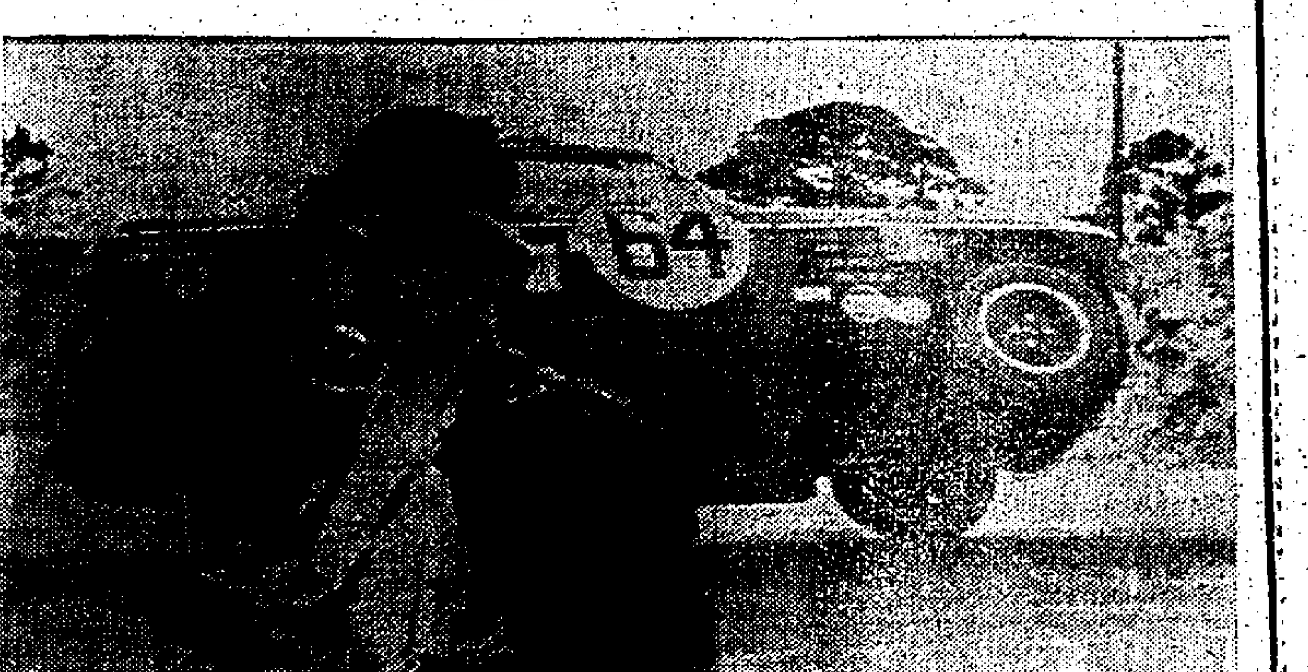
這項仍未獲得全部認可的稱爲「蘇洛計劃」的改革，被這個不穩定的聯合政府列爲最優先採用。聯合政府是由天主教民主黨、社會黨和共和黨三黨組成。

同時，蘇洛辭呈的延遲公佈，今日受到義大利共黨的抨擊，指摘政府企圖掩飾該政府高層內的嚴重危機。

瑞典一農民將大片土地 開闢爲集體性交村

歡迎任何男女入村開無遮大會

【斯德哥爾摩廿三日路透社電】一個瑞典農民刻正把他佔地四百英畝的土地，改變爲一條性交村，並希望從該種投機事業賺取八萬英鎊。年廿八歲的格蘭堡，計劃利用瑞典人民所漸增加的興趣，把任何數目的男女聚在一起，並讓他們選擇他們的伴侶。在最近一次集體無遮大會中，一個醫生的太太，懷起孕來。她不知道三個人（包括她的丈夫）當中，那一個是腹中塊內父親。格蘭堡刻正在位於斯德哥爾摩與芬蘭西南海岸間的雅倫島上建立他那條性交村，其中包括有二十間低矮小屋，每一間有六張牀。他曾去他的牲口，由地方當局獲得貸款，並刊登廣告，徵求任何年齡，結婚或者獨身的「非常男女」參加。



星期六在佛羅里達州西布林市舉行的汽車十二小時持久賽。圖示攝影師於看別處之時，賽車選手把車來一個急轉彎，兩輪着地，衝上沙堆，幸被比賽職員隨將車子推回原路。（美聯社無線電傳眞）

美科學家要求尼克遜 停止建反飛彈網 認爲是危險浪費

【紐約廿二日美聯社電】約有三千多名科學家和學者，經在一封致尼克遜總統的公開信內簽名，要求尼氏停止發展反彈道飛彈系統。

這封反對尼氏於最近支持發展飛彈系統這事的公開信說：「這是危險的，這是浪費的。」

這封信於星期日以全版廣告方式，在「紐約時報」上發表，它同時定於三月二十六日列載在「華盛頓郵報」內。

這項聲明說：「我們呼籲，取消建議中的發展反彈道飛彈的計劃，同時應儘可能迅速地與蘇聯開始談判，來撤消這種無效果、浪費和危險的軍備競賽。」

高信呼籲海外華僑 注視中共分化陰謀

【台北廿三日中央社電】僑務委員長高信，今天呼籲僑胞們，注意中共瓦解分化僑社的陰謀，加强團結，使國民革命第三期任務早日完成。

高信說，政府近年來各方面的飛躍發展，顯示我們反攻大陸的準備已經接近完成，而大陸上反毛反共勢力的日益壯大，北平偽政權的黨、政、軍、經各方面的全面癱瘓，已發露中共敗亡的跡象。在這個緊要關頭，海外僑社必須加强團結，發揮力量，共同爲光復大陸，解救同胞而努力。

僑務座談會是於今天上午九時，在僑光堂舉行，回國參加中國國民黨第十次全國代表大會的海外地區代表，僑委會官員和國內有關人士一百五十多人參加。

會中除聽取十全大會海外地區代表報告各地僑情外，與會人士并就如何團結僑社力量，打擊中共滲透陰謀，如何積極推展華僑教育，華僑發展現代化企業與國貨問題，加强國產外銷抵制匪貨，擴大華僑對國內貿易問題，華僑回國投資等問題，廣泛交換意見。

高信指出：由於海外環境的變遷，積極培養下一代的華僑青年，是當務之急。僑胞們除在僑居地致力推展華文教育外，更應該進一步協助國語運動，鼓勵華僑青年，力行國民生活須知，以及海外華僑生活公約，推行中華文化復興運動，使中華文化的光輝普照海外。參加十全大會的海外代表，紛紛就本身在海外遭遇的問題，提出意見和看法。

他們一致表示，偽政權爲挽救敗亡厄運，近年來正不斷加强對海外的滲透和宣傳，爲了打擊中共這種顛覆陰謀，政府應該改進宣傳技巧，加强全球華僑的連繫，全力開展國民外交工作。其次，聯絡各地華商，推銷國貨，抵制中共貨物的傾銷，也很重要。

印尼一個回教長老被控告 在四個妻子一姘婦面前 與另兩個姘婦進行做愛

開審時引動大批男女前往旁聽

【耶加達廿三日路透社電】印尼有一個回教長老，因被控在他的四個妻子和第三名姘婦旁觀之下，與其他兩個姘婦造愛一事，正受到審訊。

據「安塔拉」通訊社說：被告人夏比沙亞和他的四個妻子和三個姘婦，是於去年十二月當警員對南蘇門答臘巨港一間清眞寺進行搜查時被捕的。

這項於上星期一日在巨港開審的案件，曾引動了大批人旁聽，包括很多婦女在內。

回教法律除了准許一個男子最多可以娶四個妻子之外，是禁止丈夫在一個妻子之前，與另外一個妻子造愛的。

這個長老並被控有其他罪名，包括有買入婦女充他侍妾和教導非回教的教義在內。

美測量船大火 在墨西哥附近海面

三死四失踪廿人傷

【墨西哥二十三日美聯社電】星期六晚美國地球物理學測量船「西方虎尾梭號」，在墨西哥東南一零九哩的珠湳爾港，發生大火，死三人，傷二十人，其中重傷者八人，另有四人失踪，希力堅恐其已死亡。

該輪在該港一哩上稜橋末端兩架公路油車較上渡艙氣及內燃料時，發生大火後，最低限度有二十次爆炸。

該四百噸測量船上有船員廿四人，係租貸前往艾蘇布隨根探測海底油田的。

該地區在烈焰中時，碼頭上尚有油車司機四名，魚民數人。

附近的雅拉姆及顯斯特城鎮消防隊，警察，港口當局，醫生及救傷車，在烈燄焚燒該船及碼頭時，已增派當地的救傷站人員。

該船着火之際，當地緊急救援以拯救其餘生命，[illegible]

，而一艘拖船則以水喉灌救，該船仍在焚燒中，但似已脫離於海岸外四百碼的沙灘。

船上五噸爆炸品爆炸之時，許多船員躍入海中，當地居民造成「人潮」以救援船員，其餘船員和他們相信有兩名船員失踪。

．太陽神九號太空船．記者們於三月廿一日在北美飛機公司的蕗克維爾工廠，參觀於三月十三日在大西洋撈起的「太陽神九號」太空船。「太陽神九號」曾乘載三名太空人進入太空，作十日軌道飛行。圖右的環狀物，是太空船的前頭抗熱罩，落傘便是附在那裡的。這是該「太陽神」太空船環形部份被撈起的第二次。（合衆國際社無綫電傳眞）

以國防部長達揚 仍欲謀取總理職

與黨領導發生爭執

【特拉維夫廿三日美聯社電】經常担當不諱的以色列國防部長達揚，目前正與他的黨方上司發生爭執。

這些爭執的起因，不外是由於達揚雖然年屆五十三歲，但仍雄心勃勃，希望能夠成爲以色列的下任總理。但以現任總理梅爾夫人和執政工黨秘書長沙披爾兩人爲首的反對達揚政派，却從中作梗。

年屆七十高齡的梅爾夫人，是於故總理艾希科逝世後職位虛懸時，受邀當任的，但她的任期將於本年十一月結束。

觸怒工黨保守派領袖的，就是達揚在海法一地向學生集會發表的一篇演講。

達揚說，他不錯是一位工黨黨員，但情形却使他自覺是孤單無伴的。他又補充說，照心理上說來，他離開該政黨是沒有多大困難的。

政治觀察家認爲：達揚如仍然留在該政黨之內，則他便難以在十一月的大選中，奪得該工黨名單上的最高職位。

社論

大學教育的教與學

——兼談本港大學生的要求

大學通常被稱爲黌宮，它是青年教育的最高階段。杜威博士說：大學是青年踏入社會的一座大橋；可見得這一階段的教育，特別重要。青年讀完大學後，思想、生活已接近成熟，了解他們生存其中的社會，也了解個人對它所應負的使命。凡是一個國家的盛衰，大學青年所起的決定性作用，至大且鉅。

今年開始後，香港兩所大學與一所專科學校的同學，紛紛要求改革校政。首先發動其事的是「香港大學」，「中文大學」步其後塵，新近則有「工業學院」，響應改革校政之議。一般而言，上述兩所大學與「工業學院」的同學，其所發表的意見與主張，絕大部分俱出諸良善的動機，本報身處其地所體會到的一切，開誠佈公的歸納成爲具體建議，愛校心切，無可厚非。此外，在他們提出建議的時候，復能依照合法合理的步驟，逸無軌外行動，比之於歐美大學生那種盲動行爲，香港大學生不僅表現了責任感，而且反映他們具有高度的理智和自愛心。無怪乎社會各方面對他們都表示同情，勉勵他們崇法守法，以理服人，達成願望。誠如「中文大學」校長李卓敏博士所言：該校當局歡迎有建設性的建議，並且歡迎有連續性的改進。這是一種從事教育工作者應有的態度，值得讚許。

綜合同學們已提出的不同建議，大致可有：㊀學生參加校政和課程的決定；㊁發展大學建設和擴充學系；㊂師生之間互相批評。這些意見，不可視爲卑無高論，而應該加以虛心的與深入的檢討，擇其可行的方案，力之所逮，擇其要者先付諸實施，然後逐步推進。「香港大學」與「中文大學」今年二月初所發表的校務發展計劃，詳盡具體，可以作爲對各同學所提主張的綜合答覆。凡是同學們所關心的問題，這予以闡釋。這是良好的開端，表示這兩所大學當局對學生的意見，認眞重視，絕無充耳不聞的態度，而且聲明發展計劃在提出討論時，學生亦可派出代表與會，提供意見。至於「工業學院」的同學們，在上星期五日集會時，他們提出了如下的意見：㊀「工院」行政自治，脫離教育司的管轄；㊁「工院」應成爲一所工業大學；㊂工業界應協助「工院」，多多吸收該院畢業生。校方對此迄今尚無反應，可能仍在縝密考慮之中。後一項主張涉及到工業界人士，鑒於本港工業界需才殷切，時時呼籲培養工業人才，這一要求自當爲工業界人士所樂於接納。

「香港大學」歷史悠久，而「中文大學」開辦僅數年，兩者教學目的有別，但不容諱言猶待改進之處頗多，一所完善的大學，如古羅馬一樣，絕不是一夜之間建成，必須經年累月，一步又一步的改進和充實，祇要持之以恆，事必有成。大致說來，目前所急須進行者，不外：㊀濃厚學術氣氛的培養；㊁師資標準的嚴格提高；㊂教學設備的充實；㊃師生之間的融洽精神。百年樹人，並不是一件等閒的事，祇要時刻不忘爲社會育才，爲教育而教育的崇高宗旨，一定可以開花結果。「工業學院」向來歸由教育司署主理，此因學制使然，如果改爲大學而做兩所大學的制度，能產生更佳的教學效能，似亦可加以考慮。

我們始終認爲最重要的一點，就是學校當局與同學應珍惜大家所享有的學術自由。教與學能具有這樣良好的條件和環境，就不容等閒。未來的香港需才孔亟，特別是具有專門性知識或技能的青年，兩所大學顯求過於供，可以說明希望「升大」青年人數的衆多，因此，除了教學的不斷改進之外，增加學額與廣容青年入學，應是刻不容緩的事。據我們所知，兩所大學入學試及格青年，並非等於可以就讀之謂，若干及格者仍被拒於校門之外，徘徊憂慮。這種人爲的失學現象，誰應負最大的責任？這種現象存在已非一天，何以不謀補救？

香港學生的智慧、素質和勤敏，不亞於世界任何一地，最難得的是他們之中絕大多數都能識大體，嚴守社會紀律。在港共分子行兇的時候，港共所能煽惑和利用的，祇是一小撮在左派學校中受蠱惑的青年，其餘百分之九十以上的香港學生，對港共破壞社會治安的暴行，同聲譴責，站在正義一邊。這說明他們有高度的責任感之外，而且自重自愛。他們對教學應興應革的建議，無絲毫政治成份滲雜其中，大家都是從追求一個更好的目的出發，純潔無私。因此，不論是學校當局或社會人士，應該對他們的建議，以虛懷若谷的態度，加以同情的考慮和鼓勵。

申請入英籍啓事

陳華彬（CHAN WAH-BUN）又名陳國彬（CHAN KWOK-BUN）現住香港德輔道西三四九C號八樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

環球輪船管理有限公司

聘請

輪機長，大管輪，二管輪及三管輪應徵者需具有二年以上蒸氣透平(STEAM TURBINE)機服務經驗。請携同証件逕向香港太子大廈廿二樓本公司海員部接洽。

風濕筋骨專家

風濕 梁藻衡

專醫風濕劇痛 五分鐘內見效 十年廿年殘痛 腳軟不能行動

手腳軟痺 臥床不起 關節腫痛 四肢無力 頸項筋緊 手不高舉 腳不能行 胸背腰痛

頭頸腳痛 卅年舊患 不必灰心 調有秘方 速來診治 保證斷根 永不復發

新邊自置醫寓

九龍彌敦道六四六號三樓近旺角警署 上午九點至十二點 下午一點至九點

九龍樂善堂 註冊有限公司（第七屆）

一九六九年度週年總理大會通告

謹訂於一九六九年三月廿五日（星期二）下午三時正，在本堂註冊辦事處（九龍城龍崗道六十一號），召開全體總理週年大會，省覽本堂一九六八年度年結賬目及週年董事工作報告，選舉正副總監督，常務總理，聘任下屆核數師並決定其酬金，與及討論其他一切重要堂務等事宜，屆時敬備茶點，恭請各位總理依時蒞臨，出席會議爲荷。

總監督 楊仲明

一九六九年三月二十三日

香港商業專科學校

增設中區夜校分教處通告

校址：中環擺花街二十三號地下

開課日期：四月一日

辦公時間：下午六時半開始

（各生日間往報可往[illegible]行大廈504室中區辦事處報名）

「黃頁」分類 查閱便捷

如登廣告 請電七三〇七〇八

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六八至一九六九年度第九季（八月）馬賽定於一九六九年四月五、七、十二日星期六、一、六（如天氣許可）舉行。[illegible]

一九六九年三月二十日

承董事局命司理鮑偉克

英皇御准 香港賽馬會

一九六九年三月廿二日皮亞士盃春季大彩票派彩通告

頭、二、三獎須於一九六九年三月卅一日（星期一）[illegible]

一九六九年三月卅一日

司庫華馬城廣會公司

英皇御准 香港賽馬會

會員通告爲一九七〇年預約馬事

本會訴准局已向購一百四預約馬，以備在一九七〇年出賽，[illegible]

一九六九年三月廿七日

司理 鮑偉克

承業主命貴重物業出投

[illegible]定期於一九六九年三月廿四日（即星期一日）下午三時正[illegible]

每年地稅：二十元

約一一〇七方呎

[illegible]律師行

香港一千九百六十九年三月十九日

區歐歐陽同宗會有限公司通告

本會定一九六九年四月六日（星期日）下午七時在[illegible]

一九六九年三月廿四日

理事長 歐陽江

監事長 區偉林

香港教師會緊急通告

㊀本會所有會員一九六九年度第一期會費[illegible]

㊁凡本會會員在六八年至六九年度尚未繳交會費者，限至六九年三月廿八日前繳交。[illegible]

右通告

本會會員暨各會會員

香港一九六九年三月廿二日

總秘書 陳永康

英國牛津輔世學院

大學預科（海外課程）招生

（一）制度：本預科屬夜大學先修班，修業期十八個月，[illegible]

（二）名額：文理兩科共設學額九十名。

（三）入學資格：持有中英文中學修業五年以上之證明文件。

（四）報名手續：即日起接受入學申請，[illegible]

（五）報名地點：九龍彌敦道三十七號九樓及十樓[illegible]

電話：K三〇六四二七．K三〇五四〇二

慎終追遠、清明思親——請參加清明水陸大齋吉祥法會

捐建醫院、濟助貧病——請參加清明水陸大齋吉祥法會

香港佛教聯合會爲籌募佛教醫院建院經費定期一九六九年四月六日清明節在[illegible]

香港區教務長馮明之

六十七國共黨會議通過 世共大會六月舉行
定下月底召開最後一次籌備會

【莫斯科廿三日合衆國際社電】莫斯科電台星期六晚用英語廣播說，世界共黨大會，將於六月五日在莫斯科召開，討論有關世界革命的「團結」問題。據稱，由世界各地六十七個共黨代表（包括英國共黨在內）在籌備會議上，決定有關召開世界共黨大會的議程。討論在目前階段反帝的任務及世界共黨運動的團結問題。籌備會議並同意於五月二十三日再召開最後一次會議，以完成大會全部議程。莫斯科電台說，所有共黨包括中共在內，均邀請出席高峯會議。

【莫斯科二十二日法新社電】來自六十七個共黨的代表，今天一致決定今年六月五日起在莫斯科召開世界共黨大會，討論採取團結行動以對付「帝國主義」的方案。並草擬一個規章，來改善共黨運動內部之關係。預料大約有七十個世界各地的共黨，出席六月召開的大會。這是一九六〇年十一月以來首次世界共黨會議。大會將正式邀請中共參加，並將分發有關大會的文件。但共黨權威人士稱，在這些文件中，並未提及中共，同時在今天結束的籌備會議中，也未提及中共問題。世界共黨大會籌備會議係於三月十九日召開者。通過有關大會的議程和會議程序。星期一上午，蘇聯共黨領袖（他們並未參加籌備會議）將設宴款待這六十七個共黨的代表。大會所通過的程序表，將分送所有共黨總部，包括中共在內，並邀請中共出席會議。文件之副本，并送交在地下活動的共黨。在五月二十三日開始，將在莫斯科召開最後一次籌備會議，全面檢討修正議案。會上并草擬對人民呼籲「和平鬥爭」的宣言，有關與越南人民團結的聲明，并號召對明年列寧誕辰百年紀念，加以慶祝。據悉，今天大會所通過的「廣泛草案」，主要目的有二：①在若干地區，特別是越南、中東、歐洲和裁軍方面，確定反帝的鬥爭任務。②在不提及捷克和中共的原則下，確定共黨內部之關係。

【莫斯科廿二日法新社電】本晚「塔斯社」報導，蘇聯官方公報說蘇共政治局和部長會議，認識早日舉行東歐國家代表會議以籌備歐洲會議（討論歐洲安全和合作問題）的重要性，並謂，蘇聯共黨和政府充分同意蘇聯代表團目前在匈牙利舉行的華沙公約諸國委員會中的行動，並訓令適當部門執行會議中的決定。

柯錫金致函尼克遜 彼此不設反飛彈網

【底律特廿二日美聯社電】此間「底律特新聞」報導：蘇聯總理柯錫金致尼克遜總統的密函，可能影響尼氏關於建造修改後的反彈道飛彈（防飛彈）體系（防空飛彈）的決定。並謂，反彈道飛彈體系是尼氏今日與蘇聯領袖舉行首腦會議，討論限制核子軍備事宜時手裏的王牌。

並謂，柯錫金關于這事，已向總統致極有趣的信函，說明蘇方的興趣。蘇聯欲與美國達致協議，依該協議，彼此將不設防飛彈體系。但「如果我們在與蘇方談判之前，即聲明我們將不會有任何防飛彈體系，則將不能導致該項協議」。

【華盛頓二十二日美聯社電】美共和黨參議員艾金星期六說，他相信總統尼克遜意欲與蘇聯達成一項有關限制武器的協定，使美國取消建立反飛彈系統的計劃。

艾金在接受記者訪問時說：「我肯定說，蘇方已派較低級的官員在討論此事」。

他繼稱：「我相信在政治上說，在這方面已有若干進展」。

他說，他對上週參議院武裝部隊委員會和裁軍委員會的聽取供証，表示懷疑。

他說：「他們困擾了人民」。

他說：「若不提及有關反飛彈系統的事，我並不感到驚異，我對當局希望沒有必要建立這種反飛彈系統，感到滿意。」

艾金並稱，他對蘇聯對美國設立反飛彈系統的事，會感到困擾，表示懷疑，但他認為蘇聯急欲與美國討論此事。

高信表示 港澳僑胞入境 申請將予簡化

【台北廿三日中央社電】僑務委員會委員長高信今天說：在不妨害治安的原則下，政府對僑胞的出入境和回國觀光手續，將予簡化。高信是在今天上午在僑務座談會報告僑務措施時，作這樣的表示。他說：港澳地區個別來台觀光僑胞的申請表件，由香港華僑旅運社收件，目前正在試辦期間，如果不能便利審備，僑委會將與有關單位研商，由僑委會代收件。高信指出政府近年來已經不斷簡化僑胞回國手續，對於海外僑胞回國定居條件，已經放寬，印尼華僑回國觀光的手續，也在不斷簡化。

大馬與羅馬尼亞 建外交關係 簽貿易協定

【吉隆坡二十二日法新社電】羅馬尼亞與馬來西亞今日建立外交關係，並簽訂一項旨在加強兩國雙方貿易的貿易協定。

馬來西亞副總理拉昔形容該項貿易協定為兩國進一步關係的「重要里程碑」。該協定是於由羅馬尼亞副總理佈都爾斯庫為首的一個十人代表團官式訪問馬來西亞結束後達成的。

該貿易協定規定，對羅馬尼亞與馬來西亞的貿易發展，互相提供特惠利益及最佳設施。

於羅馬尼亞代表返國之前一小時，今晚在此間發表聯合公報說，兩國政府均相信該項協定將有益於兩國貿易關係的發展，及促進國際合作與世界和平。

該公報補充說，兩國政府根據和平共存，互相尊重彼此獨立與領土主權的原則，決定建立兩國的外交關係並且立即生效。

今晚在此間外交部舉行一項簡單簽字儀式中，馬來西亞副總理拉昔演講時，表示希望該項協定將打開馬來西亞與羅馬尼亞多方面合作的新途徑。

羅馬尼亞副總理在他的答詞中說，該文件乃是兩國政府誠意打算在互惠原則上，進一步加強雙方友好關係的良好証明。

該項協定是雙方依照最惠國待遇，馬來西亞與東歐國家建交的第三個國家，蘇聯、大馬曾與保加利亞簽定。第四個國家則與匈牙利，預料不久即將簽約。

倫敦觀察人報載稱 駐越美軍染性病 患病率百分七十

【倫敦廿三日路透社電】據「觀察人報」今天發表一項消息說：一千個越南美軍中，有七百個每一年均患有性病。

據該項來自日內瓦的消息說：「越南美軍所患淋病的很高數額，刻正破壞對於制止性病蔓延的莫大醫學努力。」

該消息說：「在數月內將由世界衛生組織所發表的一項報告書，將顯示該衛局勢，在戰爭情況中正在迅速的比較以前變得較為尖銳。在美軍部隊一個單位裡面，據估計在一千人當中，每年約有七百人患染性病。」

該消息說：甚至較為令人感到憂慮的，是淋病經已對各種抗生素發展一種抵抗力。

據「觀察人報」說：「對於此種情形的一項理由，是在西太平洋地區，特別在越南得熱，那些與武裝部隊附近在一起獲得較高度夜賓的妓女，均服用不適量的盤尼西林。她們未有殺死那些細菌，反而成為「活的培養媒介，俾選擇和使到那種較有抵抗力的有機體蕃殖起來。」

該報告書所提及在西太平洋地區的傳染病，大部份歸因於越南戰爭所致。該報并說：「在澳洲部隊在他們返國後，使到澳洲女郎們感染有那種性病，刻正盛傳於澳洲的「新型和不能治癒性病」那些令人驚駭故事。」

該觀察人報又說：娼妓們對於百份之八十至九十的男人所患的性病，要負共責任。

以色列潛艇一艘 被阿聯軍艦俘獲

【安曼廿二日美聯社電】哈華迪斯週刊星期六日報道，阿聯海軍俘獲以色列潛艇一艘。

該週刊未舉出此項事件的日期，但引述正由開羅抵此阿聯記者之言稱，阿聯海軍艦偵得該潛艇（未提及其名號）駛近阿力山大港水域，未施警戒以前，潛艇是准許入此水域的。

【特拉維廿三日美聯社電】以色列於星期日對一項約但方面指以色列潛艇及已被捕獲一艘以色列潛艇的新聞報導，斥為「東方式的幻想」。一位以色列軍方發言人，把這項報導稱為「一項廢物——一種富於東方式幻想的結果」。

這項由約但某雜誌發表的報導說：一艘未公佈船名的以色列潛艇，潛入亞歷山大港，經被埃及俘虜。該以色列發言人說，在亞歷山大港附近，並沒有以色列的船隻，同時「這項報導的目的，尚未明瞭」。

美國防部長在參院答辯時的手勢　美國防部長賴德，於三月廿一日面對參議院裁軍問題小組委員會質詢政府反彈道飛彈系統的敵對性會議時，手部姿勢變化層出不窮。賴德曾經在會議席上，多次與福爾勃萊特發生衝突。（合衆國際社無綫電傳真）

英足球迷暴動
多處地方發生流血事件 地下火車被毀傷數十人

【倫敦廿二日美聯社電】足球迷週六再次暴動，導致多列火車被毀，許多人被打斷骨。在倫敦、格拉斯哥、伯明罕及其他城市發生的流血事件中，有數十人——許多是無辜的旁觀者及鐵路工人——受傷。當格拉斯哥的足球迷以暴力衝擊普頓公園——西爾迪球隊和雇頓球隊正在公園裡比賽時，最少有二十人受傷。倫敦方面，敵對球隊的年青球迷在數個地下火車站大肆搗亂，搗毀車廂內的任何物件。鐵路職工立即加以制止，因而發生毆打。當暴徒動手打破玻璃窗，燈光被熄及恐嚇乘客時，鐵路人員被拳打腳踢，有數人被送院救治。倫敦西部的諾丁山火車站，有二百名暴徒滋事，火車乘客被嚇得跳下火車逃生。警方接報開抵現場緝拿暴徒。伯明罕方面，暴徒滋事，打破了一間酒店的窗門，酒吧女侍被嚇得躲在水吧後。

美與中共能和平相處嗎？

本報駐舊金山特派員狄雷

【舊金山通訊】自從中共席捲中國大陸以來，美毛關係在二十年的政治演變中，已經過了數個階段。雖然美國在這個談求與和平解決與修好的階段中，數位總統都曾經屢申願要改變政策，但是北平的反美政策仍然是未有改變，而且充滿敵意，和平的展望較任何時期更爲渺茫。雖然美國的希望在華沙美毛會談於二月二十日突被北平取消後，已告幻滅。但是很多有勢力的美國政府官員和左傾知識分子，如仍希望「結束對抗時代」和開始尼克遜總統所承諾的「談判時代」。

自從華沙會談破裂後，北平已加緊其對尼克遜的人身攻擊，並指摘美國是所有「中國人民的敵人」。而尼克遜雖然屢遭受到北平人物的壓力，但是他仍然保持冷靜。對於「在這個時候」與北平早日達成協議的任何展望，不敢抱樂觀。問題就是雖然美國拿出數種枝（表示和平之意）但是北平仍然對華盛頓擺出一個戰鬥姿勢。那麼，在最近的將來會可能達成一項和平解決嗎？有些論者答說：世上雖無永久是敵人的國家，但是歷史經已顯示有些戰爭曾經延續進行很多年，而且有一次延至一百年之久，就是歷史上所謂「百年戰爭」。但是沒有一個美國人會於今天希望有這樣的長期戰爭。若干左傾知識分子相信，「北平仍然有些理智的人」，他們較親毛派分子較為溫和，並且終將會與美國達成協議的。這些所謂「理智的人」究竟是誰和何時與美國達成協議，誰也天曉得了。

在中國大陸於一九四九年被赤化後，華府稍信大陸已成爲「共產國家獨石柱」的一部份，並且好像蘇俄一樣，將會是侵略成性的，擴張主義的和以征服世界和毀滅美國為其「國策」的。因此美國對中共的最初政策是把中共局限於其自己的邊境以內，從而希望這個政權將會一如中國歷史上各朝代的另一項演變而已。美國已與東南亞各國，中華民國、日本簽訂雙邊協定，以保護它們，來抵禦中共的侵略和顛覆。同時，美國又實施一種經濟禁運和不准美國遊客進入中國大陸。這一措施的目的，無非希望削弱和擊潰毛政權，並以使到共產主義早日完蛋。在毛澤東未能夠鞏固他的權力和穩定大陸情況之前不足一年，中共曾做了一件使華府震駭的事，就是於一九五〇年冬天派兵入北韓，與美軍作戰，而這場戰爭經過將近二十年後，迄未正式結束。美國明白單憑「圍堵」是不夠的，並且不動聲色地進入「一個對抗時代」。這個「時代」一直持續至今天。美國已決心與中共拚個正著，並且在大陸以外的任何地方，以軍力向中共挑戰。很多國家對中共實施「圍堵」，同時對北平的擴張政策感到震驚，因而與美國一同行動，拒絕承認中共，並把中共排斥於聯合國外幾達二十年之久。這種軍事、經濟和外交的包圍並未有過阻北平，它仍然繼續在國際方面有所收穫，並且承認它的國家的數目日益增加。甚至那些在歐洲聯合起來圍堵蘇俄擴張的美國盟國，都已紛紛承認毛政權，而且很多還反對越戰。

「共產國際獨石柱」的神話，在一九六零年代初期便已粉碎了。當時中、俄共開始決裂，很多美國人希望這將會表示毛共的末日。內部政治動盪，經濟一片混亂以及「文化革命」又再引起了美國的希望。但是毛酋繼續鞏固他的權力，排除異己，而現在他已建立一個殘酷，無情和銳外鍛鍊的政權，騎在人民頭上。雖然蘇俄數年前撤退派在中國大陸的技術人員，但是中共的軍事實力仍然不斷增強。中共的核子飛彈計劃現時已到達了一個引起其他核子國家關懷的階段，甚至法國總統戴高樂亦相信北平將會取代蘇俄的地位，而成爲最大的世界強國。而由於北平在軍事力量方面已變得更爲成功，所以它已變得更爲好戰，並對美、蘇兩國的態度更爲囂張。本年三月二日中、俄共在烏蘇里江所發生的邊境衝突，增加了雙方磨擦，並引起北平的恐懼和敵對。王儲實，指蘇俄是與美國勾結來壓制中共。而且甚至最近，中共遊說資本主義東南亞國家和日本（無論友敵）一律「勾待」，指它們與美國為它包圍中共。它對世界的敵意似乎是並無止境的。北平的人堅持說同情北平在越南的利益攸關，將永不會讓河內被擊敗，因此如果美國預期在越南獲得任何軍事勝利將屬空想的。理由為北平正協助河內延長戰爭，來擊敗美國這點，已並非秘密之事。美國內的反戰與主和運動現時正要求美國與北平採取主動向中共讓步。雖然華府還未正式承認這點，但是已知尼克遜政府贊成解除禁運政策，使美國人前往中國大陸旅行成為合法化（不過這項禁令已再延長六個月），並且希望以美國與中共雙方交換科學家，學者和報人作為開端。雖然華沙美毛會談取消而恢復無期，但是有影響力的美國官員和左傾知識分子，刻仍敦促美國承認中共，以及結束美國阻止北平在今年九月聯合國大會進入聯合國的努力。但是，在過去二十年中曾經應付「中國問題」的四位美國總統，都不斷地認為在中共以使用武力作為「國策」的一天，即應一天拒絕承認它。親北平的人相信：如果美國減少緊張，並將會使北平更易於接受這種和平的談判。美國現在是認為中共的存在是永久性的，除非大陸人民揭竿起義，把毛政權推翻，否則中共是不能被打倒的，則除非北平發動挑釁，美國軍事不進攻中國大陸。這項問題的，但是親中共的美國人仍然堅決認爲，需要與中共建立「通訊」和「對談」的途徑。這點是美國所經常希望達致實現的，但是必要建立在一種相互和互相尊重的基礎上。華府在過去二十年來所提出的一切建議，都被北平一一加以拒絕了。這種十年多以前便已開始的對北平「緩和緊張」行動，經被得勢。但尼克遜正面對著國內外日益增加的壓力，但是尼克遜於三月十三日作出一項很重要的決定，來發展一項反彈道飛彈系統，將於一九七三年完成，其目的肯定地是對付中共的。這項顯示雖然一些官員和知識分子抱有與北平修好的意見，但是尼克遜仍然對北平的和平談判意，有欠之信心。尼氏則正對他的政治前途作孤注一擲，決定在兩個城市設立反彈道飛彈系統，然後陸續再在全國各地多設十個，而不理會一些官員和公衆的反對以及一般的揣測，認為這樣做法將會損害美蘇間的禁止核子擴散條約和武器管制條約的商談。這項武器管制條約是於最近美國國家安全和世界和平的，尼克遜反彈道飛彈系統是為以及在十年內防衛美國免遭中共和其他國家核子襲擊的保障。這項系統目的亦在於嚇阻俄人的，他們已在莫斯科週圍設有六十七個反飛彈飛彈系統，以供防衛。

甚至這些本來目的在於對付美國的蘇俄反飛彈系統，現時亦把中共包括在其對象之內了。而蘇俄是不能放棄中共的。「鷹派」人士亦贊成對北平採取一種有力的軍事立場，以及主張設立反彈道飛彈系統。但「鴿派」人士則反對任何軍力的增強和擴建緊張，而實行與中共接觸和妥協。兩派人士將仍繼續在政府和公衆兩方面進行鬥爭，以迫尼克遜總統同意。但是反飛彈系統計劃似已確定進行。問題的所在，仍然是：美國與北平之間是否可能達成和平？向北平的人士認爲要找出一據來証明北平確具和平意向，而並無須任何荒謬的條件。並且願意以互相尊重和平等原則，北平已經先決條件，來進行談判。中共這些先決條件之一，是：把中華民國的反攻復國基地台灣交給中共統治。但是美國人似對於杜魯門總統所說過的話忘記了：杜魯門曾說，他將「永不信任共黨的」。（世文）

英國各種稅率很高 富者如何愈富

普通工人沒有機會逃避重稅，但富人則不然，例如，所有大明星均將其服務賣與一家公司，祇拿合理的薪金，卻取回許多將來可以出賣的股份。

・士達・

你有一個好職位。你賺相當高的工資。你獲得加薪。但你仍然感覺一年不如一年。如果你有這樣的感覺，你就像多數的中等階級的英國人——他們越來越窮，而那些富有的人越來越富有。

十五年前，英國有卅七個「入息百萬」的人——他們每年的毛入息超過十萬鎊。去年卻有一百七十個。

富人們可以微笑。他們知道，如果最近的趨勢繼續下去他們只會越來越富有。他們的財產——土地、投資、古玩、名畫、物業——都在漲價中。

他們能夠籌款以作新的有利的投資。他們能夠而且實行聘用最機智的財務人員，替他處理稅務困難問題及他們的錢財。

至於那些沒有財產而租屋居住的人，在財政方面卻無寸進。

多錢的遺囑揭示這趨勢。一九五七年，二八〇〇人遺下價值二萬五千鎊至四萬鎊的房產。迄一九六七年，這數字已增至五五〇〇。

一九五七年，四位百萬富翁的遺產，由繼承人承辦了，以香斯蓝斯夫人為首，她的遺產共值一百七十九萬零一百四十一鎊。這四人的遺產，共值五百零二萬八千六百五十五鎊。

去年，十三位英國百萬富翁以都柏林的鼎提爵士為首，逝世了。他們的遺產，共值約三千一百萬鎊。

稅務局可吃掉富人遺產的一大部份，但遺下的仍有許多。例如，蘇塞斯的豆蓝溫特威，是英國的最巨富的家族之一，運用合法的技巧以逃避遺產稅的富人之一。

一九六二年，他們的財產價值逾二百萬鎊。但當這家族的首腦韋康菲爾特勛爵於一九六七年逝世時，遺產只得四萬六千三百二十九鎊（遺產稅一萬八千九百八十四鎊）。

溫特威夫爵已把財產預早分給家族中年青的各員。藉近年來已成合法的那些方法，他們已使價值幾近一百萬鎊的財產免繳遺產稅。

這樣做，越來越多的戲劇界的新富翁，也採取機智的，相當合法的方法，以應付稅務人員。

一流明星的入息，大部份可能須賣給大公司，繳納所得稅。但是，把他們自己的入息，轉變為長期的資本利潤，稅率祇是每鎊六先令。他們的辦法是這樣的：一間大公司購買了一個明星的私人公司，而他本人與那間公司簽訂了幾年的合同。那明星得到那間公司的許多股份，這些股份，是他將來可以出售的。目前，他只領合理的薪金——通常是每年五千鎊至一萬鎊，另加其他費用。但是，主要點是，那明星獲得一大數目的投資。如果他或她，於十二個月後出售這些股份，所賺的錢，祇依照那低許多的稅率繳稅。

沒有普通工人能夠這樣做。你能夠幻想一個老闆的反應嗎？如果一個鉛管工人或牛奶工人向他提議，由公司給他股份，以保証他在今後十年內的服務，另加穩定的薪金？

華妮涉列德格雷夫，最近把她將來入息，售給一間名叫星座投資的公司，他們先付給她八十萬鎊。李察阿登波羅，薪星夫李察，法蘭克伊菲路，安諾布拉克曼，約翰米路斯，伊安卡米高，安娜力格，涉娜米路斯，也把他們的服務售給了星座投資公司。

阿爾比特及威斯頓，一個經營「孖波傘」賭館，保齡球場及夜總會的娛樂事業集團，經營「伊榮安德雷斯有限公司」，擁有迄一九七一年始滿期的電視藝員合同。

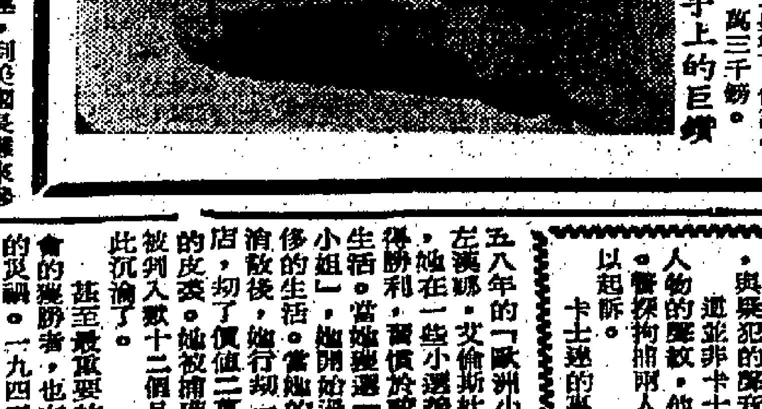
電影明星大衛成明，更進一步。他與他的經理人購入一間公共公司，而這間公司現在擁有他的服務合同。一個入息極豐的明星，把他的服務售給一間公共公司，對於稅項究竟可節省多少呢？一位稅務專家說：「普通來說，一個人連續五年每年入息一十萬鎊，結算時只得七萬鎊。如果他與一間公共公司做了買賣，他到頭來所得之數，超過二十萬鎊。」

富人越來越富，這與他們運用他們的金錢的方法有關。如果一個富人，決意創立新商店，他很容易通過銀行貸款或財務公司的私人貸款，以取得所需增加的資本。他所付出的利息，也可申請免稅。他實在不須動用他自己的現款。

一個窮人盡力撙節，把儲蓄款項不存在家裏而存於郵局，也只得二厘半的利息，追不上通貨膨脹的速度。但富人的投資，都有抵押的，收取很高的利息，而且不愁貶值。甚至建屋以供自己居住，富人也比窮人便宜。

世界上最富有的人的保羅吉地最近說：「房屋投資的最聰明的付款方法是付給現金——一次過付給現金。」而付現金的話，節省了所有按揭利息，而付現金的顧客，時常獲得減價優待。這話說得很對，但窮人那有能力一次過付給現金！

古玩字畫使富人的財富增加。不久以前，一個十八世紀的金鑲珍珠的鼻烟壺，曾一度是埃及廢王法魯克所有的，在倫敦的蘇富比以二萬一千鎊的高價售脫。一九四八年，它易手時的價錢祇是一千八百鎊。去年初，一九五六年的售價祇是六十鎊的一隻玻璃酒杯，以六百二十鎊的高價售出。以一十二萬七千鎊的高價買了一隻鑽石戒指給伊利沙伯泰萊的李察波頓很聰明。但是，印象派畫和現代畫的價值最高。去年出售一批於一九六一至一九六七年間寫成的這些畫，使諾曼格蘭斯獲得利潤三十一萬三千鎊。



伊莉沙伯泰萊手上的巨鑽

卜合曾被指替人拉票 選美玩意幕後不美

有些少女於一舉成名之後，反因而招來不愉快的收場。

・呈・

美國名影人卜合與女人時常發生麻煩，但他每次都能擺脫得乾乾淨淨。這回卜合所親近的女人是鍾選·阿維利。她是高的，甜的，美的以及身段勻的。她是卜合要派她參加他的電視節目表演的一個。她感激他，他愛護她。後來，她參加美國的「世界小姐」競賽。不知是否出於偶合，卜合是這在倫敦舉行的選美會的評判。這次競賽甚劇烈，但鍾選·阿維利得不到什麼。洛杉磯的一間報紙指其記者，發掘內幕新聞，指摘卜合替鍾選拉票。雖然有許多的指摘，但都很快便消散了。

迄今日子，美國有許多選美會，但沒有一次沒有「內定」或「盜竊」的話音的。

在邁阿密，曾有一個「大說友」安排了「環球小姐」選美會。以兩打來自不同的國家的美女作號召——叫她們穿着泳衣及佩戴本國的號誌帶登台，以吸引觀衆。其實，她們都是邁阿密的羅鼓。他能靠傳會，這阿密商人可與任何一位競選「環球小姐」的佳麗交友。

許多美國女孩子參加許多選美會。她們有時採用假姓名及假出生紙，參加每一個不同的選美會。選美會的主辦人的目的是賺錢，其他什麼都不管。例如，一個「美國小姐」選美會，可以賺許多錢，而報紙只被利用來鼓吹熱鬧。還記得獲選「美國小姐」的李安納娓治吧？她後來被人發現是一個已婚的婦人，而且養了兩個孩子。她終要放棄那個榮銜和獎品——另加一年的電視公司合同。

一個參加選美會的女孩子，如果與一個評判員眉來眼去，可以贏得勝方，或者最低限度獲得決賽權。

另一作弊是介紹人制度，例如，一個介紹人付了三百元以介紹一個女孩子參加選美，另一個介紹人卻付給一千五百元，你可以估得到評判員的票，將投給那個介紹人所介紹的女孩子了。

雖然雄心勃勃的女孩子們感覺光彩，宣傳和收益是未知數，許多女孩子因為突然出了風頭而受害。「德蘭斯小姐」受寵若驚，於她的芳名出現於頭條新聞後，被強姦和殺死了。

另一屆的「德蘭斯小姐」蓮妮芭许，被牽涉於一宗汽車輾斃小童而開車逃去的案件，結果被判入獄。在她未獲選「德蘭斯小姐」她是一個愉快的，活潑的女大學生。她服刑後出獄，服過量安眠藥自殺。「瑞典小姐」素娜克蓮，到美國長灘來參加選美會，結果死於浴缸裏。

時常有出身於窮家的參加選美的女孩子，聽到衣服對於美人是怎樣重要的。「科羅拉多小姐」狄茜高佛麗，與一個朋友行劫一間藥行，劫去一百三十一元，結果被判入獄。

經過了多年的選美後，沒有一個選美會冠軍進入了影壇。有些獲得很好的職業，有些嫁得金龜婿，但進入影壇的條件似乎不只美麗而已。因此，電影合同只是一個象徵而不是一個現實。

參加選美的女孩子的歷史，充滿著悲劇。有些女孩子於獲選後反而不快樂。例如，一九五八年的「歐洲小姐」艾倫斯杜拉莎，她在一些小選美會獲得勝利，習慣於豪華的生活。當她的光芒消散後，她行劫一間商店，劫了價值二萬美元的皮裘。她被捕獲，並被判入獄十二個月，從此沉淪了。

甚至最重要的選美會的獲勝者，也有她們的災禍。一九四五年的「美國小姐」貝絲梅雅遜的丈夫，因爲企圖把她殺死而被捕。一九四六年的「美國小姐」瑪麗蓮布佛與她的丈夫——荷里活一間餐室的老闆離婚，並說他企圖殺她。「密歇根小姐」羅莎蓮嘉娜報警拘捕她的丈夫，因爲他偷竊她的戒指和珠寶。「英格蘭小姐」桑妮亞哈密爾頓，與一個顯而富有的男人米高布拉克結婚，但三年後，他因爲詐騙而被捕，並被判入獄三年。曾在美國幾個州的選美會獲得勝利的珊莉嘉蓮，因酗酒而被捕，並在獄中企圖懸樑自殺。「阿星乘納小姐」（用參賽姓名參加）實在是黑社會首領米奇高嘉的女朋友莉絲利桃。

那些落選的女孩子的境遇怎樣，無從獲悉。但選美會似乎是如此。選美獲勝者的命運就是悲劇，坐獄生涯，自殺和災禍的誕生地。

酷寒程度隨時地而異
常言冷過不知冷

去月倫敦人士均以點下八度為苦事時，但英國有些地方，卻戰慄于冰點下三十八度。

・樂英・

你發覺冬天早上不願起牀嗎？天氣也許寒冷，但是，如果和英國冬季比較，那就差不多保暖天了！

試回憶過去的惡劣的冬季吧。除非很年輕，否則總會經過這樣惡劣的冬季。

記得一九六三年大冰冷的天氣麼？那年冬季，是本世紀的最冷的一次，是一百廿八年的開始有紀錄以來第二次最冷。

今年一月和二月的氣溫，平均在冰點以下八度。在英國摩拉郡的格蘭鎮，有過成爲英國最寒冷地點的光榮，氣溫爲冰點以下卅八度，比莫斯科或華沙更冷。

英國其他地方，人們要處理爆裂的水管，冰封的汽車，和工人因爲過冷以致停止工作，但格蘭鎮卻真正受到很大的禍害。

那裡，啤酒罐爆裂，水喉爆破，巴士和貨車也因爲冰結燃料而停頓。在蘭福曼郡白斯萊鎮，有二十個人在一間雜貨店罷工，要求東方供給于保暖鞋子和熱湯時，才同意復工。

在更南的地方，二百輛倫敦運輸公司的巴士，由於柴油變爲膠狀（在冰點以下廿二度才發生這種情形的）都停止行駛。鐵路機車，也遭同樣的結冰命運。

英國海軍，要使用特別的破冰船，無遊在肯德郡的溱威船塢的浮冰塊。

英國第二條流得最快的河流雅倫河，在塞克斯郡小威頓城和海會合的地方，完全結冰。

一九五六年二月一日的嚴寒天氣，也是罕有。據英國空軍部說，那天所紀錄的最高溫，是冰點下廿四度，那時是六十年來的最低的。

但是，就柴哥馬利郡威爾斯池城的人民來說，一九五四年卻是最苦的。那年二月，屠夫要把肉在爐上融冰，方能把它切開。飛行俱樂部的單引擎教練機，由於結冰的紛紛碎在地面。

你仍然要怨嘆你的嚴冬寒冷命運麼？那末，想想一九四七年的情形吧。那年的氣溫，多天沒有高過冰點，并且要把噴射引擎架設鐵路的無蒸貨車上，掃除路軌上的積雪。

在一八九四年至九五年的冬季，冰雪持續了六十三天。二月十一日那天，在布里馬地方，英國的官方氣溫紀錄，爲冰點下四十九度。兩個格拉斯哥地質學家紀錄出冰點下五十八度的「非官方」紀錄。那項發現，是紀錄在一本日記裏。他們本身因為大寒而當場凍死。

一八六零年，一大塊冰在泰晤士河漂流下來，人們可穿冰塊過河。

五個獵人，曾他們的滿獵塞一個從特雷河下來的大冰塊所翻掉，被冰淹沒。

這些故事，足使一些西方人不寒而慄。但是，那些耐寒的西伯利亞人，會對這種天氣淡然處之。當氣溫在冰點下四十度時，他們會脫去大衣的。

天氣真正變爲嚴寒，例如在冰點下七十度或八十度，西伯利亞的人，開始感覺到穿着的衣服。

他們活動時需要特別厚厚的靴子，因爲較薄的靴子可能會在零點結冰至一個碼深的地面冰處。

一九六零年，蘇聯科學家的紀錄，南極洲地面最低氣溫爲零度下一九〇點九度。

因此，當牛奶結了冰和汽車不能開動，你要記得英國的所謂「嚴冬」，如果和另一些地方比較，那麼便像一個暖春了。

英美軍力漸撤出 亞洲國家聯合自衛

一九五一年，由澳洲、紐西蘭及美國簽訂的澳紐美，規定這三個國家應互商量及協助，如果他們或者他們在太平洋的領土遭受攻擊。這條約並不特別適用於三國中的任何一國外地區進行戰爭。因此，如果他們在太平洋以外地區進行戰爭。因此，扶塔拉關心美國將會怎樣做，如果澳洲和紐西蘭協助保衛馬來西亞和星加坡。

特別使澳洲人，憂慮尼克遜在當選前的預測：「美國作為世界警察的地位，將來勢必受到限制。」

在他的外交政策聲明中，尼克遜並說：「為了保証美國於需要時響應，必須創設可以適應下列兩條件的系統：這地區的國家，必須自己作集體的努力，以應付這威脅；如果那努力失敗了，集體請求美國援助。」

澳洲人認爲，這四國同盟的組織，可以作那集體努力，因此可以請求美國援助，如果共黨開始威脅馬來西亞及星加坡。

但是，哥頓總理希望，於三月卅一日在華盛頓會見尼克遜總統時，澄清這事，並查明美國對越戰的打算。

其他的亞洲國家，包括泰國和菲律賓，對組合的興趣都已陸續增加。

泰國關心，因為它想建立它的防衛，特別是如果美國從亞洲撤退。有些泰國人對正倡議參加這四國同盟，以代替泰國目前對東南亞公約組織的依賴——許多人認爲東南亞公約組織是無效的。

菲律賓據說也考慮參加這個同盟，特別是在與馬來西亞對沙巴的爭論已冷卻了。但馬來西亞[illegible]也要爭取這個地區。

[illegible]作它的安全[illegible]，但是，因爲對越戰的打算，疑慮增加，[illegible]。

這是亞洲人[illegible]熱烈歡迎的一項發展，他們希望更多的亞洲人能參加與促進[illegible]的事情。（續昨）（下）

聲譜辨別人迅速而可靠

作偽之徒心勞日絀

縱使模仿別人聲音講電話，祇要把它錄音及製成聲紋，即能看出真偽。

・丁兵・

在紐約加自平康試與勵徒，逃過拘捕。他否認控罪，並辯稱被錄的電話的不是他，地方檢察官對被錄的電話照片，每一張均顯示一樣的波紋型式。這兩幅照片確定了由電話錄得的聲音，與被告的相同，此為法庭接納此種証據的第一次。

一架客機，在太平洋墮毀，祇有不完整的零碎的聲音，解釋失事原因。專家把這些話湊起來，逐字拼音，發現機師與副機師，被一個搭客開槍射擊，引致失事。

新澤西州澤西市，一位心臟專家，記錄了幾個病人的心臟跳聲，在照片下作比較，能指出其他方法不能發現的心臟缺陷。這方法大可以成為一種快捷及正確地估量心臟的準確方式。

上述三項成就，是最近完善了的「聲紋辨識」創下來的。這個機器的大小將為一個鞋櫃，內裡的機器，把音譜的口吻，音色及噪音，與其他聲音，變為一種容易分析的照片，此形像的他聲音。

波狀線紋，類似一幅地圖。

一位幫助發明此機器的科學家說：「聲紋，把聲音變為實質。」

不久之前，康涅狄格州一公務員，接到一連串的淫褻與恐嚇的電話，于是報警。通常，警探對於這種事情，是無計可施的，但此次他們使用「聲紋辨識」，在取得法庭之准許後，把打電話的匿名者的聲音錄下，警探憑此把主要的疑犯拘捕，再把他說的幾句話錄音，將兩份錄音帶送到貝爾電話公司實驗室，經專家卡士達製成圖片，印出「聲紋」，卡士達研究每一份紋後，得到結論是：「打電話的人，與疑犯的聲音不同。」

這並非卡士達所有發現，再錄下幾個可疑人物的聲紋，他發現有兩個男人曾打淫褻電話，警探拘捕兩人，地方檢察官以此為證據，予以起訴。

卡士達的專才，適用以解決國際糾紛。在[illegible]

如果不是一九六一年紐約發生一連串的航空公司被電話恐嚇炸彈的話，「聲紋辨識」恐怕仍是一種僅供研究用的工具。當時，警察找到一個疑犯，但無法証明是他的聲音。貝爾電話公司實驗室的聲音分析專家卡士達，答應加以協助。經過一個月的耐心研究，發明可以相助辨識。卡士達錄下一批中學女生作數小時的談話的聲音，然後叫她們從數百不同的聲紋中，辨出同樣的聲音，這批女生竟能以百分之九十九辨出正確的聲紋。卡士達發現，每一個人的嘴唇形狀，喉嚨與鼻孔，在說話時發出「聲紋」，構成一個一定的形式，因為各人的構造不同，因而聲紋也互異。

除了上述，「聲紋辨識」的前用，可以追溯至上次世界大戰，[illegible]

卡士達把以色列的錄音帶製成「聲紋」，再與[illegible]加以比較，毫無疑問地[illegible]。

國際新影

赴倫敦接受英女王頒授勳銜後 關祖堯爵士返抵港表示 英會貸欵助港擴建機場

留英時曾與石寶德勳爵交換香港一般意見

【本報訊】行政局首席非官守議員關祖堯爵士昨日返港時表示：對貸欵伸建啓德機場跑道一事，雖然英廷尚未作出決定，但他本人深信將會成爲事實的。

關爵士偕同夫人，係於本月四日離港飛赴倫敦，接受英女王頒授勳銜的；隨後轉往法國、瑞士及義大利各地遊覽。昨下午四時乘汎美機返抵本港。

在機場貴賓室接受記者訪問時，關祖堯爵士表示：在倫敦時，他曾與外交及聯邦部次官石寶德勳爵及有關官員會晤，就香港一般問題，交換意見。

該項隆重的授爵典禮，係於本月十一日在白金漢宮舉行，由英女王親自主持，關祖堯爵士乃接受勳銜者的唯一華人。

關祖堯爵士夫婦抵達時，其家人及黃良、戴東培、吳志洪等均在機場迎接。

（上圖）關祖堯爵士夫婦，昨由英倫受勳後回港，在機場貴賓室接受記者訪問。（下圖）關祖堯爵士夫人下機後，與迎迓她的小孩子們談笑握手。

獄警貪污受賄藏毒 罪名成立囚一年半

法官判案時指出貪污如患毒瘤

【本報訊】警方反貪污組上月三日在一女子家中拘捕一名獄警，涉嫌與一宗貪污事件有關，並從其身上搜出兩枝藏有白粉之香烟，後來被控案檢控。該案去週在觀塘裁判署由英籍高級法官審訊，被告聘有律師代表，否認控罪。案由高級督辦江耀榮主控，經聆訊終結，法庭裁定被告之次項貪污罪及第四項藏毒罪均成立。被告代表律師即廻立代爲求情稱：被告於五一年開始加入政府工作，迄今達十八年之久，倘一旦入獄，則被告之退休金及入住宿舍資格均將被取消，被告上有高齡老母，下有妻及七名兒子，須彼照料，希望法官能予以一次機會，罰款代刑。

英籍高法官指出：「貪污事件等於人身上之瘤，如不及早割除，勢將危及性命，本席身爲法官，揆滅貪污風氣，實負有重大使命，對於犯貪污罪行者，必須加以嚴懲，萬不能寬恕。」英法官旋宣判，乃判被告第二項貪污罪入獄十二個月，第四項藏毒罪則入獄六個月，兩項刑期分開執行，即共入獄十八個月。

被告名康，卅九歲，住赤柱監獄職員宿舍，獄警，有妻及七兒女。被控四罪：（一）二月三日涉詐行騙，指被告意圖騙取鄭碧雲現欵二百五十元；（二）同日貪污性收取鄭碧雲欵項二百五十元，作爲鄭之弟鄭如在獄中可得較好之糧食；（三）二月二日在赤柱監獄，未經許可擅自携帶犯人鄭如之兩封信件出外；（四）二月三日在九龍地區非法藏有毒品。

據控方綜述案情稱：本年二月三日，警方反貪污組人員接獲消息，有關一獄警代犯人帶錢入獄內之事，乃展開調查，並在投訴女子鄭碧雲家內佈置一切，迄二月三日，被告公然造訪鄭女，伊遂將有記號之二百五十元交與被告，此時探員等自房間趨出，表露身份，被告無所遁形，當場人贓並獲，後並在其身上檢獲兩枝香烟，經化驗證實有白粉毒品混合者。

李英光梁好遺屬 獲善長繼續捐助

【本報訊】報販李英光在中區遭狙擊殞命後，使社會人士非常同情其遺屬，本報前（廿二）日再收熱心讀者卓先生送與李氏遺屬的捐欵五十元。

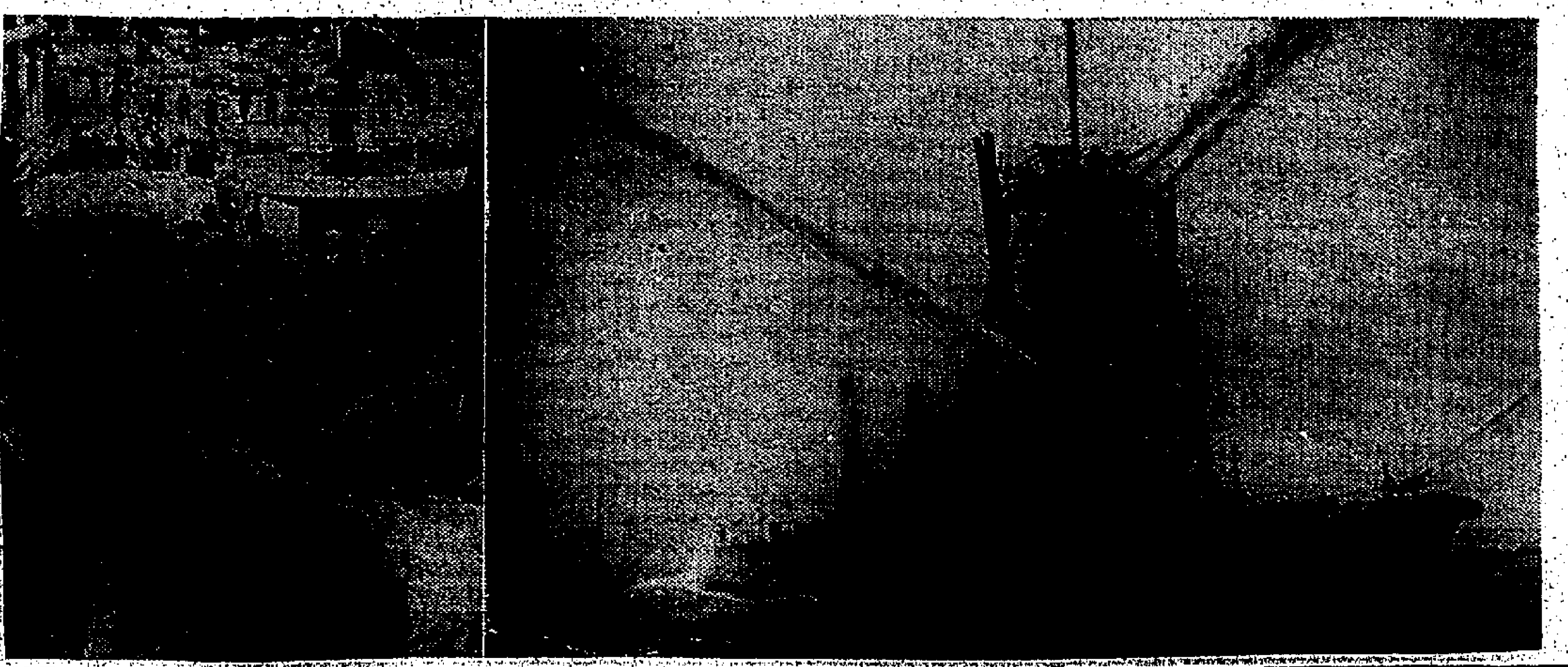
此外熱心讀者陳氏廿二日送來一筆捐與本港十三家醫院、老人院及一名因患癌逝世的梁好的十名遺屬，共一千三百五十元。

獲得陳氏捐欵的醫院老人院名單如下：東華醫院、東華東院、廣華醫院、博愛醫院、心光盲人院、大埔孤兒院、沙田先天道老人院、沙田佛教般若老人院、黃竹坑老人院、保良局、痲瘋院、大口環兒童康復院、香港防癆會（每間一百元，共一千三百元）。另捐在鴨仔湖一名因患癌症逝世的病人梁好的十名遺屬五十元。

威力強大滅火輪 公開讓市民參觀

【本報訊】四十名街坊社團首長與及數百名市民，昨日上午十時前往中區的政府碼頭，參觀消防事務處救火船組的開放日。

該開放日爲本港開埠以來首次舉行，時間由上午十時至下午五時。供市民參觀的有最大的滅火輪亞力山大葛量洪號、第二號及第五號，所展出的器具，包括有最新的「派蓮」滅火炮、輕重型劑爆機、煤氣、氯氣、石油氣筒、吸水鋼頭、巨型中攻喉管、潛水用具、救生網等的搶救器具，並有其他救火的圖片數十幅，由卅餘位高級消防官員分別解釋其用法及效能。



下右圖：消防船表演救火。

下左圖：參觀葛量洪號的街坊首長及市民。

新會古井同鄉會 慶聯歡及敬老

【本報訊】新會古井同鄉會有限公司前日在九龍彌敦道華冠大酒樓三樓，慶祝成立第七週年紀念，并舉行己酉年春節會員聯歡暨敬老[illegible]舉大會。到會者有該會永遠名譽會長、會務顧問、理監事及耆老、會員、親友等五百餘人。首由理事長林慶潤致開會詞，繼由永遠名譽會長麻法賢、林碩賢、耆老林倡發先後致詞，最後由副理事長湯必良致謝詞，并由該會音樂組演唱粵曲及放映電影助興。

第九次賽馬三天 賽程公佈

每天設一項錦標

【本報訊】第九次賽馬編排三天秩序，首兩天在復活節假期舉行，第三天則留在假後之週末舉行。換言之，兩週內賽三天，節目相當緊密。

第九次賽馬馬匹報名定本星期三（廿六日）正午十二時止截報名，屆時即可編定分場公佈。三天比賽中，每日均有一項錦標賽上演，包括：沙宜盃、滙豐百年紀念碗、翌佐治盃。沙宜盃名義上爲公開賽，任何班次之馬匹均可報名，實際上却成爲第一班馬天下，蓋其他班次之馬，多不敢越級挑戰。

是次賽馬各班馬均有機會參戰，第九班馬來日無多，今次比賽有讓磅，到下次賽馬時便一律負一四七磅。

不受歡迎之一哩二五長途，今次仍有編列，第二班、第五班、第九班均編有此程比賽，且看能否湊集成軍。

三天比賽中祗設兩場紅牌生賽，換言之，其中一天將不設紅牌生賽。

尾場鉅獎小搖彩提前在次天尾場（即四月七）開彩，此爲本季賽馬之最後一次鉅獎小搖彩，因下次賽馬夏季大馬票開彩，失望於春季馬票者可寄望於復活節小搖彩。

馬會公佈第九次賽馬三天賽程列後：

首天 四月五日 星期六

沙宜挑戰盃公開賽，一哩，如報名馬過多，將分組，然後抽出一組爲錦標賽。

第四班，賽程分兩項：（甲）半哩一七〇碼；（乙）一哩一七一碼。

第七班，一哩（一部份比賽編在次天舉行）。

新馬雷材賽，六化郎四十碼，一律負一四七磅，限未上名馬參加。

次天 四月七日 星期一

第三班，滙豐百年紀念碗，一哩，報名後將分組，只以其中一組列爲錦標賽。

第五班，賽程分兩項：（甲）六化郎四十碼；（乙）一哩二五。

第七班，一哩（其中部份比賽在首天舉行）。

第八班，賽程分兩項：（甲）半哩一七〇碼；（乙）一哩一七一碼。

尾天 四月十二日 星期六

第二班，賽程分兩項：（甲）六化郎四十碼；（乙）一哩二五。

第六班翌佐治盃賽，一哩，報名後將分組，以其中一組作爲錦標賽。

第九班，賽程分兩項：（甲）六化郎四十碼；（乙）一哩二五。

「獨行俠」原是獨行賊 攔途截劫落網 判入獄十五月

【本報訊】綽號「獨行俠」之中年漢盧裕，專門在旺角一帶截劫途人，卒被該區探長陳良、高級探目何成端、探目陳煥然、探員林文榮、楊永賢、黃世強、蕭壽等拘捕歸案，去週解往北九龍裁判署審訊，被告認罪。法官聆供畢，判其入獄十五個月。

被告盧裕，廿八歲，無職業及無固定地址，綽號「獨行俠」。被控：（甲）本月十六日在弼街一茶樓附近，刼取一姓程男子現欵三百元；（乙）同月十五日在旺角道刼掠不知名男子一個手表及一只金戒指；（丙）三月一日在上址一九四號梯間，刼掠不知名男子一個手表，值一百五十元。

主控稱：本月十六日探長陳良等在弼街附近巡視，見被告公然在上址持利器要脅原告正得手之際，探員等立即湧上拘捕，當場人贓並獲，後在警署內被供認乙、丙兩項控罪，並帶警員起回贓物。

英籍船長在滬被擊斃案 寶玉貨船昨抵港時 警方登輪進行調查

因非在港發生對有關疑犯將不採取行動

【本報訊】本港警方及海事處，現對香港貨輪「寶玉」號船上所發生的血案，進行調查，但並不準備對有關疑犯採取任何行動。

該貨輪「寶玉」號，是在索馬利註册。該輪於日前由本港開赴上海停留時，英籍船長華森文，與船上一名高級職員發生衝突，被人在船上毆打至重傷斃命。事後該輪亦獲准離開上海，並於昨晨駛返本港。

當該輪昨日剛駛入港海內時，即有大批警員及海事處人員登上該輪進行調查，盤問船上的所有人員，其中包括一名英籍高級職員在內。

據船公司透露：公司方面尚未獲悉該輪在上海發生血案經過的詳情，因爲警方尚未批准船公司的人員登上該輪。一位政府發言人指出：該血案因爲發生在本港水域以外，香港政府將無權處理該案。但是，警方及海事處人員，將對該案進行調查，並擬訂一份報告，以提供給索馬利政府。

黃族宗親會 歡送赴台藝員

【本報訊】香港黃族宗親會日前在西環碼頭歡送該會名譽會長雍德游樂社事務主任黃煊之女公子黃嘉華、黃嘉寶姊妹，乘搭安慶輪赴台演劇獻藝。是日到場歡送者，計有：理事長黃頌民，副監事長伯雄、劍戈、福琪、玉麒、黃岳、本華、亮夫、寶生、亞洲、有文、敘勳、建香、健康等理監事同人外，尚有復禮與仁學會、雍德游樂社親友等百餘人。

街坊協進會同人宴賀 曹紹松等三位首長 任社團新職及獲勳

【本報訊】港九各區街坊會協進會全體委員，昨日下午六時，在平安酒樓聯合宴賀主席曹紹松榮任西區扶輪社社長，副主席張錦添榮任香港皇家拯溺總會會長、司庫陳凌案榮獲英女皇頒賜勳章盛會，到有羅蘿民、陳漢宗夫婦、彭耀臣、何劍、陳奕勳、羅善祥、伍江夫婦、郭少秋、李運源、許庇穀、吳多泰、羅智堂、衛梅、麥德生、周君令、黎國輝、洪偉民、黎以煒、王得、陳滿源、陳厚志、杜文枝、黃錦銘、劉志民、潘太樑、梁作桓、陳不凡、鄭榮輝、甘福康、陳祖澤、陳永祥、嚴勳、杜本[illegible]、鄧松波、仇雲芳、龔修、黃丁田、關夢熊、伍尚信、陳國傑夫婦、佐佐木隆夫、楊滋壽、陳李芸、鄧其安、周有亦、李志楠、黃炎、陳金人、蕭明、吳文滄等多人。

首由副主席黎頤民致詞，對三位同人榮任新職及榮獲勳銜，代表同人恭賀外，並對各位熱心社會福利工作，實揚備至。繼由吳多泰、許庇穀、李運源分別向三位致送紀念册留念，末由陳凌案代表致謝詞，禮成後歡宴，觥籌交錯，氣氛洋溢。

天文台科學官著 一九六六年雨災回憶錄

【本報訊】一九六六年六月本港暴雨爲患，情形嚴重，天文台科學官陳殿楹現著有一書，名爲「一九六六年六月香港之暴雨」，內容詳述當時本港受暴雨侵襲之經過。

陳氏對該次暴雨侵襲爲時之長久與其猛烈情形，詳加考査，並以其研究所得，連同各項詳細科學資料，暴雨破壞本港情形之圖片，一一載於書內。

該書憶述本港居民於一九六六年六月十二日爲豪雨驚醒，當日由上午六時半至七時半之一小時內，香港仔下雨六點三五寸，本港各處亦下傾盆大雨，是日爲星期日整日下雨，其後一連數天亦下雨不止。截至該星期日正午止之廿四小時內，共下雨十五點八寸，爲六月份雨量最多之一日。

因水浸與山泥傾瀉而致命者有六十四人，無家可歸者二千五百餘人。本港各處之排水系統或爲閉塞，或受損壞，傾瀉崩塌，汽車被衝下山邊或被沙泥掩沒，道路崩塌，洪流淋瀉。修理費需費達三千一百萬元之鉅，至於農業及漁業方面所受損失亦極嚴重。該書附有圖片二十幅，可向天文台及天星碼頭政府刊物銷售處購買。

澳首次發現夾萬黨 果欄夾萬離奇失踪

內有葡幣二千餘元及一批文件

【本報訊】澳門昨日首次發現「夾萬黨」。搗門入屋行竊而將整個夾萬抬走的事，在香港已屢屢見不鮮，但在澳門來說，則祇是第一次。其手法一如香港夾萬黨所爲，竟把整個夾萬抬到別處去。當地一般市民，都疑是香港的夾萬黨移師到澳門活動所致。

據悉：夾萬失主是在澳門開設果欄的李老闆，李已六十歲，住大碼頭街二十號，開設菓欄已十多年，昨天他在上午六時許即離舖（前舖後居）出外飲早茶，但下午四時前往警署報案，說是在下午四時發覺放置舖中的夾萬不翼而飛。

該夾萬高逾二尺，如非合兩三人之力，不容易移動，內放有現欵葡幣二千三百餘元，另有身份証及一批文件。警員調査並沒有指模遺下跡象。懷疑作案者可能是在李離舖飲茶時設法潛入抬走的，現正在調查中。由於此宗偷整個夾萬案件，在澳門是屬破題兒第一遭，所以深深引致市民的注目。

甄湯中山堂聯誼會 定期就職敬老聯歡

【本報訊】甄湯中山堂聯誼會，定本月卅日下午七時在上海街鳳鳴酒家舉行成立五週年紀念暨第三屆理監事就職典禮及會員聯歡敬老大會，七十歲以上者，免費設筵招待，至於會員席券，每位十元。

該會第三屆職員如下：正副會長甄秉鈞、湯兆松、甄沾安、湯煥暉、湯必良；正副理事長湯全、甄明振；總務甄棣濃、甄展鵬；財務湯灌堯、湯福如；福利湯漢中、甄都英、湯傑安；組織湯彬、湯名揚；調查甄倫煥、甄錦；[illegible]湯仲魁、甄寶階；教育[illegible]甄鏡明。

秀茂坪徙置大廈 電綫突斷折 灼傷七男女

【本報訊】九龍秀茂坪徙置大廈第二十七座對開晚光街處，昨日有七名男女工人正在該處挖掘水管之際，因起重機觸及架空電線，致電線折斷墮下，七名男女工人均走避不及，被墮下的電線觸及，而被電所傷。

七名傷者均爲水務局聘請之僱工人，昨日上午十時卅分，被派往上址起卸一批水管，不料發生意外。七傷者爲：梁三，四十六歲，男；陳滿，五十六歲，男；何福，四十四歲，男；及黃白，四十歲，女；以上傷勢較重，被送往醫院留醫，其餘輕傷者爲：何佳，四十六歲，女；伍合，廿四歲，男；陳植容，四十九歲，女。

TF-201

樂聲牌爲要滿足廣大用戶的需求除了大量供應十九吋和廿三吋座地式電視機之外，現在更推出一欵全新豪華型設計，獨一無二的TF-201二十吋三用電視機。

TF-201的設備和優點保証與別不同，例如：兩邊趟門，最新方角電視幕，兩邊喇叭，名貴桃木機箱，與及採用經過特別濾光處理的堅固電視幕，保無反光折射，久看亦無視覺疲勞的現象。要購買一部認眞稱心如意的電視機，請切記——樂聲牌TF-201型20吋三用電視機。

購買樂聲牌電視機，首先要留意機後是否附有本公司印製之白色保用咭，將之塡妥後寄回本公司。閣下始能獲得免費保用一年之最有效憑證。爲防止非隸屬本公司之其他電視修理服務機構濫收費用起見，敬希各新用戶留意，如發現所附保用咭非由本公司印製者，請即用電話號碼八九〇六八四、八九〇五三五通知本公司修理部，當即按址另行補發。祇有本公司之修理部始能供應原裝之配件。要獲得完善之服務，最佳之保養樂聲牌可予貴用戶最榮譽之保證。

樂聲牌尚有其他欵式電視機多種可供選擇，請即到各大雪柜電器行參觀選購。

樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司

官塘創業街三十六號 榮氏工業大廈 電話：K四一〇三二一

中建大廈六〇二室 電話：H二四五〇二一 各大無線電行均售

PA 122

黃大仙新區順興金行驚人刧案
幪面獨行賊手執雙刀 閃電掠金飾五萬餘元
一手持刀嚇老闆 一手攫取飾物旋即逸去

【本報訊】九龍龍翔道黃大仙新區第九座地下，昨晚發生一名獨行賊，以手巾幪面，手持兩柄牛肉尖刀，衝進一家金行搶刧事件，掠去金飾價值達五萬六千餘元。

發生刧案現場是龍翔道黃大仙新區第九座卅九號地下順興金行。昨晚八時廿五分，當老闆譚權順與店伴及友人等六人共坐舖面閒談時，突被一名年約卅五歲的男子，從後門推開鐵閘進內，該匪以手巾幪住臉孔下部，左右手各執長身牛肉尖刀一柄，衝入櫃面內後，一隻手執兩柄牛肉刀，指着譚老闆咽喉，另一隻手則取一手抽放在櫃邊檯上，而將櫃內擺放的金鈪、戒指等金飾，掃撥入手抽中，約三四分鐘的閃電刧掠，即取起手抽從後門逃走。是時譚老闆即走出前門狂呼警前，其餘數人則亦至後門高聲呼刧，但該獨行賊已從公廁後巷逃去無踪。

據悉：該金行老闆譚權順，四十多歲，在事發時，是坐在舖面L形櫃檯的頭櫃位置，一名店伴譚廣則坐二櫃位置，譚友駱君坐於舖櫃對面沙發椅中，打金師傅劉志及譚的長子譚志成（十二歲）則坐在櫃尾工場內，譚妻與駱妻則共坐工場側鐵閘旁，遇刧時，舖中共有三名男子，二名婦人。

該店舖面經過櫃檯後有一度鐵閘，櫃尾是打金工場，亦有第二度鐵閘，工場尾通後門處有第三度鐵閘，平日一與三兩度鐵閘均虛掩，僅第二度鐵閘出入均加鎖，而遇刧前的一分鐘，該第二重已鎖的鐵閘，因譚的長子譚志成內急，開閘外出小便，只順手將閘虛掩，並無順手加鎖，是故該獨行賊能順利通過三重鐵閘，而由舖尾逕至舖面行刧。

該獨行賊據說年約卅五歲左右，穿白恤衫，奶黃色羊毛背心，灰西褲，當時通過兩個婦人身邊時，曾推開譚妻而行，在到達舖面櫃尾時，又曾推開適起立站於櫃尾處的駱君，才進入櫃內。據說：當時譚駱等各人，均因猝然見該男子闖入，且手持利刀，均驚慌至目瞪口呆，該匪以利刀指着譚之咽喉時，各人更不敢聲張或走動，誠恐危及譚的生命安全，遂致該獨行賊能掠取金飾後揚長而去。

該金行開設於上址約有七年，住宅就在二樓，三年前在黃大仙新區第五座地下開設一支行，年前又在牛頭角新區第六座開設一支行，遇刧現場是總行，業務是打造金銀首飾及珠寶玉石等飾物，業務相當好，據說該店購有保險。

刧案發生後，警探曾員大批抵達現場，在櫃檯間搜索若干指紋，至深夜仍在點計被刧金飾細數，初步估計，損失金飾約共值五萬六千餘元。

警員曾包圍該店後門附近的公廁及一帶搜索，因為姓駱的太太指出，當她尾追出高呼求援時，曾目擊該匪是從公廁側的橫巷方向逃遁，但搜索一番，並無所獲，警方刻仍嚴密調查追緝中。

疑與觀塘海外信託銀行刧案有關
攜槍失踪警員尋獲 搜回欵項五萬餘元
據說在一日之內輸去二萬多元

失踪警員李滿堂，被警方在紅磡碼頭廣場尋回後，即被帶返警署接受偵訊。圖爲李被押下警車時情形。

【本報訊】攜槍失踪涉嫌與海外信託銀行觀塘分行械刧案有關的警員李滿堂，已於昨日上午十時卅分在九龍紅磡渡海小輪碼頭前廣場上，被警方尋獲，隨即被帶返警署調查其失踪的兩日來的活動情況，直至昨晚深夜，偵查工作仍在觀塘警署內進行，但未被落案。

據說：李滿堂是於昨日上午十時卅分獨自行經九龍紅磡碼頭對開的廣場時，被一輛巡邏警車上發現警員，認出爲李滿堂，乃一面通知警署，一面暗中監視，終於將李滿堂尋獲，拘返警署。

李滿堂在被警方發現上前拘捕時，並未有反抗，態度似乎頗爲鎮定，但面色卻異常蒼白，當時李是身穿咖啡色短心絨外套，恤衫，灰白色西褲，黑皮鞋，未結領帶，頭髮非常凌亂，精神極爲憔悴。據說：李失踪後，一直在外間過着流浪生活，不敢到親友處，夜間睡在街邊。

警方在尋獲李滿堂後，在李之衣袋裡找出一疊面額五百元的鈔票及若干百元及十元面額鈔票，共計約一萬四千多元。當李被帶返警署偵訊後，昨日下午警探在根據供述，前往慈雲山徙置新區內一樓宇單位搜查，結果又搜出一批現欵，稍後又在慈雲山新區附近的一輛停泊路旁私家車內搜查，又搜出另一批現欵，在李滿堂被尋獲後，先後已找回現欵共五萬四千元左右。警方在搜回該批現欵後，即向李追問欵項的來源，疑是海外信託銀行觀塘分行被刧去之現欵九萬餘元中的部份。

但尚有部份仍未被尋回的欵項，在一天內化到何處去？正是警方追查的線索。據消息透露：李滿堂在被捕後，曾表示在前日至昨日凌晨間，曾先後參加若干賭博，如狗馬博彩等，輸去二萬多元，但警方對此項說法，表示懷疑，正加緊追查下落中。

警方拘獲李滿堂並先後搜出五萬多元現欵後，對李的調查工作仍然繼續展開，警探曾再前往紅磡碼頭附近岸邊，派人下海打撈，據說警方根據供述，知海底下可能有一個曾被械刧海外信託銀行觀塘分行時使用過的旅行袋，該旅行袋曾盛過九萬多元現欵，事後被刧匪棄置該處海邊，但警方昨日經過數小時的打撈，仍未發現該旅行袋，相信已被波浪沖去他方。

據說：李滿堂昨日被捕後，已向警方表示願意協助警方調查海外信託觀塘分行械刧案工作。但據說，李祇知該宗刧案實際被刧去的現鈔爲七萬多元（並非九萬多元）。警方根據此供述，昨晚已進行進一步的調查工作，直至深夜，李滿堂仍被扣留在警署，接受偵訊。

李滿堂，現年二十四歲，住警察宿舍，是於本月廿一日清晨在警署配備警槍後，穿着警服離開警署，自此即未再返警署報到，當警方正發出通告找尋其下落時，其穿着的軍裝制服，於前日上午被警方人員在黃大仙警署附近廣場上尋獲，但在警方尋獲其制服後不久，觀塘海外信託銀行即發生獨行匪持槍行刧案，因此，警方對李滿堂的行踪更爲注意，懷疑李與刧案有關，直至昨日才將李尋獲。

在較早時，警方找尋李滿堂下落之際，適因海外信託銀行觀塘分行發生持槍匪械刧案，警方因此懷疑李滿堂可能與該刧案有關，直至前晚，警方接獲神秘電話告密，才在油蔴地窩打老道四十號寶翠大樓尋回李滿堂之佩槍，當時該手槍內已短缺一粒子彈，亦後警方在調查海外信託銀行被刧時，刧匪所鳴放的一槍之彈頭時，匪實與李滿堂所攜去的手槍的子彈同一類形，因此，使警方更疑李滿堂與該宗械刧案有關。至昨日警方尋回李時，對李之失踪原因及海外信託銀行分行被刧案，警方才獲得破案線索。

據警方公共關係科消息：昨日在紅磡碼頭廣場被警方人員發現捕回之警員李滿堂，昨晚仍被扣留在警署接受偵訊，並在協助警方調查海外信託銀行觀塘分行之械刧案，李滿堂仍未被落案。

又據消息稱：李滿堂將可能於今日被落案控告若干項罪名。

失踪後被尋回之警員李滿堂。

格蘭廣告委利維摩任印務製作部經理

【本報訊】格蘭廣告公司遠東區監督布萊禮昨日宣稱：該公司經已委任利維摩氏爲印務製作部經理。

利氏服務於印刷及廣告界幾逾二十年，經驗豐富，曾任澳洲格雷廣告公司之製作部經理，早年畢業於雪梨印刷學院，爲一傑出印刷專家。

布氏說：利維摩氏可能爲本港廣告公司之首位外籍製作部經理。此次出任該職，標誌香港廣告業之一新發展，使該公司能提供印刷製作之品質管制新標準。同時，利氏並將負責督促該公司國際性客戶廣告印刷物在港製作事宜。

梅氏宗親會就職及聯歡

【本報訊】香港梅氏宗親會有限公司上月選出第二屆理監事正理事長啓明，副理事長奕芳，正監事長尉森，副監事長國彥，理事廣思、元碩、冠榮、炳寬、樹佐、友莊、汞祥、華歡、偉榮、鳳起、銳賢、占球、文灼、瓊仙、拔茹、玉棠、炳衡、乃生、恩恒、監事鴻堅、植三、梅健、友梧、仲宏、寶瑚、葆夫等，顧問葆建、達添，定於三月廿九日在九龍新雅酒樓舉行就職典禮暨會員大會聯歡讌會，並增設遊藝歌唱，幸運抽獎助興。

凡梅氏宗親，如欲參加者，須於本月廿七日以前，到會購買席劵。是日遊藝節目，准下午六時開始。

第廿一屆校際音樂節 頒獎音樂會節目表

（本節目表僅依照校際音樂節目冊內次序編排）

時間：廿五日下午七時

地點：大會堂音樂廳

項目	表演者（優勝者）
一、混聲英文歌合唱組	聖保羅男女校
二、女聲中文歌合唱（高級組）	香港真光中學
三、合唱（九龍區小學五六年級組）	民生書院
四、男高音中文歌獨唱組	劉國華（英皇書院）
五、女高音獨唱（高級組）	陳紅梅（拔萃女校）
六、鋼琴獨奏（蕭邦華爾滋組）	吳韻樂（聖保羅男女校）
七、鋼琴協奏曲組	宋懋霖（拔萃男校）
八、鋼琴二重奏（中級組）	沈僩婆、羅薇師（聖保羅男女校）
九、雙鋼琴（深造組）	李寶（聖士提反女校）潘恩佑（聖心書院）
十、小提琴奏鳴曲組	劉家斌（拔萃男校）
十一、學校樂隊組	培正中學
十二、豎笛協奏曲組	吳家卿
十三、豎笛獨奏組	張仲海
十三、流行音樂合奏組	格致書院
十四、初級琵琶獨奏組	梁志鏗（拔萃男校）
高級琵琶獨奏組	嚴兆佳（林風琵琶古箏學院）
十五、中國樂器合奏	譚耀宗、鄭偉滔（聖類斯中學）
十六、集體朗誦（高級英詩組）	尚智書院
十七、集體朗誦（初級女生華籍及東方籍組）	尚智書院
十八、朗誦（中學女生國語組）	楊慧珍（蘇浙公學）
十九、朗誦（中詩決賽組）	鄧守廉（尚智書院）
二十、集體朗誦（初級男女粵語組）	香港工業學校
廿一、朗誦（高級女生散文粵語組）	張小珠（德雅女中・工商日報盃得主）

・今晨最後消息・
柴灣徙區離奇失火
一名曾罷工失業巴士工人重傷 焚斃一老翁現場有天拿水氣味

【本報訊】一宗神秘離奇的閉門失火慘劇，於今晨零時三十五分，在柴灣徙置大廈第二十七座二一九號室發生，當場慘遭焚斃，另一名一名不良於行的老翁，前任職巴士公司後來罷工失業的男子，亦被燒至重傷垂危。

大火現場屋內隔有兩房間：一間爲年約六十餘歲死者譚某獨居，譚因腳部不良於行，生活由社會福利處救濟，另一房間則爲傷者五十歲之鄒樹夫婦居住，鄒居住上址已年餘，前在巴士公司任職，因前年本港左派發動暴動時，鄒亦參加罷工而去職，自此生活撈倒，據說因此夫婦而常發生口角，其妻於數月前已離開往別處工作，很少回家。

自譚遷入上址後，並無設有電燈，晚間只燃點火水油燈取光。

據悉：在大火發生時一名編號四八〇九號軍裝警目，當巡至上址附近時，突發現屋內不斷冒出濃煙，火光熊熊，即撥電報警，並至現場查究，當警目抵現場之門前時，聞屋內有人呼救命聲，那些隔鄰住戶協力欲將大門弄開，但由於該大門已在裡面下鎖，正當危急之際，消防人員已分別趕抵現場，後由消防員將大門弄開後，赫然發現傷者鄒樹倒在大門前，即將他救離現場，而死者已焚斃在屋內房門。

現場在消防員全力的灌救下，火勢於廿分鐘後即被撲滅，但屋內已全遭焚燬，事後警方及消防人員，在大火現場發現有一個已傾瀉的四加侖鐵罐，及三盞火水燈，其中一盞已翻倒燒燬。屋內還不斷傳出有天拿水氣味，故有關當局，對該宗閉門失火事件非常重視，已徹夜加緊展開偵查工作。

五邑工商總會興建公墓

【本報訊】五邑工商

保良局今天選舉新總理

【本報訊】香港保良局現任戊申年總理許瀚三（主席）、黃標、陸陳麗珠、李黃佩瑜、黃羅雪波、方富華、王振寰、楊少初、黃輝、許周美閒、林勇仁、吳王月娥、岑汝添、林世深等任期屆滿，定於正午十二時，在局內召開董事局會議，選舉新任己酉年總理，民政司何禮文及行政立法兩局華人議員，以該局永遠董事局正副主席資格參加，該局各永遠總理及當年總理均屆時出席，提名選出熱心殷商人士出任下屆總理，俾繼續推展局務。

灣仔一酒家每逢跑狗夜出現一羣淨飲客
祇注意賽狗消息對食品不感興趣

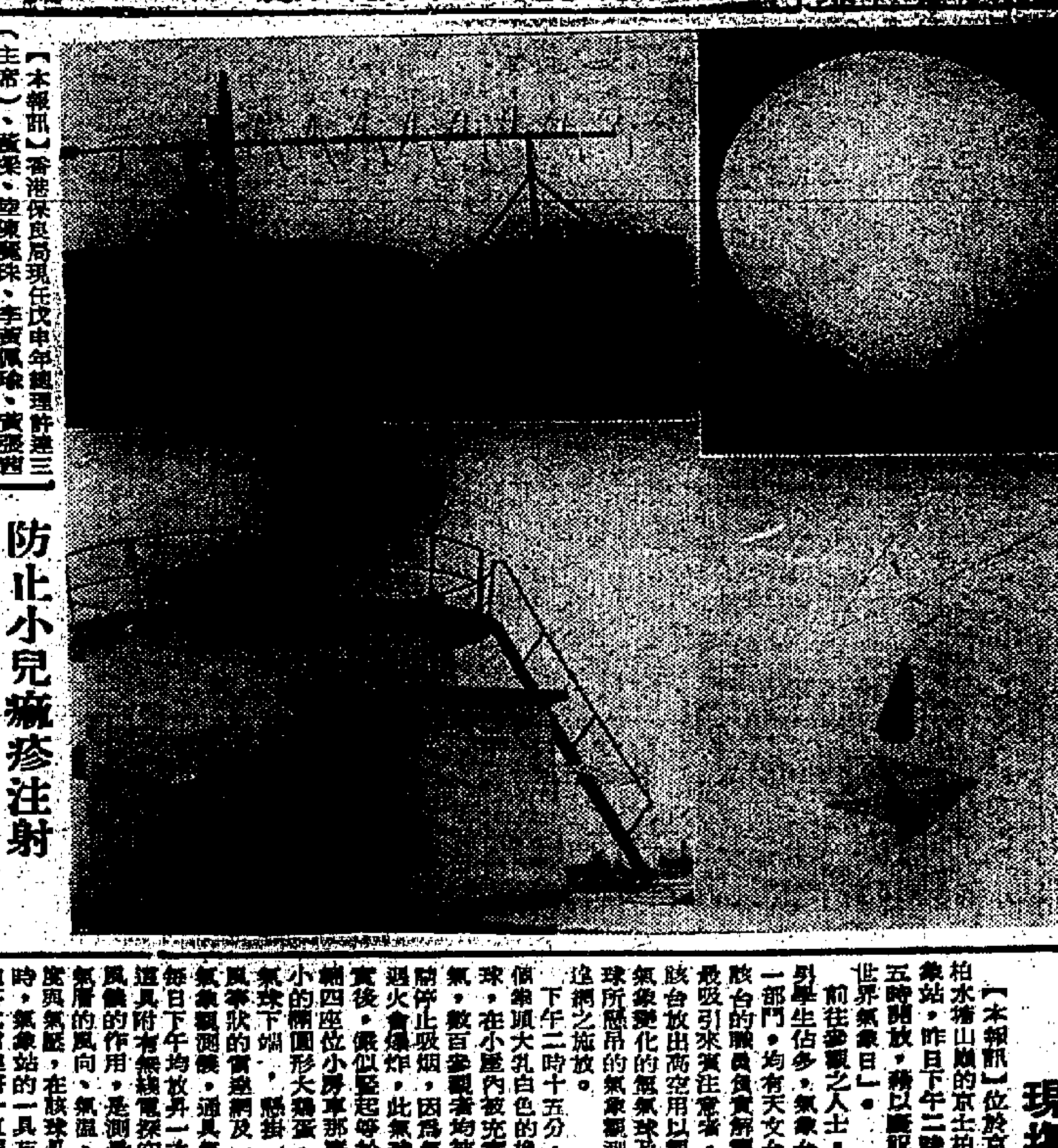
【本報訊】這是一宗令人費解的事，身爲食客，但竟然終夜坐在酒家之內，除了清茶一盅，客不對其他「食品」發生興趣，而那酒家的「伙記」，不特不予「杯葛」，反而「招呼週到」。

這宗令人費解的事，每當週末、週日晚上，就發生在港島軒尼詩道一家名叫龍泉頭園酒家二樓。

據實地觀察，該酒家整層二樓，每逢週末、週日澳門跑狗之夜，例必全部爆棚，但，光顧的「食客」，全部清茶一盅，此外，就是手持滿載「狗經」的報章，神經緊張地，全神注視，繼而作「號碼」式的記錄，並以現欵「購買」一張同「號碼」的紙條，然後注意酒家內的收音機報告澳門賽狗消息。

道費解的事，或許就在這一剎那間，你會「心領神會」間的知曉，因爲收音機報導賽狗的消息之後，又有人會願作交收，若干「食客」就憑剛「購買」的「號碼」收錢，然後，繼而「又傳之三章」，再作神經緊張，全部注視另一次的「購買」。

道是週末與週日之夜，在港島軒尼詩道龍泉頭園酒家發生的令人費解的事？你以爲這是什麼？



圖片說明

（右上）每日放昇高空探測氣象的氣球在充氣中。（右下）氣球下所懸的探測儀器。（左上）京士柏氣象站上用以追踪無線電測探高空氣溫氣壓儀器的雷達塔。（左下）用以追踪無線電測探高空氣溫

京士柏氣象站開放
慶祝「世界氣象日」
現場放出觀測氣象變化氣球

【本報訊】位於京士柏水塘山巔的京士柏氣象站，昨日下午二時至五時開放，藉以慶祝「世界氣象日」。

前往參觀之人士，以男學生佔多，氣象台每一部門，均有天文台及該台的職員負責解釋，最吸引來賓注意者，是該台放出高空用以觀測氣象變化的無氣球及該球所懸吊的氣象觀測雷達網之施放。

下午二時十五分，一個乳頭大乳白色的橡皮球，在小屋內被充實氫氣，數百參觀者均被邀請停止吸烟，因爲氣體遇火會爆炸，此氣球充實後，儼似豎起等於一輛四座位小房車那麼大小的橢圓形大鷄蛋，在氣球下端，懸掛一個風箏狀的雷達網及一具氣象觀測儀，這具氣球每日下午均放昇一次，這具附有無線電探空測風儀的作用，是測量高氣層的風向，氣溫，濕度與氣壓，在該球昇空時，氣象站的一具巨型地塔式雷達將一直跟踪，直至該氣球在高空大氣層炸燬後爲止。

該氣球所附懸的無線電測風儀，將在高空接受由地下雷達塔發出的電波及反射至地下使雷達塔內的儀器能收錄反射的氣溫，濕度，氣壓，風向等氣象變化。

天文台長曾國棋偕一羣高級職員，昨日亦親自前往該氣象站招待嘉賓。

該氣象站負責人岑柏君昨日接受記者訪問，指出氣象台開放，乃是天文台慶祝世界氣象日節目之一部。

岑氏解釋：世界氣象日乃是聯合國屬下諸會員國在一九六一年創辦，主要在使各國人士均有更多機會明瞭氣象組織及作用。

本年度世界氣象日的主題是「氣象服務的經濟價值」。其目的在使市民對氣象服務的經濟利益有更明確的認識，大會並配合展映有關氣象設施的影片，在天星碼頭廣場政府刊物銷售處亦舉行一次有關氣象書籍，圖片及儀器之展覽。

本港方面，對航海，航空，水利，建築，農業，氣象報告均有很大的貢獻，尤其將來超音速巨型民航機使用後，氣象價值更巨。

大文台每年夏季發出有關熱帶旋風，豪雨，雷雨等報告，多番發出強烈季候風訊號等，對於減少因颱風天災而造成的生命財產損失亦爲有效。此等警告服務，對市民的利益實是無可估計。

防止小兒痲疹注射與腦炎症無關
針藥由上週末起恢復供應

【本報訊】防止小兒痲疹注射針藥，上週曾一度引起恐慌，由於美國方面有一女童于接受注射後立即死亡，香港醫務當局爲安全計，曾暫時禁止該針藥發行，直至上週末才告恢復繼續供應。

本港于過去十年來曾發生腦炎病症一百二十五宗，死廿人，但該廿人均無一人是曾接受防止小兒痲疹注射者，上述訊息，經由本港醫務當局公佈。

醫務處又謂：截至目前爲止，並無患上腦炎症而在政府醫院，政府資助醫院治療者，並無一人是曾接受防止小兒痲疹注射者，有若干原因可使腦部發炎。

美麗華大酒店表演魔術

【本報訊】美麗華大酒店，昨起更換新節目，另加排帝亞保羅及孫娜，聯澳洲爵士歌王卜布班納，演唱世界名曲，另加男女魔術表演，動作緊張快捷，跌宕刺激，變幻才，精彩表演，分別每晚在萬壽宮與水晶殿演出，演一星期，即離港赴歐。

沙龍影友協會二屆作品評竣

【本報訊】香港沙龍影友協會主辦第二屆國際攝影沙龍，收到國家及地區寄來作品的數量，介紹評判員與參觀人士見面。該會會長趙綿超在會上致詞...... 進步。

黑白照片組評判員爲趙綿超、周宗濂、潘亦和、許福明、李永堂；彩色照片組評判員爲陳修琛、陳汝恒、王濤長、胡維德、鄺炘厚。在廿一日進行初選時已淘汰了一部份，獲得複選機會的黑白照片二百餘幀，彩色照片九百餘幀，在進行複選時經過審慎地選出黑白照片三百九十餘幀，彩色照片一百餘幀入選和獲獎作品。在舉行評選之前，沙龍主席梁亦和曾先致詞。

國民大學校友舉行聯歡餐叙

【本報訊】廣東國民大學旅港校友會昨晚七時，在九龍富都酒店叙餐聯歡，並選舉......

今日天氣預測

......間中有陽光。昨日最高氣溫爲攝氏二二・九度，最低爲攝氏一五・五度。今晨零時氣溫爲攝氏十七度，濕度爲百份之八十七。

刊登廣告者請撥電話七三〇七〇八

（頑症鼻炎影響鼻竇病圖）

諸君買藥至要聲明本醫出品

永健 鼻淵丸

鼻病常識

害及全身爲患無窮。此病在英美各國後其專家醫界人士已努力埋頭研究預防及根治之對策但直至目前西醫藥似仍無特效根治之藥物可以殺滅此種頑固性之病菌所有歷年無論內服及外用均可治標一時但此前治標之藥物多服更能損害身體使病者精神日漸頹喪身體抵抗力日漸減削病勢實爲日漸嚴重後果堪虞。本人十餘年來臨床實驗採用我國藥水藥丸藥散內服外吸綜合治療功效奇著且能徹底根治不易復發能使久病頭痛患者立刻痊癒不癒者電制無效至希留意。這也久醫不癒之殘頑危症不能面診者，大可將年齡病狀治經過詳細報告即可寄藥治療功效神速。

此丸採用中國名藥蒼耳辛夷當歸川芎白芷黃魚頭石天廠等煉提煉而成，舉凡一切急慢性傷風流鼻涕鼻塞鼻炎鼻膿鼻肉均能見效，有益身體，無副作用，一服見效，忍耐服用，十足根治，男女老幼咸宜。馬來亞各地藥房均有代售每盒港幣十元，遠地病者不便門診或就地買不到此丸可來函附回郵費港幣十二元寄奉試服一天見效。

專書贈送

前來診症或付回郵一元或付鼻淵丸七彩招紙一張即寄贈一冊內容有急慢性鼻膜炎的原因和自治何謂鼻息肉鼻竇炎怎樣可根治何謂鼻息肉電割可否根治何謂鼻痛與鼻癌鼻癌中藥能治癒嗎中國少蔥湯可治癒急慢性傷風鼻膜炎等篇

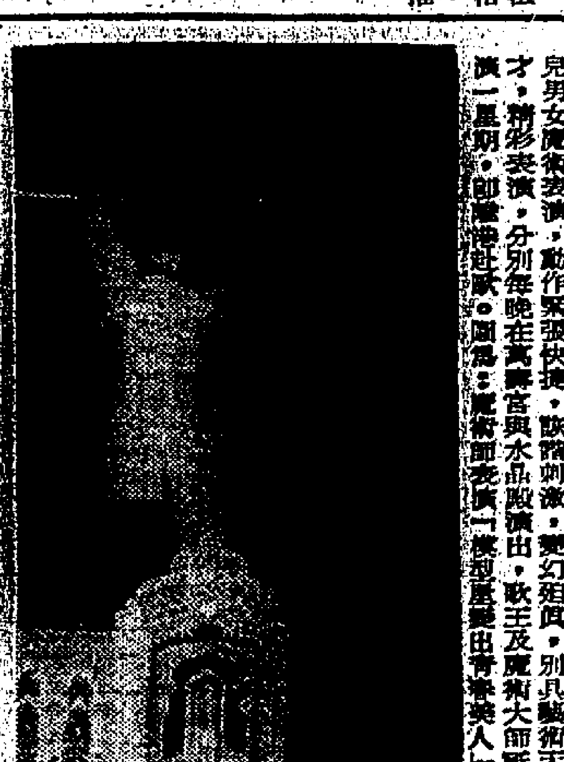
（中約精治）鼻病 頑殘危症

陳鐘禾 中醫

香港九龍彌敦道九龍地址 電話八四八〇九五 診症時間每日上午十時至一時下午三時至六時星期日下午休息

MR. JONES CHAN 654 NATHAN ROAD YAU MA TEI KOWLOON HONG KONG

有本錢問題瓊玉丸



哮喘病者注意

有此病象，已缺乏做人本錢，瓊玉丸，瓊玉漿，理久咳，除頑痰，治哮喘，強身健肺，安，弱者爲強，歷年紀錄成績，早已昭著海內外，患者如欲體魄健康，請即選服瓊玉丸，瓊玉漿，哮喘病源，多因痰火內鬱，風寒外來，致外邪內伏，留結肺俞，若遇天氣反常，飲食不節，哮喘遂作，痰塞氣道，搏擊有聲，病根深久，難以卒除，須理氣化痰，兼治其本，斷爲善法，瓊玉丸，藥性王道，不寒不燥，既有固腎強肺，理氣健脾之功，又能清滌頑痰，驅除寒邪之妙，用治遠年哮喘，自有獨到之處。

健康是財富，健康是本錢，有健康體魄，自有健全做人本錢，若體虛肺弱，常咳白痰，早晚劇咳，痰中見紅，胸背痛，潮熱骨蒸，胃納不佳，顏面枯槁，日漸消瘦，使成內傷，咳嗽亦會，凡經服用，無不應若有本錢。

中國萬成堂藥廠出品 各藥房均有代售

服 活龍丸 腦髓下垂 腺爲主劑

五日之後，精強體壯，恢復人生樂趣！婦女更年期障礙，服活龍丸解除一切煩惱！

皮膚病毒症狀似癬 男女隱現瘡痰紅粒

惡瘡惡疾救星 普士蔓

英城市設計專家柯爾福勛爵表示
香港建築設計達危險點 應設法使人口散居各處

【本報訊】英國的城市設計專家柯爾福勛爵昨晚說：香港的設計正在達到危險點，建築的設計應該更加謹慎。他又說，新建築物似乎正在香港各處豎立，但却沒有多大和風景有關的全面設計。

倫敦大學城市及鄉村設計教授柯爾福勛爵，昨晚八時在香港電視廣播公司明珠台「每週論壇」節目中，評論香港的城市設計。他說：以前香港龐大的人口集中，曾經帶來了巨大的利益；但現在，這種人口的集中，如果不迅速疏導，便會變成危險。

柯爾福勛爵建議，應該設法使人口散居各處，並說，在市中心，顯然需要更多康樂地區和綠化地區。他覺得，住在香港非常擁塞地區的人，應該能夠逐漸散居各處。

本港出席香港郊區保留及發展會議的柯爾福勛爵又說，香港的新區使他感到驚訝喜悅。因為新區有特別不同的景象，居民在每一個角落，都可以看到海面。同時，新區的升降機，效能比英國的政府屋宇升降機好，每次乘搭，不用等得那麼久。

男女及混聲四重唱
聖保羅女拔萃英皇分獲冠軍

評判威廉．立當樂博士前晚在評述女聲四重唱，男聲四重唱及混聲四重唱時指出：聲樂四重唱演唱者，無論是女高音與女低音或男高音與男低音，佔有同樣重要的地位。他們的音量應該均衡，但該三組賽隊的演唱，大部份女高音與男高音太過特出，將低音蓋過，有如獨唱一樣。而且大部份賽隊的音量不足，演唱者一定要利用「丹田」之氣將歌聲唱出，使會堂內最後一排的聽衆亦能夠聽到他們的演唱。

立當樂博士對女聲四重唱冠軍拔萃女校林志禹、姚光宏、程佩論、張秀儀四位同學演唱的評語：咬字清楚，女高音與女低音的音量較為平均，各人的音色圓潤。

對男聲四重唱冠軍聖保羅男女校吳煥森、鄭慕智、陳文仲、曹毅的評語：每人都有良好的歌喉，男高音與男低音配合，是各隊中最能表達出歌中歡樂情感的一隊。

至於混聲四重唱冠軍，英皇書院陳斯信、蕭麗珈、黃昭華、吳彥明四位同學的演出，評判對他們的評語：雖然沒有鋼琴伴奏，演唱全曲並無出錯，歌聲柔，但並無單薄之感，節奏適中，將歌曲中輕快而又充滿生氣的境界充分表達出來。

第五級鋼琴獨奏冠軍鄧崎華演奏時攝

特寫
各級挑戰盃賽 鋼琴獨奏素描

本報記者 林尚榮

第一級至第八級各組鋼琴獨奏冠軍，於前晚六時半在大會堂音樂廳分級舉行決賽。每級有五個冠軍，計為：鋼琴第一級冠軍，巴哈曲組第一級冠軍，現代作曲家組第一級冠軍，英國作曲家曲組第一級冠軍，及舒曼曲組第一級冠軍，餘類推。全部賽程歷三小時多，其中最受人注目由四組八級冠軍車幼芸與古嘉陵對抗的公開組挑戰盃，結果，由車幼芸問鼎。

本屆公開組挑戰盃鋼琴獨奏優勝者車幼芸，同時分別獲得巴哈、舒曼、現代作曲家、英國作曲家曲四組第八級鋼琴獨奏冠軍。她是本港著名青年女鋼琴家車小芸的胞妹，跟隨居月仙女士習琴已有九年餘，現就讀於聖保羅男女校，被評判譽為最有前途的鋼琴家，前晚她以彈奏「風車」一曲奪得挑戰盃。據車幼芸表示：她將繼續努力練習鋼琴，做一個出色的鋼琴家。

李佩鳴，是本屆高級組挑戰盃鋼琴獨奏，陳保羅挑戰盃的得主，今年只是十二歲，但自五歲起便[illegible]隨居月仙女士學習鋼琴，現就讀於九龍瑪利諾小學五年級，由於母親許佩琨是聲樂教師，所以她除了彈鋼琴外，對唱歌方面亦有很大興趣。

深造組挑戰盃鋼琴獨奏，由第一次參加校際音樂節的蘇寶賢同學獲得實稱挑戰盃。他現年十六歲，就讀聖保羅男女校中四，跟居月仙女士學琴十年，蘇寶賢經過十年苦功，此次能夠一鳴驚人，總算沒有白花功夫，雖然獲得優勝，但他沒有自傲或自滿，相反地，却謙虛的說：「我還要繼續努力。」

獲得小學組挑戰盃的吳碧琪同學，今年八歲半，就讀於聖士提反女校小學三年級，除了喜歡鋼琴外，還學習芭蕾舞，她希望長大後成為一位音樂家或舞蹈家，她學琴只有一年，就能奪得錦標，以如此聰穎的天資，她的願望將會不難達到的。

八歲的陳可立，是預備組挑戰盃獲得者，前年及去年參加比賽，可惜落選，今年捲土重來，果然奏捷，以一曲巴哈G調小步舞曲獲得勝利，陳同學是黃應年老師的高足，除了彈琴出色之外，在校考試亦了不起，時常在前五名之內。

黃欣娟以本屆現代作曲家及舒曼的第四級鋼琴獨奏冠軍進入初級挑戰盃比賽，彈奏舒曼「小搖籃曲」取得九龍獅子會挑戰盃。她在聖士提反女校就讀。於現代作曲家第四級鋼琴比賽中，評判對他的評語，雖只是「風格奇佳」一句，但已可見其琴技的高超。

梁寧瑜為中級組挑戰盃獲獎者，她就讀於聖士提反女校，曾獲得巴哈組第五級冠軍，為人平靜溫和，所以特別能夠彈奏巴哈的作品。

初學組挑戰盃由香港瑪利諾羅薇同學獲得。她彈奏的「木偶士兵」，對音量大小的控制得宜，聽來好像一隊士兵從遠方操來，經過身前再慢慢離去，使聽衆如身歷其境。評判於宣佈成績時說：此乃是該組當然的冠軍。

（上）合唱「大運車」及「響砲」，奪賽「新界音樂盃」的元朗官小隊。（下）連獲五、六級中文歌合唱及中文聖詩合唱兩項冠軍的拔臣學校隊。

音樂節英雄譜

譚耀中 是「高級二胡」冠軍譚耀中，是「初級二胡」冠軍鄭伯漢的「國樂師父」。「師徒」兩人同在聖類斯中學分別唸中五及中一。

先說譚耀中，這最愛玩「彈撥」樂器的十八歲青年，正式學二胡只半年左右，師事馮元楨，但他自行練玩則有兩三年歷史，「胡、揚琴、月琴」等類彈撥樂器，甚懂小提琴。他負責聖類斯中學的國樂隊，於是，成了鄭伯漢的「師父」。

課餘，譚耀中愛運動及寫作，但極少投稿到報章，只寫一點發在學校的刊物。解釋「良宵」一曲，他說：「此曲為劉天華在新年前夕偶有所感，覺得一年以來，一事無成，越玩越激昂悲憤，至結尾帶點悵惜。」

鄭伯漢 鄭伯漢今年十三歲，學二胡只有一年，他喜歡二胡，是受父親的影響，原來伯漢的父親除喜愛玩二胡作為消遣，也傳授了伯漢一點基本的智識，然後，就正式在學校跟師耀中學。喜歡攝影，釣魚，騎單車的鄭伯漢說：「悶時彈彈二胡，悶氣自然消除。」

黃欣娟 黃欣娟與黃定娟兩姊妹都是音樂節中的頂尖兒人物，她們同為名鋼琴教師黃應年的學生，身為姊姊的黃欣娟，在現代作曲家作品第四級鋼琴獨奏中又奪全勝而居冠軍，現年十一歲，就讀於聖士提反小學五年級。習琴只有四年的黃欣娟，曾在舒曼作品第四級鋼琴獨奏比賽中以演奏「搖籃曲」奪過首獎；又在巴哈作品中獲亞軍；平時除喜彈琴外，更喜芭蕾舞以自娛。

麥有緣 「高級三絃」冠軍麥有緣，二十歲，剛在仿林中學畢業，跟曾萬灣學了四個月，他認為，要「三絃」彈得好，不外是彈「挑」、得一手好「滾」，練「三六板」約兩個月，並不艱難。玩「三絃」之外，最愛撥無綫電收音機，拆拆弄弄的，別饒趣味。此外，他也喜歡游水。

梁伯祥 梁伯祥獲得「中級男生中文朗誦」冠軍，表示很意外，他說：「我這次來參加比賽，只是想學野。」年十四歲的梁伯祥，長得很高，在伍華書院唸中三，在家是老大，還有五個弟妹。日常喜歡踢足球和打乒乓球，練習「捕蛇者說」以參加比賽時間不算短。他表示：「從聖誕節之後就開始啦！」

古立文 參加現代作曲家鋼琴獨奏第二級，獲本屆校際音樂節開始以來最高分數九十六分而得到冠軍的古立文同學，年紀只有八歲，是聖保羅男女校小學二年級學生。他於得獎後說：我學琴的日子還淺，此次獲得冠軍，實在是很幸運。其實，他並不曉得跳舞，但見人家跳舞時總顯得輕快歡樂，所以在彈奏「舞蹈的音樂」一曲時，只不過是照將這種輕快歡樂的情感表現出來。評判威廉立富樂說：古立文小弟弟的演出，充滿生氣，使聽者有聞歌起舞的感覺。

特寫
男女合唱兩獎盃得主 聖保羅與香港真光 都曾下過一番苦功

本報記者 鄭美芳

本港校際最佳男、女合唱團，前晚誕生了——「香港真光中學」！「聖保羅書院」！

這兩隊合唱團，以卓越的歌聲，分別奪得「律敦治盃」及「主席盃」，成為本港本屆學校音樂節最佳男、女合唱團。

「香港真光中學」，演唱「玫瑰三願」（黃自作曲，黃飛然改編），「洗衣裳」（湖南民歌）。「聖保羅書院」，演唱「ROADWAYS」（哥頓托比作曲），「CLICK, GO THE SHEARS」（澳洲民歌）。

對這兩隊優勝合唱團的成績，從評判員給予的評語中可見一斑。三位評判員——喜弗樂納爾遜博士，威廉立富樂博士及露亞爾斯士，聯合担任「律敦治盃」及「主席盃」的評判。「香港真光中學」的「玫瑰三願」，被稱是一首美麗的歌曲，聲韻圓潤甜美，節奏適中。「洗衣裳」雖難演唱，而該隊控制得宜，使全曲突出。

「聖保羅書院」的「ROADWAYS」唱來音色優美，每個字均講究，評得難以「百歌之」。「CLICK, GO THE SHEARS」是澳洲民歌，該隊唱得比澳洲人還好。

納爾遜博士說：各隊表現皆極出色，致難下結論。立富樂博士更表示：本港女聲合唱，已達一流水準，在外地所聞，最出色的女聲合唱團，也不外如是。

當然，他們的成功，並不偉致。只要溜溜該兩隊合唱團的指揮發表的意見，就可知道。

「香港真光中學」指揮趙梅伯，接受本報記者訪問時，正在大會堂低座大堂，與整羣興高采烈的學生在談。趙氏表示：此次學生們的訓練，始於聖誕節，每星期一次，另外，她們自行練習一次。訓練時，先分析歌曲涵義，然後分聲部練習。合唱團的學生，由中三至中六，共六十四人，伴奏者為陳彥碧。趙氏認為：集體唱歌，根本沒有甚麼秘訣，主要是靠耐性，技巧，選材及整體合作來配合。「不過，運氣是重要的。」趙梅伯說：「像今晚比賽的其他三隊表現非常好，我們只是靠點兒運氣吧。」他特別欣賞英華女校的表演，並評判員也說：英華女校第二首歌「OPEN YOUR WINDOW TO THE MORN」全英國也沒一隊唱得如此出色。這時，團擁在旁的真光中學學生，紛紛嘩然，似乎剛才的險勝而喘過一口氣。

有關她們演唱的兩首歌曲，趙梅伯認為都是非常難唱的。「玫瑰三願」，說玫瑰雖美，但易凋謝，應加以愛惜，不要隨便摘下。此曲為三部合唱，要聲線齊整，圓美，唱來有情感，內心也有共鳴。「洗衣裳」則輕鬆活潑，最難唱是高、低音階對比極強烈。

不過，他表示：最基本的仍是聲韻、發音、合作技巧，音色融合，起音等，多加練習。了解曲詞，有助於情感的表達。

問趙氏可有什麼獎品，以資鼓勵學生們，他說：「精神獎——讚書。」「嘩！」女孩子高呼，其中之一說：「趙老師常常都是精神獎。」然而，看到她們紅撲撲的臉，可知道「律敦治盃」給予她們的快樂，是不用其他物質可相比的。

「主席盃」得主聖保羅書院，指揮者為吳東，伴奏余必達。吳氏指出：集體歌唱的秘訣，主要是引導學生們自動鋼練，了解曲意，然後作字義分析，最後的音色及作特別音韻的處理。

該隊合唱團約八十人，由中三至中六，他們的訓練時間是每天下午個小時，練習了約兩星期。

吳東指揮，頗為特別，在指揮「ROADWAYS」一曲時，他只站在台前，不舉手勢，只用眼睛指揮。這時候，他給人的感覺是威而不武、莊而不嚴的屹立著，彷彿全身的力量，都在那重的、光芒迸射的眼裏發揮出來。事後他解釋說：這個方式，是從納爾遜博士學來的，因為納爾遜博士曾說過，作為一個好的指揮，不一定要像功夫一樣，重要的是意思，而眼睛則最易表達出音樂的情緒。該曲是說一個熱愛航海的人，生活艱苦，但仍甘之如飴。技巧要求方面，不一定要聲量大，但層次要清晰。

吳氏指揮第二首歌曲的唱出，則要手勢了。他說：因為該曲述一個剪羊毛工人的工作，特別階及分部的地方甚多，起伏轉變強弱，均來得突然，段落分為六節，要以不同的意思感情來表達，否則易厭悶。其中兩節獨唱，粗幼聲不同。最後則指出剪羊毛時的粗豪情態，以狂放作結。這是首甚難指揮的歌曲，因此，非靠手勢不可。

看了兩位音樂指揮的意見，可知該兩隊之獲獎，是下過苦功的！

特寫
中英詩朗誦總冠軍 三盃得主獲好評

評判對技壓羣儕的聖心虞錦興、尚智鄧守廉、梅道珍．德莫的精湛演出，認為都能把詩中意境表現，聽來令人心境有頓然開朗的感覺！

本報記者 鄭萃芹

大會堂劇院，前日可謂濟濟一堂，各方英雄豪傑羣集，包括華籍及東方籍英詩朗誦中廿二組之每組冠軍，中詩朗誦廿八組之每組冠軍及英詩朗誦中二十組之每組冠軍等，三項獎品——「高詩雅盃」，「鄧何艾齡博士盃」，「英國文化協會盃」，都是各人所爭奪之對象。經數小時激烈比賽後，各組總冠軍亦同時產生。他們就是聖心書院的盧錦興，尚智英文書院的鄧守廉，梅道小學的珍．德莫。

究竟他們以何種超卓成績而能技壓羣雄呢？且聽評判員對他們的評論吧！

高爾特斯認為華籍及東方籍英詩朗誦，在這次的總決賽中較難下判斷，因為無論在年齡，所朗誦的內容，技巧方面，都是極須斟酌的問題。他只能儘量平衡各人的表現以求定出一準確之標準。大致上，各人的演出技巧均很湛深，水準極高，詩中表現意境能使他有滲入心脾，聽來心境頓然開朗的感覺，盧錦興就是能運用她的技巧，對詩文美妙境界表達的一員，這也就是她比其他與賽者較出色的原因。

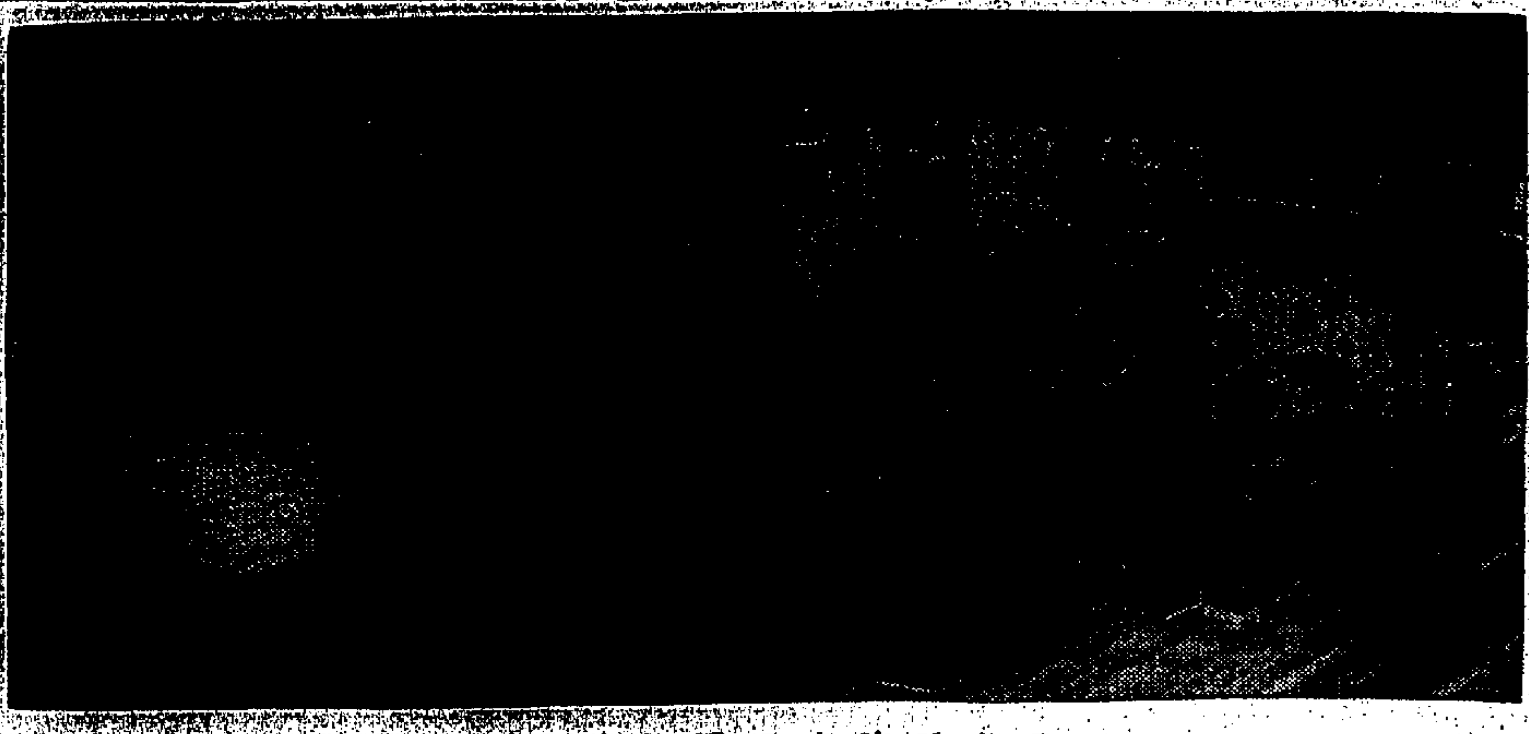
盧錦興現就讀於聖心書院大學預科，平素喜愛音樂，看書，初賽時，在廿一人中獲冠軍，這次又在總決賽中獨佔鰲頭，成績不可謂不驚人！她有志於將來在港升大學，專修文科。當問及她的年齡時，她則神秘地不作正面答覆，在勞取倆脅下，才探得其芳齡原來是十九歲。她所朗誦的英詩是形容一女子，在年紀很輕時，便下嫁於一商人，後其夫却離她而去，於是她便終日盼望丈夫的歸來。

評判郭靜表示：中詩朗誦要從廿多位冠軍中選拔一總冠軍，是非常困難，其中包括年齡差別，內容參差不齊，言語的不同（因有國、粵語朗誦），但各人要切記這次比賽的目的，並不是為獲獎，而是集中廿多位優勝者在一起互相欣賞，取人之長，以補己之短。積分方面，可以等閒視之。但大致上，成績均甚理想，有些可能由於場地關係，比初賽時略失水準。

冠軍鄧守廉，是尚智書院中五學生，現年十六歲，在小學三年級時，已開始參加朗誦，中學五年內亦有參加，但大多以朗誦英詩表態出現。他認為可能本身是中國人，對中文較有親切感，故他以中詩朗誦奪魁，他對這次獲獎，謙稱是僥倖所致。日常生活，他對繪畫，運動，均有偏好。

至於英詩朗誦決賽，高爾特斯盛讚其中兩位華籍學生能將英詩不受本身言語阻隔而深刻表達。他認為全部參加決賽者水準均極高。冠軍珍．德莫，現年十一歲，似乎每個女孩子對年齡均極重視。她就讀於梅道小學六年級，曾獲個人獨唱冠軍。她頻頻對其母親及記者們將她寫作十二歲，這次朗誦，成績出奇美好，情感控制得宜，且多姿多采。

雖然，各優勝者已先後以美好成績獲獎，但我們仍有機會欣賞到這優秀朗誦的，那就是在優勝者表演中了。


國樂隊演奏冠軍拔萃男校

（上）蕭邦練習曲獨奏冠軍黃昱敏（拔萃女校）演奏時之神態。（下）現代作曲家鋼琴獨奏第五級冠軍年龍欣欣。

電車自由工會 會慶及就職禮

【本報訊】電車公司自由工會前晚七時半，在英京酒家二樓舉行成立第十七週年紀念第十六屆職員就職典禮，參加者有沙文暨外籍高級職員，自由工會代表及該會會員約三百餘人。由工團總會代表林旭生監誓，會長黃波領導該選任職員宣誓。大會主席歐陽昌致開會詞時指出：為求團結，加強團結，內組織一定力求健全，對者破壞的陰謀，會盡取應得的權益。

歐陽主席又說：電車自由工會，當然表現鮮明的立場，決心擁護中華民國，反攻大陸，解救大陸難胞於水深火熱為宗旨。「工總」代表林旭生監誓及黃波會長致詞後，繼由來賓電車公司經理沙文、九龍巴士職工總會副理事長湯彬，自由文員會主席易平演說，最後由該會副主席楊齊致謝詞，會後歡宴。

該會第十六屆職員名單如下：會長黃波，主席歐陽昌、副楊齊；會務主任李炳賢，財務主任劉志忠，組織主任趙時來，福利主任李文，宣傳主任郭俊，教育主任梁坤池，康樂主任黎廣滔，執行委員鍾木、饒水添、嚴林、勞深約、陸桂生、陳尚；候補執行委員何應祥、岑奇珉、吳振球、鄭波、張仲；監事：書記徐廣田，核數員易平。

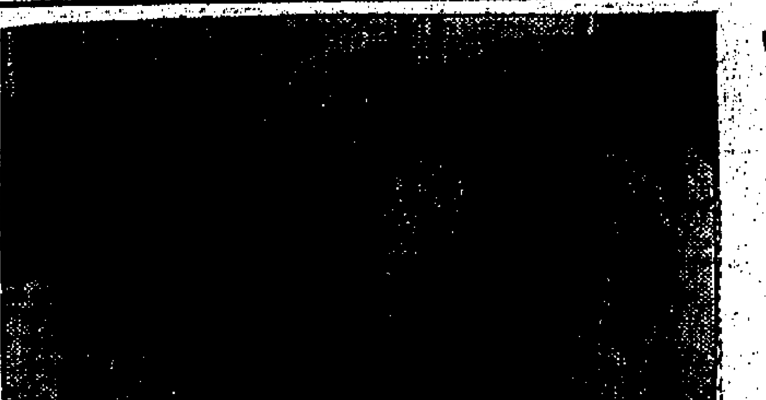
堅道電腦班定期開課 學員參觀實來電腦機械

【本報訊】堅道英文書院夜校部第三期電腦專修班，自開始接受入學申請以來，報名者異常踴躍，業於本月十四舉行智能測驗，取錄新生，亦經由校分別通知到校辦理註冊手續。因日來仍有不少學員申請入學，且以復活節假期將臨，為便利校內導師及學員渡假，故決將開課日期延至四月九日。凡有志就讀該項電腦課程人士，現仍可到堅道一三三號該校報名。

又該校電腦班學員一行卅餘名，於昨日下午五時，由校監林樹錚率領前赴恒昌大廈二樓實來商業機器（香港）有限公司參觀該公司出品之各種電腦機械設備，蒙該公司總經理陳超桐親向各學員講解，并作示範表演，使學員有更深要之瞭解。

增設中區夜校 商業專科學校

【本報訊】據香港商業專科學校宣稱：由於近年來本港工商業發展迅速，為適應各企業機構需要延聘商業專科人才，該校特別在中區增設夜校分教處，位於中區擺花街二十三號，並定於四月一日開課。


實來商業機器公司總經理陳超桐向堅道英文書院電腦專修科學員講解并示範表演時情形。

廣雅校友會 成立就職禮

【本報訊】前廣州西村廣東省立廣雅中學旅港校友會，於前晚在九龍平安酒樓舉行成立暨首屆理監事就職典禮，由副民政司徐家祥監誓，該會名譽會長林翼中致詞，該會理事長張操正致開會辭，希各同學以該校校訓為指針，加以發揚光大，去發揚廣雅精神。並且本着道德紀念理想去組織校友會，除聯絡同學感情，團結同學力量，互勉互助，為社會繁榮，安定，與進步的社會而努力。

詞畢舉行首屆職員宣誓就職儀式，由副民政司徐家祥監誓後，隨由名譽會長林翼中致辭，副民政司徐家祥致辭表示該校上承廣雅書院之遺緒，歷史悠久，校風純樸，富實事求是之精神，規模，設備及成就之優，均居當時全省中等學校之首。不讓桃李滿門，人才輩出，衆且遐邇蜚聲，克享盛譽。目前在港之校友甚衆，校友會成立後，從此校友間不時聯誼有所，學行得以砥礪，亦可同謀利樂。他並預祝會務發展，定必蒸蒸日上。

繼由林翼中名譽會長致詞，多所勗勉，最後由監事長陳步周宣讀各方祝詞賀電並致謝詞，禮成後舉行歡宴，席間並有抽獎助興，參加校友及眷屬共數百人。

該會職員名單如下：名譽會長林翼中、黃麟書、黃佩倫、張廣河；會長朱希文，副會長潘柏、謝海平；理事長張操正，副張偉文、許吉庭；總務陳瑞強、馮廷輝；監事林勸業、朱揚武、古兆齊、林應本、林北海、吳禮仁[illegible]。

置地公司今日年會 去年溢利四千萬元

【本報訊】香港置地及代理有限公司，定今日正午十二時，舉行第七十七屆股東週年常會，屆時將聽取董事局報告及名冊截至一九六八年十二月三十一日該年度年結帳項，選舉董事，並聘核數師等事宜。

該公司董事會主席夏利士發表年報中說：過去一年內，該公司溢利共四千零三十一萬三千六百八十四元，比上年度增加百份之九點四，除扣除稅款六百一十萬元及加上一九六七年度撥轉的四十七萬零一百一十一元，合共總純利三千四百六十八萬三千七百九十五元。

該公司在寶安獲興建之太安樓，於去年五月底落成後，直至年底，在全部一千八百八十二個居住單位，已售出一千五百四十三個，一百零六間商店賣餘二十間。

成功出版社印行 升中試「電腦式測驗」試卷

【本報訊】升中試由本年起，試題百分之五十用電腦改卷。此種改卷方式，在考試方面的術語，其試卷叫做「電腦式測驗試卷」；但在舉行考試之前，必須經過試驗的手續，舉行試驗的用紙，叫做「電腦式試卷測驗」。成功出版社所印行之「中文科電腦式試卷測驗」、「英文科電腦式試卷測驗」及「算術科電腦式試卷測驗」，係參考此次「預試」的資料，及本報所刊登之升中試消息而編撰的。因時間急迫的關係，該社情商曾任在職教師訓練班的講師，著名中學及小學升中班的經驗教師，工業學院的講師及電腦使用法的專家等多人，[illegible]復加速印行此三本書籍，最初出版不及一月，[illegible]社址在大道中華人行四一四室，訂購電話二三三三七九號。

廿一屆校際音樂節 商台獎學金演奏比賽 昨在第二台錄音播出

【本報訊】商業電台第二台昨日下午三時至四時卅分，特別安排播出本屆校際音樂節商業電台三千元獎學金，在大會堂音樂廳舉行決賽之全部演奏比賽過程錄音。該台稱：該節比賽過程錄音，曾於本月廿日先後在該台第二台優先播出，茲因有各愛好音樂朋友及參加比賽同學之熱烈要求，故再作詳盡介紹播出。

商台三千元獎學金中之冠軍獎二千元，由有「音樂界的楊傳廣」之美譽之同學奪得，以高胡及二胡同時獲得冠軍，此次演奏高胡所演奏之樂曲有：（一）春郊田間；（二）雙飛燕；（三）小揚州月；及用二胡演奏之樂曲有：（一）良宵；（二）江河水；（三）聽松曲等。亞軍獎七百五十元及季軍獎二百五十元[illegible]。

香港教師會 春節聯歡

【本報訊】香港教師會本年春節聯歡大會，定於本月廿日下午七時，在九龍彌敦道豪華樓舉行。是晚除聚餐外，並有抽獎遊戲，精彩節目[illegible]。

台灣大專試題 彙編再版發售

【本報訊】友聯[illegible]再版之台灣大專試題彙編一書，最近由港九各大書局發售，該書為台灣各大專院校在港澳地區之招生試題[illegible]。

[illegible]

香港・九龍
龍子行
百貨公司
香港皇后大道中39號・九龍彌敦道134號

清貨大減價
名貴百貨・品類萬千
志在清貨・認真減削
斷碼斷色貨品・存量過多貨品
特別犧牲・低於成本
簾布・燈飾・傢俬
特價廉售

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，節日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，專曲。五十分，經濟價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：黃曲元之歌。卅分，媽媽講故事「小木匠」，音樂。【十時】點唱節目。四十五分，故事「隋唐演義」。五十八分，天氣報告。【十一時】時代曲。【十二時】粵語新聞，音樂小曲。十五分，英國博覽。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「浪子」。【一時】時代曲。十五分，專曲，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，時代曲。卅分，「閨怨娘」電影插曲。【三時】粵語新聞，專曲〇梵宇魂歸，〇孔雀東南飛。五十八分，天氣報告。【四時】南音。卅分，中華故事〇蝴蝶，〇艾人。四十五分，專曲「洛水神仙」。【五時】專曲及時代曲。卅分，媽媽講故事「小木匠」。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】專語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。卅分，空中問答節目。卅分，與君一夕話。【七時】粵語新聞，特寫節目。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，農產品市價報導及特別報告。十五分，話劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十八分，漁民天氣預告。【九時】爐邊燕下。五分，時代曲。十五分，關人何事之「愛情公共場所的花井」。卅分，專曲。【十時】粵語新聞，專曲「怒憾」。四十五分，諧談「哭笑難分」。【十一時】粵語新聞，「寶蓮燈」電影插曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞。【十二時】廣播完播。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】南音。卅分，婦女雜誌「婦女信箱」。【十一時】新聞簡報，與東南亞各地天氣情況。五分，奕的世界。廿分，祝婚祝壽。卅分，小說「韶光無限好」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，小說「奇洗應早奉」。【一時】新聞報告，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，電影故事。【二時】小說「秦淑留痕」。卅分，電影故事「聰明太太笨丈夫」。【三時】新聞簡報，專曲。【四時】天氣報告，歷代名雌「蔡文姬」。卅分，電影故事「金瓜女飛賊」。【五時】一曲寄心聲。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，故事「兩代皇后」。【七時】新聞簡報。三分，聽衆俱樂部。卅分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，十八樓C座。四十五分，賽馬漫談。【九時】新聞簡報，港九時事。卅分，天氣報告，小說「追擊」。【十時】新聞簡報，天羅地網之「險死還生」。卅分，時代曲。【十一時】新聞簡報，天氣報告，民間奇案之「血染寶瓶」。卅分，時代曲。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。【七時】新聞簡報，各位早晨。十分，天氣報告。卅分，過去十二小時警方新聞撮要，天氣預測，漁民天氣預測，續播各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，續播各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，續播各位早晨。卅分，天氣報告，升中指導「中文科」。卅分，寫正字讀正音。四十分，專曲點唱。【十時五十分】祝壽節目。【十一時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，專曲。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞簡報，怡情小聚。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報導，天氣報告。五十分，時代曲。【二時】報導東南亞各地天氣情況，專曲〇時雲撕扇，〇十載萍花夢。卅分，婦女雜誌「婦女信箱」。【三時】新聞簡報，時代曲。卅分，廣東音樂。五十分，天氣報告，股市行情報導。【四時】專語流行曲。三十分，年青人的時間。【六時】新聞簡報，天氣報告，續播年青人的時間。卅分，升中指導「中文科」。【七時】新聞簡報，實用英語。十分，寫正字讀正音。卅分，一九六九年歐西流行曲。【八時】新聞報告，續播一九六九年歐西流行曲。四十五分，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，體育雜談。廿分，時代曲。卅分，音樂介紹。【十時】新聞簡報，國學講座「說時紀事」。卅分，時代曲，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十九分，天氣報告。五十分，談一事，長一智。【八時】轉播港台專語新聞，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。廿分，朝話「習慣的影響」。卅分，英語初階。五十二分，專曲「飛中仙」。【九時卅分】街市行情。卅五分，錄轉港台空中問答。四十五分，專語流行曲。【十時】兒童故事「獅子和小白兔」。十五分，時代曲。卅分，小說「西遊記」。【十一時】故事「聞名聞聲」。卅分，專曲。【十二時】轉播港台專語新聞。十分，喜事重重，節目報告，天氣報告。卅分，小說「三面的母親」。【一時】時代曲點唱。卅分，諧劇「借搶宜傳」。【二時】專曲。卅分，南音。【三時】轉播港台專語新聞。五分，戲劇人生「一雙一對」，節目報告。卅五分，專語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，喜事重重，金台節目報告。【四時】專曲，節目報告。卅分，小說「如意姻緣」。【五時】好少年「美國總統的職務」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「迷蹤鐵漢」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，千面金剛「血酒閻羅殿」。【七時】歌唱戲劇化小說「歡樂滿華堂」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。十分，談一事長一智。廿分，時代曲。卅分，一週體育評述。四十五分，姜氏探案「古裝竊賊」。【九時】一筆一戲戲樂「紫丁香」。卅分，專曲，節目報告。【十時】趣劇「交際花旅行」。卅分，小說「痴情兒女」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，曲中情「愛火重燃」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台專語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇。【八時卅分】福建歌曲。【九時】轉播港台新聞，天氣報告。卅分，社會服務。四十五分，街市行情。【十時】潮曲。【十一時】東南亞「泰國老東龍」。十五分，客家山歌，節目報告。卅分，故事「狗盜雞鳴」。【十二時】轉播港台新聞。五分，潮語益智節目「原來如此」。十五分，英語教授。卅分，時代曲，天氣報告，節目報告。【一時】潮語小說「怒海驚魂」。卅分，京劇。【二時】彈詞。卅分，越劇。【三時】潮語廣播劇「彩鸞燈」，節目報告。卅分，潮曲。【五時】潮語小說「恩報血海仇」，金價報告。卅分，京劇。【六時】音樂。三分，轉播港台新聞。卅分，社會服務，節目報告。四十五分，廣播劇「誰救了我」。五十一分，夜話。【七時】話劇「黃金萬両」。卅分，潮語戲劇化小說「魔影俠蹤」。【八時】新聞、天氣及節目報告。廿分，時代曲。卅分，潮曲。【九時】戲曲漫談。卅分，上海滑稽。【十時】彈詞。卅分，婦女與家庭。四十五分，歷代演義。【十一時】新聞、天氣、體育及明日節目報告。十五分，雜曲「山東大鼓鳳儀亭」。五十分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。卅分，兒童節目。四十五分，今日菜譜。【八時】新聞及天氣報告。十五分，街市行情。廿五分，貨寶服務。四十五分，音樂。五十五分，節目簡報。【九時】播映測驗圖。（下午）節目預告。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。卅五分，專片「破鏡重圓」，白燕等主演。【六時卅分】衛生與健康。【七時】新聞及天氣報告。卅分，新武士道片集「初會洗家傑」。【八時】一宋飛估。卅分，萬紫千紅。【九時卅分】專語長片「蝨美人」，羅劍郎、余麗珍主演。【十一時十五分】新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無線電視

（上午）【七時】翡翠台：報販雅集。【八時卅分至五十分】翡翠台：七彩「高腳七與矮冬瓜」卡通片集。【十二時卅分】翡翠台：「神行太保」片集「靈荒歷險記」。（下午）【一時】翡翠台：「加州英傑」片集。卅分，翡翠台：專語片「銀節金刀」，羅艷卿、曹達華主演。【三時】翡翠台：英語講座。卅分，翡翠台：七彩「原子小飛俠」卡通片集。【四時】翡翠台：西片「夢斷情天」。十五分，翡翠台：專語片「搭錯綫」，由新馬師曾、羅艷卿、李海泉主演。【五時廿分】明珠台：世界珍聞。【六時】翡翠台：青年節目。明珠台：「浮生記趣」片集。翡翠台：體育節目「摔角比賽」。明珠台：西片「荒野的呼喚」，加映七彩卡通。【七時廿分】翡翠台：晨操報導。卅分，翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：專語片「萬劫門」，由陳寶珠、蕭芳芳等主演。明珠台：「看迪醫生」片集「轉換新環境」。明珠台：新聞及天氣報導。【九時】明珠台：七彩英語片「嬌花淚蝶」。卅分，翡翠台：最後天氣報導。卅分，翡翠台「歡樂今宵」。【十時卅分】明珠台：最後天氣及新聞報導。四十五分，明珠台：電影介紹。【十一時五分】翡翠台：最後新聞報導。十五分，翡翠台：「人生百態」片集。明珠台播映完畢。五十分，翡翠台播映完畢。

交通

新西蘭航空公司 決假雪梨舉行 港星旅遊展覽

新西蘭航空公司現正估價們購小型的「珍寶」飛機，預料在今年底以前作出決定，訂購何種類型。

該公司業務總經理羅臣，本月十四日在該公司區業務年會中致詞時作出上述的透露。出席此項會議者，有來自星加坡、日本、泰國及香港的業務人員。

羅臣總經理說：洛歇飛機製造廠的一〇一一型及DC十型，兩種飛機是適宜紐西蘭航空公司需用的。該兩種飛機均可儎客三百名。

談及空運市場，羅氏表示：由於英鎊貶值，紐西蘭幣值因而遭受影響，使六八年四月一日的財政年度最初有下降情況。

但他指出該公司在六八年稍後，空運便逐到紀錄水平，因而本財政年度結束後，各綫均有盈利。

羅氏並透露：該公司將在雪梨推行一項促進東方旅遊的活動與香港旅遊協會及星加坡旅遊局聯合舉辦旅行團。該公司已決定在雪梨的澳洲展覽中心，爲港星兩地的旅遊舉辦公開性的展覽會。

羅氏又透露：該公司有意在羅馬及多倫多增設業務辦事處，以便與現時已在英國、法蘭克福及倫敦設立的，有輔助作用。

獅子國官員離港飛台前留影

獅子國外交部長經香港訪問台灣

非洲獅子國外交部長布瑞華，農業及天然資源部長安東尼偕同農業專家卡瓦，於十八日乘國泰班機飛台北訪問。

北歐航空公司空運馴鹿往加

北歐航空公司DC—八型噴射貨機，最近以八小時航程，由奧斯陸空運十四隻馴鹿往滿地可。該批馴鹿係輸往加拿大，畜養於安逸密湖動物園。爲使馴鹿在越大西洋之航程中舒適，北歐航空公司特在機艙裝備十四個廐。

新西蘭航空公司業務會議留影。

截信時間

今（廿四）日（星期一）

空郵

沖繩島 信件上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙巴、錫蘭、砂朥越 信件上午十一時 包裹上午十時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午
德國 信件下午四時 包裹下午三時
菲律賓 信件下午四時 包裹下午三時
伊朗、英國 信件下午五時 包裹下午四時
希臘 信件下午五時
巴基斯坦、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、法國、瑞典、義大利、非洲、尼日利亞 信件下午六時
澳洲、紐西蘭、非洲島 信件下午六時 包裹下午五時
緬甸 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
關島 信件下午六時 包裹下午五時
泰國 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

西巴基斯坦、伊朗、伊拉克 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南美洲、日本、琉球島 信件正午 包裹上午十一時
西德、荷蘭、比利時 信件正午 包裹上午十一時
亞丁 信件下午五時 包裹下午四時
沙特阿剌伯 信件下午五時
蘇丹共和國 信件下午五時 包裹下午四時

明（廿五）日（星期二）

空郵

南加 信件上午十時 包裹上午九時
沙巴 信件上午十一時 包裹上午十時
美國、中南北美洲、加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
泰國、寮國、印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
馬來西亞、星加坡、砂朥越 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
瑞士 信件正午 包裹上午十一時
柬埔寨 信件正午 包裹上午十一時
伊拉克、埃及、德國、亞丁、非洲 信件下午一時 包裹正午
奧國 信件下午二時 包裹下午一時
加拿大 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午四時 包裹下午三時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
新畿內亞、印度、巴基斯坦、錫蘭、科威特、約但、黎巴嫩、塞浦路斯、蘭丹共和國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、義大利、瑞典、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
英國 信件下午六時 包裹下午五時
越南 信件下午六時 包裹下午五時
沖繩島 信件下午六時
巴西 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

南韓 信件正午 包裹上午十一時
馬來西亞、新加坡 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓、西澳洲 信件正午
泰國、寮國 信件正午 包裹上午十一時
非洲 信件下午五時 包裹下午四時
以色列 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 上午十時半 下午二時半 下午六時正 包裹正午 周末下午一時 包裹下午六時
中國大陸 下午七時 下午六時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
安瑪碧琪（貨）	EMMA BAKKE	美國	鐵行	A 泊	上午
格果路高（貨）	GLENOGLE	歐洲	怡和	A 泊	上午
溫州（貨）	WENCHOW	澳洲	太古	九龍倉碼頭	中午
芬州（貨）	FERNSTATE	美國	多利順	A 泊	上午
協優丸（貨）	KYOYU MARU	星加坡	日郵	A 泊	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
格林福栄（貨）	GLENFALLOCH	歐洲	怡和	九龍倉碼頭	上午
華星（貨）	STAR BELLATRIX	星洲印度	福來	A 廿一	晚間
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	日本美國	美輪	A 泊	上午
邊蓮利士（貨）	BENRINNES	歐洲	邊行	A 卅一	上午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環倉碼頭	下午
東美（貨）	EASTERN MAID	山打根	怡和	A 卅四	上午
實根華利（貨）	BOUGAINVILLE	美國	多利順	A 泊	上午

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
西北	東京大阪	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	羅馬孟買曼谷	下午四時
英航	印度	下午一時卅五分
英航	倫敦仰光	下午六時一刻
英航	美國東京	下午六時五十
國泰	東京	下午一時一刻
國泰	東京大阪台北	下午一時五十五分
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	西貢金邊	下午四時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時三刻
國泰	大阪台北	下午七時
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時五十五分
加航	溫哥華東京	下午九時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時四十分
澳航	印度	下午八時十分
中航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京福岡台北	下午一時廿分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	下午三時十分
日航	印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午三時五十分
日航	大阪台北	下午九時五十分
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
菲航	馬尼剌	下午五時十分
法航	巴黎印度曼谷	下午二時五十分
越航	西貢	下午八時十分
巴航	羅馬喀拉蚩曼谷	下午二時廿五分
印航	孟買曼谷	下午五時五十分
馬航	東京台北	下午十一時三刻
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時十分
泰航	漢城台北	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
寮航	永珍	下午九時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時
英航	東京三藩市	下午四時
英航	達爾文雪梨	下午七時卅分
英航	曼谷倫敦	下午九時卅分
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	台北大阪	上午九時卅分
國泰	金邊西貢	上午十時
國泰	馬尼剌	下午二時三刻
國泰	曼谷星加坡	下午二時三刻
國泰	台北大阪東京	[illegible]
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時
國泰	馬尼剌	下午七時四十五分
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時廿分
日航	台北福岡東京	下午一時十分
日航	台北大阪東京	下午二時五十分
日航	東京洛杉磯	下午四時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度歐洲	下午四時四十五分
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
菲航	馬尼剌	下午六時
法航	東京	下午三時卅五分
越航	西貢	上午九時
瑞航	東京	下午三時十分
瑞航	東京	下午三時五十分
馬航	吉隆坡星洲	下午二時四十分
馬航	台北東京	下午二時四十分
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
寮航	曼谷	下午四時一刻
印航	東京	下午六時卅分

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
哥羅拉多	貨船	COLORADO			廿五	美國	怡和
汎濤達	貨船	PANDO SOUND			廿五	歐洲	鐵行
安瑪碧琪	貨船	EMMA BAKKE			廿五	星洲西澳洲	鐵行
格林路高	貨船	GLENOGLE			廿六	日本	怡和
溫州	貨船	WENCHOW			廿六	沖繩釜山日本	太古
諾伊利	貨船	ILLINOIS			廿五	溫哥華	怡和
芬州	貨船	FERNSTATE			廿五	溫哥華	多利順
協優丸	貨船	KYOYU MARU			廿五	日本	日郵
邊那力	貨船	BENLARIG	歐洲	廿五	廿八	歐洲	邊行
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	西澳洲	廿五	廿八	溫高華	鐵行
寧波	貨船	NINGPO	曼谷	廿六	廿八	日本	太古
新香港怡美利	貨船	THOMASEVERETT	星加坡	廿七	廿八	沖繩日本釜山	福來
邊那文	貨船	BENARMIN	高雄	廿七	三十	歐洲	邊行
[illegible]	貨船	STAR ANTARES	日本	廿七	廿八	巴基斯坦	福來
士打柔佛	貨船	STR.JOEORE	紐西蘭	廿七	廿八	紐西蘭	渣華
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	廿八	廿九	星洲印尼	日郵
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	馬尼剌	廿八	廿九	日本美國	總統
海寶	貨船	HALLBORG	曼谷	廿八	廿九	日本	多利順
荷莎第亞	貨船	HOLSATIA	歐洲	廿八	廿八	歐洲	捷成
寶利華	貨船	BONNEVILLE	美國	廿八	三十	美國	多利順
格林芬那士	貨船	GLENFINLAS	日本	廿八	一日	歐洲	怡和
[illegible]派挪	貨船	ELPENOR	日本	廿八	三十	歐洲	太古
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU	星加坡	廿九	三十	日本	日郵
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	廿九	一日	澳洲	怡和
桂林	貨船	KWEILIN	台灣	廿九	一日	紐西蘭	太古
旭洋丸	貨船	KYOKUYO MARU	星加坡	廿九	三十	日本	日郵
[illegible]	貨船	HIRAOD	日本	廿九	卅一	歐洲	太平
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	廿九	三十	日本美國	美輪
安慶	客船	ANKING	基隆	廿九	卅一	基隆	太古
譚彭馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	三十	卅一	美國	捷成
士打法蘭曼都	貨船	STR.FREMANTLE	非洲	三十	卅一	日本	渣華
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國加拿大	三十	卅一	西貢曼谷	怡和
珍妮	貨船	GENIE	馬尼剌	三十	卅一	美國	太古
成都	貨船	CHENGTU	日本	三十	三日	婆羅洲	太古
戴來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	三十	卅一	日本美國	總統
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	上海	三十	二日	非洲	渣華
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	非洲	卅一	一日	日本	渣華
羅娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	卅一	一日	曼谷馬尼剌	捷成
天津	貨船	TIENTSIN	日本	卅一	三日	澳洲	太古
赫德	貨船	HECTOR	歐洲	卅一	——	——	太古
嘉非露總統	貨船	PRES. GARFIELD	美國	卅一	一日	西貢星洲	總統
羅斯威利	貨船	ROSEVILLE	美國	四月一日	二日	美國	多利順
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	一日	三日	台日關島澳洲	怡和
亞蘇馬	貨船	AZUMA	歐洲	一日	二日	日本	實隆
東雄	貨船	EASTERN ROVER	印度仰光	一日	四日	日本	怡和
施利馬士基	貨船	CECILEIE MSK	美國	二日	三日	曼谷馬尼剌	捷成
拉士馬士基	貨船	LARS MSK	印度	二日	三日	日本	捷成
積士雷士	貨船	JESSE LYKES	美國	三日	四日	美國	總統
士打馬都拉	貨船	STR.MADURA	日本	三日	四日	星洲非洲	渣華
和泉丸	貨船	IZUMI MARU	日本	四日	五日	黑海沿岸	日郵
旭洋丸	貨船	KYOKUO MARU	星加坡	四日	五日	日本	日郵
大韓怡美利	貨船	HUGHEVEAETT	日本	四日	五日	星洲印度	福來
[illegible]	貨船	NUDDEA	印度	四日	六日	日本	鐵行
邊古陳	貨船	BENCRUACHAN	高雄	五日	九日	歐洲	邊行
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	五日	六日	馬尼剌	美輪
[illegible]	客船	LAOS	歐洲	五日	六日	日本	法郵
邊士的	貨船	BENSTAC	歐洲	五日	七日	日本	邊行
[illegible]	貨船	OREGON	美國	五日	六日	西貢曼谷	怡和
[illegible]	貨船	M.M.DANT	曼谷	六日	七日	溫哥華	怡和
[illegible]	貨船	STAR ALTAIR	星加坡	六日	七日	日本	福來
[illegible]	客船	BENREOCH	歐洲	六日	八日	日本	邊行
芬崖	貨船	FgRNCLIFF	美國	六日	七日	溫哥華	多利順
[illegible]	貨船	HAI MNG	時巫	六日	七日	日本	多利順
三鷹丸	貨船	MITAKA MAAU	日本	六日	七日	星洲非洲	日郵
[illegible]	貨船	TRICOLOR	歐洲	六日	七日	日本	太平
[illegible]	貨船	P. PRES. ROXAS	美國	六日	七日	馬尼剌	美邦
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	六日	七日	溫哥華	美輪
[illegible]	貨船	CLEMENTINE	馬尼剌	七日	八日	美國	捷成
[illegible]	貨船	HAMMONIA	歐洲	七日	八日	日本	捷成
[illegible]	貨船	SINOUTSKERK	日本	七日	十日	歐洲	渣華
[illegible]	貨船	HERO	星加坡	七日	八日	日本	多利順
[illegible]	貨船	AROSIA	日本	七日	八日	歐洲	實隆
[illegible]	貨船	SOUDAN	印度	七日	九日	日本	鐵行
士打富士美	貨船	STR.FUSHIMI	南美南非	八日	九日	日本	渣華
芬寶	貨船	FERNBANK	美歐非星	八日	九日	美國	多利順
永貞丸	貨船	EISHIN MARU	日本	八日	九日	星洲非洲	日郵
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	八日	九日	馬尼剌	美輪
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	日本	九日	十日	歐洲	日郵
[illegible]	貨船	PEMBROKERHIRE	歐洲	九日	十日	日本	怡和
[illegible]	貨船	RAGNA BAKKE	美國	九日	十日	星洲西澳洲	鐵行
巴士拉	貨船	BASRA	歐洲	九日	十日	日本	實隆
印尼怡美利	貨船	TAMURAEVERETT	日本	九日	十日	星洲印尼	福來
[illegible]	貨船	CHITRAL	歐洲	十日	十二	日本	鐵行
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	日本	十日	十一	印尼	捷成
[illegible]	貨船	STAR ALDEBAN	日本	十日	十一	星洲印度	福來
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	十日	十一	日本	太平
巴丹士泰	貨船	BADENSTEIN	日本	十日	十一	歐洲	捷成
叡山丸	貨船	EIZAN MARU	日本	十日	十三	星洲非洲	日郵
長良丸	貨船	NAGARA	日本	十日	十一	波斯灣	日郵
[illegible]	貨船	PRES.TAFT	美國	十日	十二	日本美國	總統
[illegible]	貨船	PRES.ADAMS	美國	十日	十一	星非歐洲	總統
[illegible]	貨船	PIONEER MART	美國	十日	十一	美國	美輪
[illegible]	貨船	IBARAKI MARU	日本	十日	十一	日近東	日郵
[illegible]	貨船	RANEE	孟加拉灣	十日	十二	日本	鐵行
[illegible]	貨船	PANDO STRAIT	歐洲	十一	十三	歐洲	鐵行
[illegible]	貨船	MURRAAYEVERETT	日本	十一	十二	星洲	福來
[illegible]	貨船	LLOYD BAKKE	西澳洲	十一	十三	溫哥華	鐵行
[illegible]	貨船	HALLBORG	曼谷	十一	十二	日本	多利順
[illegible]	貨船	NEDER WAAL	馬尼剌	十一	十一	日本美國	渣華
[illegible]	貨船	TEMERAIRE	美歐非星	十二	十三	美國	多利順
[illegible]	貨船	PIOVEER MIST	美國	十二	十三	美國	美輪
[illegible]	貨船	STAR ALYONE	星加坡	十二	十三	日本	福來
[illegible]	貨船	ARRKAWA	澳洲	十二	十七	澳洲	鐵行
[illegible]	貨船	NYANZA	日本	十二	十四	巴基斯坦	鐵行
[illegible]	貨船	C.E.DANT	美國	十二	十三	西貢曼谷	怡和
[illegible]	貨船	BENGLOE	日本	十三	十六	歐洲	邊行
[illegible]	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	十四	十五	日本美國	美輪
[illegible]	貨船	BENLOYAL	歐洲	十四	十六	日本	邊行
[illegible]	貨船	PERSEUS	歐洲	十四	十六	歐洲	太古
[illegible]	貨船	NAGASAKI	日本	十五	十六	歐洲	實隆
[illegible]	貨船	JEPPESEN MSK	日本	十五	十六	印度巴基斯坦	捷成
[illegible]	貨船	ATLANTICGENERAL	馬尼剌	十五	十六	馬尼剌	太古
[illegible]	貨船	STRATHBRORA	歐洲	十五	十七	日本	鐵行
[illegible]	貨船	PIONEER [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	美國	美輪

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:22
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:54	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:38 B	21:19	22:26
23:00	00:08 S		

B班車星期日及公衆假期停開
S班車逢週末週日公衆假期開行

刊登本報廣告請撥電話七三〇七〇八

安慶快輪
每逢星期一由香港開基隆，星期四由基隆開香港
貨客設冷氣
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
"COLORADO"輪 往：羅省、三藩市及溫地牙哥 已到港收貨 三月廿五日下午開行
"ILLINOIS"輪 往：溫哥華、西雅圖、朗錦及砵蘭（不經日本） 即晚到港收貨 三月廿五日半夜開行
"CALIFORNIA"輪 往：檀香山、三藩市、羅省、[illegible] 三月卅日到港 卅一日開行
怡和有限公司船務部啟

遠東高球賽在泰舉行
中華民國好手謝永郁與許溪山包辦冠亞軍
張春發謝敏男分獲第五第六名

【曼谷廿三日合衆國際社電】星期日在曼谷舉行的遠東高爾夫巡迴賽泰國公開賽，最後決賽的成績如下：（一）中華民國的謝永郁，在四天比賽中，共打了二百七十七棒，獲得獎金二千美元。（二）中華民國的許溪山，在四天比賽中，共打了二百八十五棒，獲得獎金一千二百美元。（三）日本的村上，在四天比賽中，共打了二百八十七棒，獲得獎金一千美元。（四）日人島田，共打二百八十八棒，獲得獎金八百五十美元。（五）中華民國的張春發，在四天比賽中，共打了二百八十九棒，獲得獎金八百五十美元。（六）中華民國的謝敏男，在四天比賽中，共打了二百九十棒，獲得獎金六百五十美元。另外中華民國的呂良煥，在四天比賽中，共打了二百九十一棒，得第十一名，獲得獎金四百五十美元。中華民國的郭吉雄，在四天比賽中，共打了二百九十四棒，得第十九名，獲得獎金一百零六美元。

【本報訊】獲得今年亞洲高爾夫球巡迴賽總冠軍的優勝者，將代表亞洲參加今年九月，在美國西雅圖舉行的西雅圖公開賽，另外獲得總亞軍的兩位亞洲選手，還可以到英國，參加七月在英國舉行的英國公開賽。

如果在這一項亞洲巡迴賽中，菲律賓、香港、日本和新加坡四個地區比賽成績優勝者，將被邀參加亞爾肯本年傑出球員賽，這項比賽定九月在美國的波特蘭市舉行。

另外在巡迴賽的七個地區比賽中，任何一位亞洲籍的優勝者，將被邀參加十二月在夏威夷舉行的夏威公開賽，並且由主辦當局負担選手的一切費用，這項比賽的獎金達美金十二萬元。

在泰國舉行的遠東高爾夫球巡迴賽中奪冠軍的中華民國好手謝永郁。

在泰國舉行的遠東高爾夫球巡迴賽中，獲得亞軍的中國選手許溪山擊球姿勢。

埔頭昨賽緊凑異常
元朗力纏南華零比零打和局
南華曾射入兩球均不算

【本報訊】位于甲組足球聯賽積分表首席的南華，昨日與元朗賽成零比零平手，損失一分。現在南華在聯賽的成績是十九戰得卅三分仍高據第一位，比第二位的星島（十九戰卅分）多出三分，尚有三場未完賽事，對手是星島、警察及嘉山三隊，南華祇要在此三場比賽中勝警察，挫嘉山，即使敗于星島，亦可蟬聯聯賽冠軍（南華是去屆甲組足球聯賽盟主）。因爲的是南華擊敗警察、嘉山後增加四分，就共得卅七分，而星島在所餘三場比賽分別告捷，增加六分，祇能總得卅六分吧了。要是南華將來出戰星島時獲勝的話，就算敗于警察及嘉山，亦可奪得聯賽錦標。因爲南華戰勝星島增加兩分，使共得卅五分，即使星島在所餘兩仗全部獲勝，也不過得卅四分而已，依然少南華一分。因此，本屆聯賽冠軍，可以說百分之九十歸南華所有。

元朗對南華甲組聯賽次循環遞遞戰，昨天在政府大球場舉行，場內共有一萬三千九百餘觀衆，券欵收入三萬○七百多元。

雙方均排出完整陣容應戰，人腳與原定沒有變動，比賽過程十分緊湊，南華則搶得較多攻勢，但都沒有辦法打開紀錄，卒以零比零和局終場。

南華的實力確比元朗爲平均，故攻勢較盛，特別是下半場爲然。可是，由于何祥友及曾錦洪大多時過于畏後，黃志强又爲元朗陳炳光緊纏，南華的攻勢就顯得沒有多大威脅。加上各鋒將起腳慢，橫傳多，更難望攻破元朗守衛森嚴的防綫。

在金牌盃準決賽交仗大勝元朗五比零時，南華眞是鋒芒畢露，但南華昨天在聯賽次循環再遇元朗，鋒衛均覺走樣，如非劉建中救出數記險球，就不難敗于元朗腳下。

自然，南華昨仗與元朗賽和，他們是感到十分不値。因爲上半場陳錫祥與下半場陳朝基均曾射入一球被判無效，下半場元朗郭佳在禁區內犯手球，球證又沒有判罰十二碼球。關于這一記手球，當時是球落地後彈起，郭佳不慎手觸皮球的，有說應判十二碼罰球，亦有人認爲可以不罰，關于這一點，就見仁見智，各有見地了。

奪得銀牌準決賽權的元朗昨天以他們慣用的四二四式採以守爲攻的踢法應戰，當被南華進攻時，大部份鋒將亦回防助守，果然守得十分嚴密，由於元朗守衛具有強大的破壞力，粉碎了南華不少攻勢。不過，元朗雖然守得不錯，但鋒力感不足，雖然他們多次突擊機會，至少有一大得手，斷不致交白卷。

元朗昨天賽和南華後，本週日與怡和爭銀牌決賽權的士氣與叫座力，均告大大增強。

．胡順華的「倒掛金鈎」．甲組足球聯賽，南華昨和元朗零比零。圖爲元朗胡順華（左）在南華何冰樂（右）倒到時，一記「倒掛金鈎」，將球踢去時情形。

陳錫祥射入網 但判越位在先

序幕戰，預備組銀牌賽，陸軍以五比零大勝元朗。甲組聯賽「元南之戰」，跟著上演。元朗撥動皮球，首先搶攻，接戰後不到一分鐘，謝錦華含枚疾走，深入南華境內，劉建中接激脫外抽射，突楊手，但遲到一步，羅桂生大腳勾消，南華遂告脫險。

南華不時伺機進軍，九分鐘時，追得角球，黃志强從右方開來，陳朝基伏兵元朗向前接應，輕輕頂球左方空檔，陳錫祥認門力射出界，元朗一陣虛驚。

互有攻守，相持到卅分鐘，元朗發動急攻，何新華奇兵突出，潛入底綫斬中，謝錦華在右翼位力頂攻門，角度奕妙，惟劉建中早有準備，及時托救，化險爲夷。

此際雙方爭持更爲激烈，均有驚無險，到上半場結束前五分鐘，元朗境內不斷告急，四十分鐘，南華攻勢甚盛，何祥友短傳陳錫祥左翼位斜射，梅永達撲救得宜，未爲所乘。四十三分，黃志强直趨底綫，傳球元朗門前，何冰榮疾馳而上，迎球力頂攻門，元朗後衛郭佳在門前頂球出界得保不失。

元朗尚未解圍，四十四分，梅永達開門球踢出不遠，爲陳錫祥截得，迫近射球入網，但位在先被判無效，兩無紀錄，上半場旋亦告終，暫時打成零比零平手。

下半場雙方 仍無紀錄

下半場元朗謝錦華退出，蔡廷德上陣任左翼，交鋒後，南華向元朗猛攻，頻頻發砲，兩分鐘，曾錦洪遠射甚勁，爲梅永達拍出界，三分鐘，陳朝基得曾錦洪直綫傳球射門中鵠，又因越位徒勞無功。五分鐘，黃志强球到人到，頭球攻門，梅永達已無法撲救，但差之毫厘，飛出界外。

南華一連串攻勢無所獲，九分鐘，元朗突然揮軍相向，此時南華後防空虛，黃權韜中路殺入，妙傳無人監視的蔡廷德近射，惟起腳過慢，坐失良機。十九分，蔡廷德吊球南華門前，馬興強向門右下角頂去，角度極好，但爲劉建中撲救去不能得逞。

你來我往，接戰至卅分鐘，梅永達躍接高球，跌倒地上左膊脫骱，沒有再上陣，元朗由李炳華把關。此時南華乘機大舉進軍，圍攻元朗甚急，但在元朗守衛力抗下，終無建樹，比賽卒以零比零結束，元朗與南華握手言和。雙方陣容如次：

（南華）梁兆華　陳錫祥　鄭潤如　何承榮　劉建中　彭志光　陳朝基　羅桂生　何祥友　曾錦洪　黃志强

（元朗）陳炳光　謝錦華　路德輝　何新華　梅永達　陳輝洪　黃權韜　郭佳　馬興強　胡順華　周志雄

星島昨在十九分鐘內射入陸軍三球
最後被罰回一隻十二碼

【本報訊】在花墟球場舉行之另一場甲組足球聯賽，星島昨以三比一擊敗陸軍。序幕戰，丙組聯賽，空軍以一比○勝海蜂。雖然戲碼平平，但到場觀衆，仍有三千一百廿二人，門劵進賬三千七百四十四元。

曾因打警察盃賽折足的李炳德，昨日久休復出，他是在星島奠定勝局之後才上陣，打了半場的。

星島雖然不是以最強陣容出戰，（何耀強仍在撫治，崔柏寧只打了片刻），但面對快會降班的陸軍，亦因技術懸殊而成強弱之戰，星島完全是以技術壓倒對方，他們雖然未盡全力，但由於人人能盤善射，故勝來十分輕鬆。他們所入那三球，是開賽後十九分鐘內射入的，但以後的漫長時間內，却再無進賬了。反而在下半場失回一球，當然與大意輕敵有關。

事實上，星島曾有極多入球機會，如能認眞作戰，攻入八九球，並非不可能的。

陸軍因於實力脆弱，開賽後兩分鐘，便失一球，影響信心至大。不過他們自始至終，都努力以赴，屢敗屢戰，獲得好評。他們上半場雖然連失三球，但以攻勢而論，比星島有過之而無不及，但下半場陸軍，則處於捱打了。但雖然如此，下半場還能力保不失，且還十二碼罰球，打破了光蛋。

上場星島 淨勝三球

接戰僅兩分鐘，星島開紀錄，時見許九正策動攻勢，隨即打輔位盤球切入，在敵特追纏下近射，果然應聲入網，一比○，星島先聲奪人。

陸軍大舉反攻，五分鐘，科士打區內叩關，何容興輕易沒收。

八分鐘，星島搶士冚來，突權益區內得機，斜角献射，歐士芝又撲不及，二比○，星島權續領先。

陸軍全面推進，十分鐘，畢靈頓送向左側，希利接應低射，皮球過門不入。

六分鐘後，希利在星島陣前勁抽，何容興先擋後接。十八分，陸軍攻勢甚盛，科士打近門頭頂，何容興手快接住。

正當陸軍傾巢反攻之際，突權益於十九分鐘施放技，右路斜叩，又告得手，打成三比○，星島遙遙領先。

廿一分，星島調兵遣將，以劉東華入替崔柏寧，繼續作戰，一度在中場來往，迄卅四分，畢靈頓勁射地波，何容興臥地推出，僅負角球。

再戰下去，卅七分，區彰年挑射空門，竟斜出界外，四座一片嘘聲。

上半場結束，星島以三比零佔先。

下半場復出 李炳德傷愈

換邊再戰，星島再度調整陣容，以李炳德入替劉東華，四分鐘，突權益單刀切入，被陸軍門將勇撲腳下球。

十分鐘，裁判聽得到陸軍張子甕供應，左路衝射，高出門外。

戰情趨於沉悶，廿三分，張子甕中場得球，連過四五人，直搶陸軍禁地，擬送右側，惜區彰年不去衝門，錯失入球機會。攻守至廿分，星島又錯過一次入球機會，黃權益得到劉煥濤供應，與門將演對手戲，因運運不願起腳，卒被歐士和把球奪去。

繼續悶戰下去，廿八分，星島仍佔上風，又再失去增添紀錄機會，許九正接到張子甕短傳，橫送中路，區彰年近門抽射，竟又沖天而去。

廿九分，陸軍展開反擊，左翼希利盤球深入，何容興把他絆倒，星島被罰十二碼球，右翼史德文上前主踢，一射入網，一比三，陸軍打破光蛋。

戰事首次掀起高潮，陸軍繼續大舉反撲，但限於技術，未能多取。廿七分，區彰年單刀施射，被歐士和擋住去路。

四十一分，張子甕右路滲入，先過加士利，再過莊士頓，舉腳抽射，中楣彈回，轟戰中，許九正射高出界。

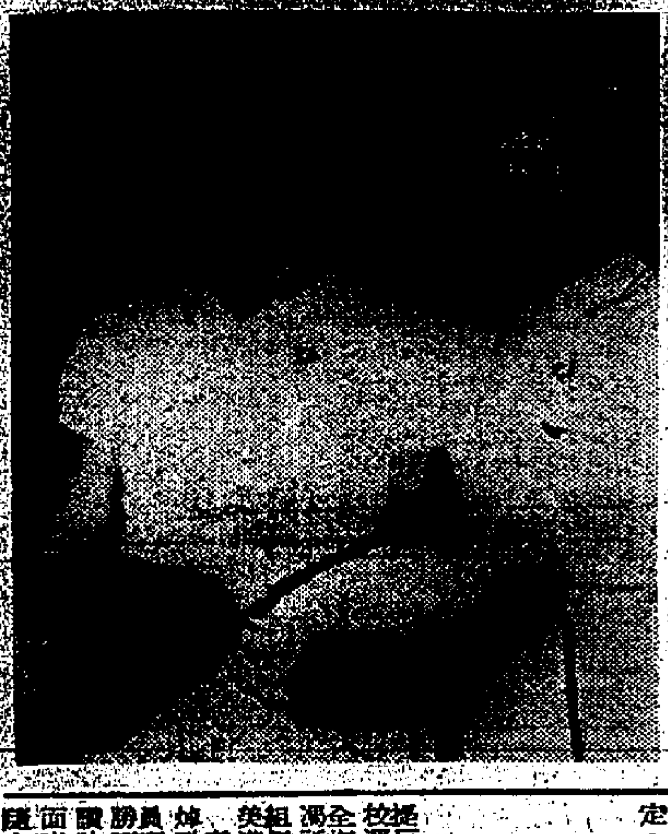
未幾戰事結束，星島以三比一勝陸軍。雙方佈陣如下：

（星島）麥天富　曾聰　許九正　何容興　崔柏寧　譚淡新　張子甕　劉煥濤　區彰年　黃權益　謝國強

（陸軍）歐士和　亞希　科士打　利梳　加士利　畢靈頓　莊士頓　希朗　芝蘇香　全威　特史德文

甲組足球聯賽成績表
（截至三月廿三日止）

隊名	戰	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十九	十五	三	一	四六	十五	卅三
星島	十九	十二	六	一	五二	十六	卅
怡和	十七	十	四	三	四十	廿一	廿四
元朗	十八	七	七	四	卅三	廿七	廿一
東昇	十八	七	五	六	卅	卅二	十九
電話	十八	六	三	九	廿二	卅一	十五
警察	十九	四	七	八	廿七	四十	十五
九巴	十七	六	二	九	卅六	卅八	十四
流浪	十七	五	四	八	廿三	卅二	十四
東方	十八	三	七	八	四十	五十	十三
嘉山	十七	二	五	十	十七	卅九	九
陸軍	十七	二	三	十二	十八	五四	七



．全英羽球賽．全英羽球賽，由日本前往參加的女選手結城（左）、高木，包辦女子單打冠亞軍，于領獎後合影。（國際合衆社無綫電傳眞）

南華學運會揭幕
昨首天競賽五項破紀錄

【本報訊】南華會主辦的廿三屆全港學界田徑運動會，昨在加山展開首日競賽，在十九項決賽爭錦中，創五項大會新猷，成績收穫豐，堪稱美滿。本屆男甲成績，拔萃、民生、國際三校健兒演出，最見輝煌，賽會本月廿六日下午二時，展開第二日複賽，卅日最後決賽。

昨晨九時半，由大會會長楊仕檀主持開幕禮，到會者有會長楊仕檀、主席郭琳弼、副主席何世柱、佐治、顧問郭慎墀、張洲、許少華、張觀興、超秉衡、李根、李惠和、李鐵安、羅瑞運、郭頌恒、黃心雄、冼麥培等多人，由會長步入運動場剪綵後，隨展開各項運動競賽。全部五十九項競賽，其中十九項決賽，拔萃胡千年，男甲鐵餅締卅四公尺五六大會新猷（一一三呎四吋半），民生書院跳手畢錦泉，以十三公尺七十（合四四呎十一吋四份一），均極出色。

大會首日唯一紀錄，項目男甲千五公尺，爭國際學校美籍跑手高柏堡一路領前，黃鳳翎暴校勁傳剛威發顏力，惜未能從後趕前，高氏奪取冠軍，首、次名成績均刷新大會紀錄。昨日全部決賽成績錄後：

決賽成績

（一）男甲千五公尺：㊀高柏堡（國際），四分廿一秒九（大會新），㊁顏佛剛（國際），㊂基士頓（國際）。

（二）男甲跳高：㊀石森奕（拔萃），一公尺七二，㊁李存志（聖），㊂畢錦泉（民生）、宋永良（喇沙）。

（三）男甲三級跳遠：㊀畢錦泉（民生），十三公尺七十（大會新），㊁劉兆偉（拔萃），㊂譚文德（喇沙）。

（四）男甲推鉛球：㊀鄧榮勳（香島），十二公尺廿五，㊁莊堯佳（培僑），㊂卡佩利（國際）。

（五）男甲鐵餅：㊀胡千年（拔萃），卅四公尺五六（大會新），㊁卡佩利（國際），㊂蔡國汀（聖璐琦）。

（六）男乙跳高：㊀蔡勝良（李求恩），一公尺六二，㊁蔡良玉（培僑），㊂黃維榮（香島）。

（七）男乙鐵餅：㊀蔡良玉（培僑）卅五公尺廿五，㊁鍾子明（培僑），㊂余國樑（大同）。

（八）男乙標槍：㊀黃國榮（拔萃），四十公尺○九，㊁鍾子明（培僑），㊂李國雄（聖璐琦）。

（九）男丙跳高：㊀余玉偉（聖璐琦），一公尺四七，㊁阮漢華（香島），㊂吳英傑（威靈頓）。

（十）男丙跳遠：㊀黃祥南（聖璐琦），五公尺十九，㊁陳作樑（九龍新法），㊂阮漢華（香島）。

（十一）男丁跳高：㊀林康達（勞校），一公尺四二（大會新），㊁梁建榮（勞校），㊂黃偉華（勞校）。

（十二）男丁擲網球：㊀何森（勞校），四十四公尺十，㊁陳志強（勞校），㊂葉紀強（香島）。

（十三）女甲跳遠：㊀陸露莉（國際），四公尺六十，㊁文俠（國際），㊂鄭佩鈫（香島）。

（十四）女甲推鉛球：㊀徐工儀（培僑），九公尺○四，㊁茂芙莉（國際），㊂比露（國際）。

（十五）女甲鐵餅：㊀尹惠娟（聖璐琦），廿五公尺十，㊁李銀英（大同），㊂張倩琨（聖璐琦）。

（十六）女乙跳遠：㊀林有弟（星島），四公尺卅六五，㊁謝錦蘭（星島），㊂施秀滿（培僑）。

（十七）女乙推鉛球：㊀葉碧雲（聖璐琦），八公尺八八，㊁朱麗嫦（香島），㊂蘇愛慈（勞校）。

（十八）女乙擲壘球：㊀許秀鑾（培僑），卅一公尺十，㊁朱麗嫦（香島），㊂蘇愛慈（勞校）。

（十九）女丙擲網球：㊀龍玉萍（勞校），卅八公尺六十（大會新），㊁林佩冰（勞校），㊂譚梅芳（勞校）。

公開羽球賽今揭開戰幕

全港公開甲組個人羽毛球錦標賽，定今晚七時半，在九龍印度會會揭幕，全部賽程共六晚，決賽爲本月卅日在銅鑼灣皇仁書院舉行，門劵收二元，學生一元二，其餘五晚則不收門劵，歡迎參觀。五晚的場地，定爲：本星期一、三、星期四，下午七時半起，在掃桿埔印度會，星期五下午七時起，在九龍印度會，星期六在跑馬地奇利近安華會。

今屆參加人數，比往屆踴躍，男子單打有兩名外國人仕參加，英國之史密夫，及丹麥之式加。女子方面，日本女子好手更是出色，因參加全英錦標完畢返國過港，參加三項比賽，今晚在九印會的秩序如下：男子單打七時半，男子單打黃逵新對式加。八時一刻，黃飛鴻對盧業明。九時，朱世華對打郭堅忠，九時半，梁平山對馬金順。九時三刻，錢楊黎明對李志成。

剣總主辦鍍劍賽
邵次良得冠軍
鈍劍賽廿九日舉行

劍總第二項公開個人鍍劍賽，於廿二日晚舉行，由工專學生邵次良獲得冠軍，由於他在初賽中成績未見突出，但在決賽中，則越戰越勇，衝刺凌厲，先後挫敗數位名手，後以全勝得冠軍寶座。洪克圖君以四勝得亞軍，其中一局與邵君爭擬時，權在決勝點中飲恨，戴文元戰來較穩，以三勝得季軍。蔡炳銓在初賽中居首，但在決賽屢戰屢敗，祗勝回一局，以被擊中點廿二次居第四。皇仁學生蘇啓明手法好，惜經驗差，亦勝一局失廿四點得第五，黑劍會名將梁士賢，本亦鍍劍高手，比賽中失水準，勝一局失廿四點得第六。

根據劍總秩序，最後一項爲鈍劍賽，將在廿九日下午三時初賽，卅日下午二時決賽，仍在港大體育館舉行，不收門劵。賽後並由劍總名譽會長鄭亞濟頒發各項獎杯。至「劍衛全能」獎杯，目前將不出奚、洪、戴、邵四强競逐，獎分數須待最後一項戰果而定。

本週賽程
銀牌籃球賽

特別銀牌籃球比賽，本週賽程，排定如下：廿五日：七時半，（女子）公民對悠悠，八時，（女子）七喜對大同（伊館場）。廿九日：七時半，（女子）青年會對七喜或大同（勝方），八時半，青年會對消防（修頓場）。四月一日：七時半，（女子）七喜或大同（負方）對公民或悠悠（負方），八時半，（男子）警察對均安（伊館場）。

赤柱聖士提反 校運圓滿結束

【本報訊】赤柱聖士提反中學，昨舉行週年校運會，東翼宿舍，唐國民、馮新恩分取男、女子甲、乙組個人錦標，成績收獲美滿。

賽後由社會名流致詞，勗勉該校運動健兒勝不驕，敗不餒，並盛讚該校比次運動會各方面表現均極優異，隨由黃麗嫦夫人主持頒獎。總成績錄後：全場總錦標：東翼宿舍，男甲社際冠軍：東翼宿舍，男乙社際冠軍：東翼宿舍，男丙社際冠軍：大宿舍，女子冠軍：北樓，男五項全能冠軍：曾國强，男甲個人冠軍：唐國民，女甲個人冠軍：馮新恩。

四百公尺接力邀請賽，男冠軍：國聲書院，女冠軍：聖心女書院。

飛雅典最快捷
澳航V式噴射特快航機

每逢星期一及星期五，澳航V式噴射特快航機飛往雅典，其快無比，航程兩站便可到埗。

澳洲航空公司
QANTAS

完美的音响配合
享受美妙的音樂
先鋒之声
令你生活舒適！

先鋒牌　世界最大規模音响製品廠
PIONEER
Model SX-440 Solid-state 40 watt AM/FM Stereo Receiver.
Model PL-11 High performance stereo record player with two-speed, 4-pole synchronous motor.
Model CS-52T A compact, two-way speaker system.
請到附近各大無綫電號行參觀選購
總經銷：和記工程有限公司
香港百德新街五號地下　電話：H-766815, H-773741

當日航空運到
專人派送到府
請訂閱臺北 中央日報
訂報地址：香港大道中62號A 515室
訂報電話：229973
．或剪以下訂單郵寄上列地址．

中央日報訂報單
訂戶姓名：
送報地址：
起送日期：

希望與信心的指標
使你瞭解自由中國一切情況
使你的子弟認識祖國的前途

大陸農工生產萎縮 有利本港工業發展

有許多地區已因大陸貨疏到而轉向本港辦貨，台灣貨亦甚暢銷。在中共對蘇備戰中，本港糧食供應，不虞缺乏，上週市情尚安定。

【一週經濟綜述】近來大陸貨輸港，又復轉疏，且時多時缺，這顯然是受到中蘇邊境局勢緊張的影響。

查在不久以前，蘇聯與中共軍在邊境迭次發生大流血衝突，情勢嚴重，雙方都積極備戰，因此中共一面抽調農工軍訓，一面則徵求物資應用，以致農工生產更加減縮，軍運繁忙，所有工業製品及土產出口均告銳減。

貿易商認為近兩三年來，中共內部派系長期武鬥，已使工業生產萎縮，出口貿易不振，今再逢備戰，其出口貿易情況更差。舉凡紡織品、鋼鐵、金屬製品、塑膠品、電筒、電池、藥材、茶葉、雜糧及副食品出口，均告減縮，這實有利於本港工業發展，亦有利於台灣貨品行銷。如：東南亞若干地區、中東、非洲以至英歐，平時與中共貿易的國家，今亦轉向本港辦貨，因此各業廠家近日接入新訂單大增，有等以本銷為主的廠家，近來生意亦好。至於台灣貨品，因種類繁多而品質優良，除了在本港市場行銷日見暢旺外，運銷其他地區，亦大為增加。

說到本港居民較為關心之糧食問題，據說：自中蘇邊境吃緊後，中共雖徵集人力物力準備戰，但另一方面又要爭取外滙，以應軍需，所以對於香港市場仍相當重視，如工業製品、米糧、牲口、魚、菜及其他土產，均由其貿易機構統籌辦運出口，祇以生產萎縮及運輸工具缺乏之故，出口雖比前減少，且時多時缺，但照目前情勢察來，除了工業製品及來自華中之牲口、蛋類等減少外，大陸米糧、各及其他種副食品輸港，暫時仍可保持相當的數量，將來演變至如何田地？則未可逆料。

不過無論如何，本港糧食，亦不會重演一九六七年動亂時之荒缺景象，因近年來，世界米糧增產，來源大增，即使沒有大陸米供應，亦不虞或缺。

至副食品方面，除了新界之牲口及瓜菜比前增產外，本港之魚類物亦多，而豬、牛、羊、三鳥、蛋類、瓜菜、罐頭食品及凍鷄、凍肉等，均可從外地辦來，事實上台灣之生豬、瓜菜、泰國、金邊、南韓之生豬、生牛、蛋類、印尼之生牛，澳洲、美國、丹麥之凍鷄、凍肉經常均有運港，罐頭食品來源更廣，假如港方認為需要時，入口商從以上各地多辦來港，及協調來源，即本港四百萬居民所需之副食品，當可獲得充足供應，故近日大陸來貨，雖然時多時缺，但本港之米市，仍甚安定，大陸米反為創價競銷，副食品市亦無大波動，祇豬價稍為上升而已。

出入口押滙旺 銀行拆息趨高

左派銀行景況獨差

由於本港出入口貿易暢活，銀行業狀應付出入口單，再加上西方國家銀行利率提高之影響，故此間之銀行同業拆息，上週末活期拆息，升至七厘而寨，在一週內有數千萬元之成交。

據銀行界透露：本港銀行出入口押滙業務雖然繁忙，拆息並伸，惟左派銀行則因大陸出口貿易退縮之影響，而致業務更加消淡。

查左派銀行自一九六七年動亂後，其業務即告衰落，舉凡存款、放款及出入口押滙業務均告退縮，自去年九月份起，左派銀行雖然恢復接辦歐洲國家出入口押滙，但顧客仍屬寥寥，一方面出入口商對左派銀行仍有戒心，因滙由左派銀行辦理押滙，既引起各方之懷疑，更恐遇有特別變故，難以應付，所以有許多都不願與左派銀行交易。事實上此間之左派銀行經理人是受中共控制，故各地入口商非不得已時，亦不願與其交易也。

某銀行家指出：於一九六七年本港發生動亂後，此間左派銀行即停止接辦歐洲若干國家L·C·及其他押滙業務，現在雖然恢復，但最近連大陸土產及工業品出口，均告減縮，所以對左派銀行業務影響更大。

入口額宣佈後 米市仍然平淡

自今年新泰開市後，本港米市，已平淡多時，上週更因政府當局宣佈第二季入口米額，仍照八萬八千噸甚數輸入，所以其市迄無起色。上週除大陸米價作且幅調低外，部份泰米價及澳洲米亦告微跌。雖然本港存米，已減至七萬噸之合理水平，但因世界米糧增產，歐來盤無大改變，所以本港米市，一時尚難大好，祇望交易漸趨正常而已。

茲將上週末本港米價查誌如下：泰國齊板竹三號米每担七十五元五角，齊三角白碎六十一元五角，齊三B白碎五十八元五角，藍飛查糯米七十六元，齊地圓大八五十一元，齊三A新米八十一元五角，大陸蓄華南粘九十三元五角，銀竹粘九十二元，新澳洲紅線白米八十二元，十五元五角，黃三角白米碌六十五元零五角，三元白米碌五十五元，齊三角白碎六十一元五角，紅三齊新米八十一元，齊業蓄米八十三元五角，黃壁塔三號米七十五元五角，金鳳新谷仔米八十一元五角，齊三B白碎五十八元五角，大陸新西粘九十一元五角，洪字蓄蘇苗九十三元八角，埔蕉竹粘九十元，多粘八十元，新銀竹粘九十三元五角，洪字新蘇苗九十八元，日字新油粘九十三元五角，東埔寨孔雀新金粘八十五元。

砂糖市況無甚變化

香港糖價經過本月上半月提升之後，踏入下半月，糖價止漲轉定。但值得矚目的，就是南越運用美援外滙輸入八萬噸砂糖，亦聞說全部由台灣供應，赤砂糖C.I.F.每噸一百〇四美元。今後由香港轉銷南越的砂糖，即使不致停頓，但亦將是寥寥無幾。

現時本港糖家存倉的歐洲砂糖，估計有五千噸左右，如果近期內轉口外銷減弱，對本港糖市將有影響，因為糖家手上的砂糖遲早都要沽出，他們與批發商的環境不同，批發市是跟市情而售貨的，糖家的希望是糖價升至他們認為滿意的價位然後出售，但如果不能達到他們的願望，可能又亂了步驟，陸續把存倉的砂糖放出，故此今後兩三個月內，香港糖市將會受到糖家的影響。

週一那天，國際行情未有報告，本港市情，大致穩定。比利時幼砂有兩週貨期的，每担以卅六元八毫成出五十噸，以卅四元二毫成出十五噸，西德幼砂花包貨每担港船邊交貨每噸以五百二十元成出七百噸。

週二國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅七鎊，五月份花貨每噸由卅八鎊十七先令降為卅八鎊九先令，八月份花貨每噸由卅八鎊十先令，十月份花貨每噸企住卅九鎊五先令。紐約市場現貨每百磅企住三元七毫美金，五月份花貨每百磅由三元七毫二仙美金升上三元七毫九仙美金，七月份花貨每百磅由三元七毫七仙美金升上三元八毫三仙美金，九月份花貨每百磅由三元七毫八仙美金升上三元八毫五仙美金。本港市情，成交仍暢，捷克粗砂現貨每担以卅四元五毫成出二百噸，比利時幼砂現貨每担以卅六元五毫成出廿五噸，四月初到港碼頭交貨每担以卅五元五毫成出五十五噸，法國幼砂現貨每担以卅五元四毫成出十噸。

週三國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由卅七鎊升上卅七鎊十先令，五月份花貨每噸由卅七鎊十七先令升上卅八鎊十三先令，八月份花貨每噸由卅八鎊九先令升上卅九鎊四先令，十月份花貨每噸報價卅九鎊五先令。紐約市場現貨每百磅由三元七毫美金升上三元七毫五仙美金，五月份花貨每百磅由三元八毫五仙美金升上三元八毫七仙美金，七月份花貨每百磅由三元八毫三仙美金升上三元八毫八仙美金，九月份花貨每百磅由三元八毫五仙美金升上三元八毫九仙美金。本港市情，成交仍暢。

週四國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅七鎊，五月份花貨每噸由卅八鎊十一先令升上卅八鎊十三先令，八月份花貨每噸由卅九鎊四先令升上卅九鎊八先令，十月份花貨每噸企住卅九鎊五先令。紐約市場現貨每百磅由三元七毫五仙美金升上三元八毫美金，五月份花貨每百磅由三元八毫六仙美金升上三元八毫八仙美金，七月份花貨每百磅由三元八毫八仙美金升上三元九毫三仙美金，九月份花貨每百磅由三元八毫九仙美金升上三元九毫四仙美金。本港市情，交投仍然稀少，太古XA粗砂轉手柯打出十噸，比利時幼砂現貨每担以卅七元成出十噸。

週五國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅七鎊，五月份花貨每噸由卅八鎊十三先令降為卅八鎊八先令，八月份花貨每噸由卅九鎊八先令降為卅九鎊五先令。紐約市場現貨每百磅企住三元八毫美金，五月份花貨每百磅由三元八毫八仙美金降為三元八毫六仙美金，七月份花貨每百磅由三元九毫三仙美金降為三元九毫一仙美金，九月份花貨每百磅由三元九毫四仙美金降為三元九毫二仙美金。本港市情，成交轉暢，太古XA粗砂四月份柯打出二百噸，SG小包庄幼砂轉手柯打出貨每担以卅七元成出二百噸，每担以卅八元五毫成出廿五噸，四星紙包庄特級幼砂轉手柯打出貨每担以四十元成出十五噸，捷克粗砂本月底到港碼頭交貨每担以卅三元成出十噸，蘇俄幼砂現貨每担以卅一元八毫成出十噸。

週末國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅七鎊，五月份花貨每噸由卅八鎊十三先令降為卅八鎊八先令，八月份花貨每噸由卅九鎊八先令降為卅九鎊五先令，十月份花貨每噸由卅九鎊八先令降為卅九鎊五先令。紐約市場現貨每百磅企住三元八毫美金，五月份花貨每百磅由三元八毫六仙美金升上三元九毫美金，七月份花貨每百磅企住三元九毫一仙美金，九月份花貨每百磅企住三元九毫二仙美金。本港市情，轉呈牛皮，大盤接定，拆成亦不多。

一週金融性商品市價

三月十七日至二十二日

項目	最高價	最低價	差幅
K金	三〇·五〇(十七日)	三八·七五(十九日)	一·七五
期紗	六·一〇三七五(十七日)	六·〇九二五(廿二日)	·〇一一二五
美電	六·一一七五(十七日)	六·一〇七五(廿一—廿二日)	·〇一
大紗	六·一〇四三七五(十七日)	六·〇九三七五(廿二日)	·〇一〇六二五
日元	一六二(十七、十八日)	一六一·七五(廿二日)	·二五
英金	四三·二〇(廿二日)	四三·〇〇(十七、十九日)	·二〇
中東	四三·四五(十七、十八、廿二日)	四三·二五(廿一日)	·二〇
瑞士	四三·三〇(廿一日)	四三·一〇(十七、十九日)	·二〇
巴黎	四七·二四(廿一—廿一日)	四六·八〇(十八—十九日)	·四四
韓護	二·三九二〇(二十日)	二·三八八五(十七日)	·〇〇三五
告老士	二·三九二五(二十日)	二·三八八九(十七日)	·〇〇三六
息價	二·九〇，全週均盯去息，每十両計。		
交收	四·四五〇両(上牌)		

二十二日報載，蘇俄一九五六——一九六六實給自由國家的黃金，計值二十六億美元，假定每安士三十五美元計，合約七千四百二十八萬六千安士，每噸三二〇一〇安士計，合約二千三百二十噸，按：一九六三——一九六八年，澳門入口黃金，共約二百一十五噸而已。(恒)

港織布業產銷發展續呈蓬勃

遠洋地區訂單繼續大量寄到，本港織布業產銷續呈蓬勃，各廠接單交貨排期普遍至第三季。

由於棉紗價格不斷漲升，棉布價格未能配合提高，布廠產銷無疑遭受到不少困難，尤其是一些中型的單純布廠經營方面更感吃力，不過此一困難並不影響織布業產銷的蓬勃發展。因為此間織布業廠商正不斷努力來克復此一困難，並已逐漸獲得改善。

本港棉紡業與織布業發展的不協調，存在已久，不過，過去因棉布價格高，接單利潤好，對棉紗價格即使漲升，對布廠影響不大，近年布廠接單價在歐、美商家不斷壓價下，已大大降低，因是，生產利潤至屬微薄，在棉紗價格不斷漲升下，肅銷自感吃力。這一種情形，自然以單純布廠所感受為大，自紡自織的廠家情形卻不同，因為布廠方面雖然不能賺錢或賺錢較少，但紗廠方面賺錢增加可以彌補，換句話說，紗價的上漲可以彌補布價的低下。

近年來，本港織布廠正不斷努力來克服此一困難，他們除了大量訂購價格較低廉的台灣及巴基斯坦棉紗應用以減輕成本外，有些布廠則與單純紗廠合作經營，更有些資金雄厚的布廠更自置紗錠，增紡棉紗，現在興建中的一家紗廠，就是一家單純布廠投資興建的。除此之外，布廠更不斷改換新式高速度自動織布機，藉以提高生產率和減輕成本。

最近棉紗價格雖高，但布廠接單價也漸見提升，一向出價較低的美國買家，最近寄來的訂單，部份亦較前提高了百分之五，而英國、西德、澳洲的單價，大致尚屬不錯，故布廠利潤已逐漸獲得改善。

港產棉布出口外銷，近至活躍，美國、英國、澳洲及非洲均有大量新單寄到，使織布業產銷更形蓬勃，首以美國方面來說，美國商家對港產棉布，最近已恢復有大量訂單寄到，並且單價有些亦略為提高，現時有較美配額的布廠，普遍已接滿了七成以上的配額訂單，其中有三幾類熱銷品種，且接滿了全部配額訂單。

至於輸往英國的棉布，因英國市場銷情暢旺，英國商家訂購最為積極，而一般買價亦較美國訂單好，比方三一〇一斜紋布，每碼成價普遍廿五便士，現時祇要廠家肯接做，是不愁沒有訂單的。不過，由於時間尚早，廠家對手上配額，目前尚無意太早接滿訂單。

澳洲商家訂購港產封布及加工布，最近又趨活躍，新單寄港顯著增加，澳洲商家訂購的濶封布，封度由五十八吋到八十二吋，現時有濶封機的布廠，生產情況相當忙碌。至於加工布的訂購，包括有印花布、毛布、抓毛布、色條布、格仔布及牛津布等。加工布去銷澳洲的特別活躍，主要原因是香港的布疋加工費較澳洲為低廉。由於澳洲棉布訂單的大量注入，令到一些沒有英國和美國配額的布廠開工生產，也呈現出一片繁忙景象。

麵粉市況

近來本港麵粉市情，又有新的變化，一方面因為美國、加拿大麵粉訂價高昂，來途無化算，日本麵粉入口商擴過多，不敢像從前大量辦運來港。因此對港產麵粉及台灣麵粉的銷售更為有利。

美國麵粉，訂價高昂，現時除了有兩家入口商有辦運來港之外，其餘入口商已沒有來貨。本港市面現貨，五十磅庄每包十七元八毫至十七元九毫。

加拿大麵粉，訂價又告提高，每百磅提高二毫美金，入口商訂購更難化算，但本港現貨價格尚難扳上，五十磅庄上等重根粉每包廿一元三毫至廿一元八毫，普通重根粉每包二十元至廿元〇二毫，一百磅庄上等麵包粉每包四十元至四十元〇五毫，普通麵包粉每包卅八元至卅九元。

日本麵粉，來途漸告減少，現在祇得十餘個牌子有銷售，其餘牌子已經退出本港市場。五十磅庄上檔根白粉每包十六元三毫，中檔根白粉，每包十二元八毫至十三元二毫，普通根粉每包十一元三毫至十二元，下檔白粉每包十元零二毫至十元零五毫。

台灣麵粉，貨美價廉，代替了一部份美國麵粉的銷路。五十磅庄紅馬每包十四元三毫，月圓金錢十三元四毫，廣字十三元二毫，雙梅花大盤成十三元一毫。

副食品市

上週副食品市在平穩中普遍下降。獨生豬由於中蘇邊境事件影響，大陸來途轉疏，配額時多時少，大盤與零售價均告上升，昨日大陸豬成盤價每担二百一十元至二百廿元，本地豬每担售二百一十元至二百廿元。瓜菜類大致較廉，鹹水魚價亦有部份降低，淡水魚以筍殼趨硬，其他則無大上落。至於水盡類，田雞來貨大增，售價猛瀉，每担跌百餘元。蛋類售價大多趨硬，但蛋類則上落不大。

茲將昨日副食品零售價錄如下：

品名	單位	價
上肉	斤	四·〇〇
肉眼	斤	六·二〇
瘦肉	斤	五·六〇
腿肉	斤	四·四〇
腩肉	斤	二·二〇
豬肝	斤	七·六〇
豬心	斤	五·二〇
豬腰	斤	七·六〇
赤排	斤	五·二〇
腩排	斤	四·四〇
肉排	斤	四·八〇
豬膶	斤	三·二〇
豬肚	斤	三·五〇
豬手	斤	一·八〇
魚蝦蟹類		
筍殼	斤	[illegible]
鯇魚	斤	[illegible]
大魚	斤	[illegible]
鯉魚	斤	[illegible]
鯪魚	斤	[illegible]
細生魚	斤	[illegible]
中生魚	斤	[illegible]
烏魚	斤	[illegible]
塘虱	斤	[illegible]
黃鱔	斤	[illegible]
水魚	斤	[illegible]
金頭鯇	斤	[illegible]
大田雞	斤	[illegible]
生蠔	斤	[illegible]
響螺	斤	[illegible]
肉蟹	斤	[illegible]
青蟹	斤	[illegible]
花蟹	斤	[illegible]
紅蟹	斤	[illegible]
龍蝦	斤	[illegible]
大蝦	斤	[illegible]
中蝦	斤	[illegible]
細蝦	斤	[illegible]
泥斑	斤	[illegible]
斑肉	斤	[illegible]
海狗魚	斤	[illegible]
紅魚	斤	[illegible]
鮫魚	斤	[illegible]
紅衫	斤	[illegible]
大白鯧	斤	[illegible]
英鱠	斤	[illegible]
哥鯉	斤	[illegible]
馬友	斤	[illegible]
白鱔	斤	[illegible]
三鳥類		
龍江鷄	斤	五·六〇
上鷄	斤	[illegible]
閹鷄	斤	[illegible]
肥鴨	斤	[illegible]
依米鴨	斤	[illegible]
蔬菜類		
菜心	斤	一·〇〇
芥蘭	斤	一·〇〇
生菜	斤	[illegible]
白菜	斤	[illegible]
菠菜	斤	[illegible]
筒蒿	斤	[illegible]
豆苗	斤	[illegible]
冬筍	斤	[illegible]
番茄	斤	[illegible]
荷蘭豆	斤	[illegible]
青瓜	斤	[illegible]
蓮藕	斤	[illegible]
芥菜	斤	[illegible]
韮王	斤	[illegible]
草菇	斤	[illegible]
西洋菜	斤	[illegible]

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.
624 CENTRAL BLDG.
HONG KONG.

中文資料
對本港人士投資美國股票
極有幫助
本公司每交易天均有中文資料報導股市行情及重要消息，歡迎索閱，同時歡迎有意投資人士垂詢投資開戶情形。
美國既得證券投資公司
香港分行
中環大廈六二四室 電話：二四五一二二四

老招牌，新作風！
工商晚報
當日新聞落齊
△如果你是位老讀者，你會一向把工商晚報看作忠誠伴侶。
△如果你是位新讀者，你很快就把工商晚報當爲稱心知己。
事業成功者必閱 工商晚報
事業未成功者更需閱 工商晚報

荔園 遊樂場
大話怕計數 花七毫子門票
既可觀賞電影、粵劇、京劇等什劇又可遊覽小西湖錦秋園動物園節目豐富足可供君整日流連
野戰雄師
碧海狂僧
兩相分
玉女的秘密
世界魔術團
女子歌壇
保齡球場 裝置唐煌 全部自動 計分準確

香港 大舞台
刮龍世界

新世界
江山美人
海底美人魚

東城
神秘美人賊
MARNIK

永華

描寫古羅馬洞房怪風俗 「貞操帶」使人忍俊不禁

十二世紀的時候，歐洲在羅馬大帝國的統治下，教會極力高張。教會發出的命令，無人敢胆違抗，即使是貴介皇孫。

最有趣之一是有關婚禮的，那時候，新人除了要受教廷證婚外，還規定在新婚洞房的頭三天，新郎新娘不能行周公之禮，卻要跪在床前，祈禱三夜感謝神恩。事實上，這樣的怪風俗很難行得通，誰在新婚燕爾的時候，便到只祈禱而不洞房？所以，當時的人會賄賂監禮教士，請他「隻眼開隻眼閉」。

將在東城樂宮東樂戲上映的「貞操帶」，裡面描述女主角使用這個風俗，戲弄男主角，其幽默之處，令人忍俊不禁。

該片男主角由亘星東尼寇帝斯担任，女角則爲歐洲肉彈紫妮露維蒂担任。兩人演出「貞操帶」後，備受歐洲人士讚揚。

在那新婚三夜裡，演武士的東尼，平常狀既貞潔家婦女，追求却被凝妮露氣至面青。

「貞操帶」中還有很多趣事，全片情節由女主角被扣上貞操帶後引起，其中奇特趣妙，不能以筆墨形容。

該片是靈納七彩公司出品的精心傑構，爲近年片中之代表作。

（圖爲「貞操帶」中一個風趣鏡頭。）

「濟公活佛」妙人妙事 請看喜劇人馬大會串

伍秀芳懸樑自盡！預先聲明：這消息莫當「影壇喪耗」，否則就「撲錯」了，因爲，在台灣的伍秀芳不獨風生水起於水銀燈下，且有如意郎君，多情受寵，又當風華絕代之年，那有「嫌命長」之理？

不過，伍秀芳主演的「濟公活佛」中却有懸樑自盡而命不該絕，被濟公活佛搶救之下而起死回生這演出。蓋因片中的伍秀芳是一位千金小姐，她長的操貌秀逸，才華絕俗，本已許字讀書郎姚蘇蓉——台灣「任劍輝」，不幸被賊寨中的大頭目看中了她，於是恃勢強聘，限期娶爲押寨夫人，並將那個「台灣任劍輝」姚蘇蓉擄爲人質，阿芳傷心欲絕，頓萌短見，自縊喪生！

專爲人間消災解難的濟公不獨大發慈悲，救活了伍秀芳，更「壯烈」的是巧扮新娘，上了花轎，以堂堂活佛之高，居然有「義氣」充作「頂包新娘」，妙人妙事，有如是者！

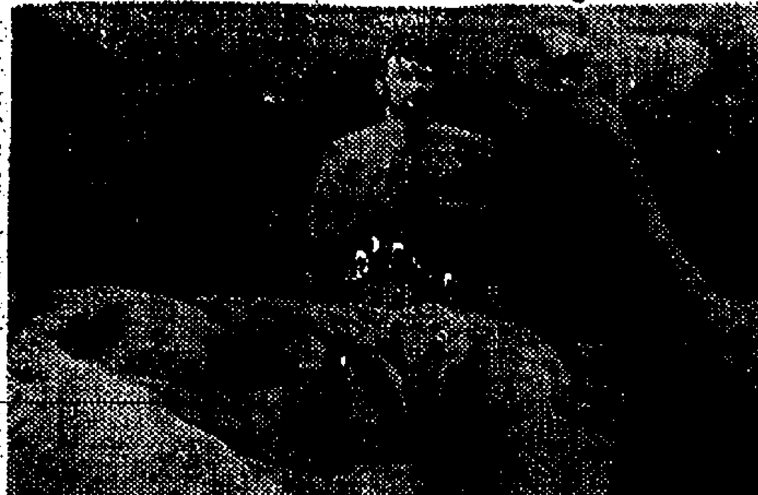
但如衆週知：「濟公活佛」是滿天神佛中最多妙人妙事的一佛，秉之佛骨俠腸，專門向惡霸批逆鱗與捋虎鬚，所作所爲最大快人心。

在台灣精心泡製的「濟公活佛」，也就是籠造了濟公妙事的影片，加以喜劇形式，諸曲助唱，特技眩異，又是彩色闊銀幕的，更擁有伍秀芳、時光超、武家麒、田野、姚蘇蓉、毛冰如、葛小寶……陣容之強，當非吹噓！

貞操帶 連圖故事

㊂蓋爵士不解溫柔，答允侍從馬禮利（迪奴加素奴和），把實的第一夜給他，實大爲忿怒，反抗到底，蓋無法可施，同意侍從的建議，娶她爲妻，但實反而不肯，後來蓋以殺其父爲要脅，使她就範。

㊃新婚之夜，實堅持遵守當時的習慣，同房三夜，祇許祈禱，但不得越雷池半步，頭夜過去，到第三夜，蓋疲不能興，最後聰明的先知告訴實，蓋已眞心愛上了她。



戲好戲德好 容蓉受稱許

電影圈小青

容蓉戲好，戲德好，這是影劇圈中的朋友們同聲讚美之詞。

多年來，你從未聽過容蓉會跟任何人爭戲做，爭排名，爭出風頭，是爲了在「功利主義」的影劇圈中，像容蓉的職業道德，處世風度，實難能可貴，實在想大書一筆的。

在「黑豹」一片中，有個份量不算太重，而飽受委屈的歌妓角色，導演在拍之前，相當傷腦筋，找個歷觀婀行的女演員是容易之至，但，莊、媚兼備，演技有深度，而又眞正能唱的，可是難找了。

容蓉，自然是符合上述條件，祇是導演汪平怕她不肯演，因爲那不算是第一女主角，也不可能在排名上佔上甚麼便宜。

容蓉聽到這消息，她大方之至，說：「那就讓我來演好了，幾時我計較過這些？我是爲演戲而演戲，祇演得稱職，我自己已覺得滿足了。」

汪平大爲感佩，就此實定，讓容蓉飾演小銀鈴，是個被各方追蹤，迫害的角色，自然，容蓉把這個角色演活了，大受好評。

風氣一新 新人新天下 且說張斌 林蕙宣玲玲

銀色演義 江紫

國泰又捧出一位新小生，此君名張斌，身高五呎十一吋，身材修長而結實，看起來很穩重、溫文，是演正派的小生人材。

張斌表示從小就希望長大後，從事演員的工作，但沒有適當的機會，因此，曾在貿易行裡工作了一個時期，這期間，他常留意影壇的消息，直到國泰機構第二期演員訓練班招生了，他報名參加。

他說：「當我知道被錄取時，內心的興奮，眞是難以形容。」

那麼，公司與我簽約的那一天，一定是更難以形容了。張斌說：「那一天，是我一生所不會忘記的，緊張與興奮，使我好幾天都失眠呢！」

現在，他已是國泰的正式演員了。在訓練班的時候，張斌是一個好學員，用功，好學，進步很快。

因此，汪平對他另眼相看，細心考慮之下，決定重用他，和楊敬怡領銜，派他在「銷魂」新片中擔正第一小生，與陳姣玲合作。

一上銀幕便有這樣機會，張斌更高興了。

對於國泰的新人，所知的還有好幾位，其中有兩位女的也是值得一談，一位是林蕙，一位是宣玲玲。

林蕙給人印象是機靈的，有一對大而圓的眼睛，長而直的黑髮，衣飾趨時，一看便知道是走在時代尖端的女性。她是國泰機構第二期訓練班的新人，在訓練班的實習電影中，有一次她演一個風塵女子，異常突出，看過的人都驚嘆她的演技。

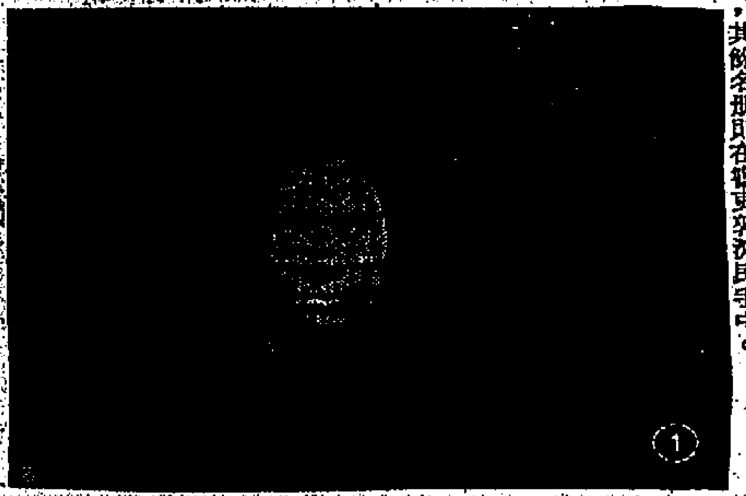
日昨和她傾談，才知她母親年青的時候是舞台上的話劇健將，她從小接受了藝術的薰陶，難怪她演得維肖維妙了。

宣玲玲今年祇有十六歲，也是第二期訓練班發掘出來的，短短期間外，便派她在「神經刀」等片中露臉，擔任一個很吃重的角色。

這位新人原籍上海，從小便對戲劇有興趣，並且長於芭蕾舞。據她告知，四歲開始便從名師學習，一直到今天都沒有間斷過。

電影連圖故事「黑豹」

㊁冷霜冰命黑使者黑衣黨（曾鋼飾演）前往通州尋回此名冊。通州黑道恒袖俠大方（王琛飾），性貪、兇狠，運河北段均屬其勢力範圍，設有龍大賭博機構，故爲其方所收買。



㊀黑使者（江紅飾）武藝高強，爲劉瑾內府少監，錦衣衛提督冷霜冰（田青飾）爪牙之一。當時朝廷中有九十九名忠臣，不滿劉瑾誤國，企圖剷除之，詎事機不密，十三人遭劉瑾滿門抄斬，其餘名冊則在御史郭濟民手中。

娛樂

「萬紫千紅」泵波拿 請得足球健將按摯

萬紫千紅最近常會在歌唱節目中襯以跳舞背景，使歌聲舞步，混爲一致，也使觀衆于聽覺與視覺上，都一同獲得滿意的享受，尤其是那些表演者都于舞蹈有好造詣，或是跳來舞姿妙曼，或是狂野奔放，熱情如火，無不極爲精采出色能事。今晚，也會有同樣安排在螢上出現，那是在唱舊「變變」貢汝柔歌唱，都有夏威夷舞、靈魂舞等做襯托，當然，除此之外，還有許多出色的大型舞蹈表演的，在電視泵波拿的節目中，又請得足球圈中的四星上將張子岱等到螢幕上接受訪問和主持按摯，凡此，都是值得留意欣賞的。

松竹公司浪漫巨片 紐約 大世界 麗宮 快夫 獻映 色膽包天 三田佳子得意傑作

國泰新刺激武俠片 江虹 張冲 田青 容蓉 領銜主演 摧命絕招 觸目驚心 彩色銀幕 新都 民樂 仙樂 國際 麗宮 寶聲 下期獻映

英京 英華 今天兩院正場（四場）選映：星馬風光七彩片 嫦娥若之戀 陳寶珠 呂奇 主演 今早半場鬧劇巨片 大劫鑽石案 今五點半七彩片 鐵金剛京諜葡萄戰 七彩古裝歌唱片 玉堂春 任劍輝 芳艷芬 今早半場 紅花俠盜 今五點半七彩片 神槍遊俠 安東尼史提芬

樂聲 新聲 明天獻映 冲鋒陷陣，智勇雙全！ 兵法神妙 戰術出奇 英武明星 溫茂達 主演傑作 百勝將軍 THE LEGEND OF CUSTER 七彩名片 山野戰！陣地戰！埋伏戰！包抄戰！

快樂 午夜場 今晚（十二點正）收座價 智多星巧破鑽石庫 明晚（星期二）太空雌英巴巴麗娜 （星期三晚後）嘉年華大賊

啟德遊樂場 [illegible]

金陵 祇映今四場 聯美七彩打鬥片 搶灘總攻擊 今午彩色西片 聯邦密探大破黑手黨 明天四場西片 風流四美人
華樂 今早十點半 不如歸 芳艷芬主演 今天公餘場 七彩歐洲激烈片 千響大殺 山嶺決 近衛十四郎主演 明早十點半 俠人發達記 明天公餘場 血染戰場紅

太平 環球 多利 好世界 龍華 樂華 最後今明 最佳配搭 最佳演出 人人搏命 配度抵睇

紐約 大世界（五場） 最後兩天 東映公司神秘奇艷巨片 迷你生觀音 宮園純子 後天 松竹公司香艷巨片 色胆包天

日本電影節 JAPAN FILM WEEK 皇都 [illegible]

油蔴地 即日四場 特別選映 巴金名著 改編哀艷文藝巨片 秋 明天映 歌唱巨片 西廂記

北河 即日四場 特別選映 民間傳說 感人哀艷 動世巨片（艷麗七彩） 六月雪 任劍輝 芳艷芬 主演 明天映 文藝巨鑄 家

真光 最後今明兩天 請勿錯過 邵氏七彩最新俠門打片 二十金錢鏢 井莉 羅烈主演 今明早十點半場 一劍香 七彩 李居安 羅愛嫦 明天十二點半 特務雙雄 橫播地獄門 下期 邵氏七彩神奇武俠巨片 龍潭毒

邵氏旗下 首輪 今日獻映 倫敦 黃金 樂都 國賓 金華 國民 太安 娛樂 荷李活 京華 國際 亞洲 真光 李璇 江明 主演 李冠章 導演 THE COMBAT SIX 六傑 七彩闊銀幕武俠巨片，邵氏發行 六傑救國，神出鬼沒 十二金錢鏢 TWELVE DEADLY COINS 井莉 羅烈 徐增宏 邵氏武俠片越拍越好 SHAW SCOPE

東樂 東宮 今天續映 七彩公司香艷七彩 東尼寇帝斯 紫妮露維蒂 主演 兩點 五點 七點 九點 "The Chastity Belt" 貞操帶 古代武士怎樣防愛妻失節？貞操帶會引起甚麼問題！

新華 豪華 金門 連日大爆滿 獨家獻映 港九公司又一巨獻 猛龍出虎 孟甘穆利活 最新傑作 虎俠旋風槍 七彩特麗 魔鬼怪嬰 天下第一快槍！

樂聲 新聲 金冠 最後今天！ 今天四場 歐洲公司香艷七彩刺激片 錦囊毒計 堅奇 勒 琵琶朗嘉 聯合主演 碧海艷屍 法蘭仙納杜拉 LADY IN CEMENT 兒童不宜觀看 明天換映 寶士七彩巨片 百勝將軍

總統 海運 國華 K-642050 K-678091 H-761937 今天四場 環球冶艷激戰巨片 洛泰 英雄困美人情關！ 歌狄嘉娜 亞汀 主演 國華今天選映 虎俠旋風槍！ 孟甘穆利活 主演

東方 快樂 金國 今第十一天四場映 魔鬼怪嬰 越映越旺 口碑載道 中西各報均給以最佳的評價（兒童不宜觀看） 金國今天四場 特務風流 勇破迷魂陣 快樂 智多星巧劫鑽石庫

京都 大華 連日滿今請早 歐洲公司刺激間諜巨片 琵琶朗嘉 堅奇 勒 聯合主演 錦囊毒計 軟硬俱全爆火傑作 七彩闊

今天請早 THE STALKING MOON 格力哥利柏 伊華瑪莉聖 主演

未看速看 奇連伊士活 代表作 CLINT EASTWOOD 張翠英 田青 容蓉 大鬧香港

港九首輪

刊登本報廣告者：請撥電話七三零七八接洽

市聲

山川人物

趙子昂生不逢時

林兆年

子昂本爲宋之宗室，惜乎生不逢辰，當宋亡後，入元爲翰林學士承旨，而爲人所不取。蓋彼當時爲勢所迫，實有難言之隱也。

趙孟頫字子昂，一字仲穆，號松雪，湖州人。生於宋代末葉。天資聰穎絕倫。詩書畫均稱三絕。其畫長於山水，鳥獸花卉，亦自不凡。卓然爲畫家南宗。其書雖學褚米，却能自成一家，尤善行楷，遒勁可喜。其詩更是瀟灑可誦，有一唱三嘆之妙。誠多才多藝之人也。

子昂本爲宋之宗室。惜乎生不逢辰，當宋亡後，入元爲翰林學士承旨，而爲人所不取。蓋彼當時爲勢所迫，實有難言之隱也。人或不諒其苦衷，而以其窮愁潦倒處境，亦可以明其心跡也。幸得其妻管道昇亦時以詩畫相唱隨，得以安慰。不然，而不抑鬱以死者，幾希矣！今就所見各書，約錄之，以資同惜焉耳。

當元盛時，揚州富室趙氏，新建「明月樓」，請人作聯，多不合意。一日子昂因事過揚州，趙某設筵款待，席上盡用銀器，有頃出紙筆求子昂作聯，子昂即寫云：「春風閬苑三千客；明月揚州第一樓。」主人大喜，乃以全數銀器贈之。此爲子昂稱爲得意之時也。

子昂嘗見一酒店招牌，題曰：「當代書法誰能及余者，何此字竟勝我耶？」後在知爲歡菴和尚所書，乃勸其還俗，薦於文宗，官至昭文館大學士。此可見其尊賢愛才之一斑。子昂曾畫蘭花，有道士貞居子（名張雨，字伯雨，錢塘人）題其畫云：「滋蘭九畹空多種，何以墨池三兩花。」子昂見之甚慚愧，後不復作。此可知其非無恥之徒。其題岳王墳一律（詩爲常見不錄），語之沉痛，有淚隨句出之概。讀者當知其心境何如也。

及後子昂家道衰落，生計窮困。一日有二道士登門求書，僕人爲報：「兩居士求見。」子昂怒曰：「是何居士？香山居士耶？東坡居士耶？食菜之風頭巾亦稱居士！」其夫人聞之，對子昂曰：「何必如是，彼有求必有報。」乃引道士進。道士曰：「今有銀十錠，求書碑記，聊爲潤筆之資。」子昂忽喜而呼僕曰：「將茶來，款待居士。」並與談笑多時而去。由此觀之，子昂晚年之窘迫，幾達因窮發狂之境。

子昂所可幸者：有管夫人耳。夫人名道昇，字仲姬，吳興人。詩畫俱屬天然，可謂不學而能。對子昂時相規箴。曾畫竹寄子昂，題詩云：「夫君去日竹初栽，竹已成林君未來；玉貌一衰難再好，不如花落又花開。」又有漁父詞四首，錄其一云：「人生貴極是王侯，浮利浮名不自由；爭得似，一扁舟，弄月吟風歸去休。」其詞亦委婉，確有樂道安貧，規勸子昂偕隱之意。子昂雖生非其時，有此賢夫人，亦不幸中之大幸也。

月朦朧

雨萍

他去報館交涉，得到的回答是：「對不起，我們要改版。」報館跟作者向來是不訂合約的，人家改版，不再用你的稿子，也是天經地義的事。

他忍着一肚子悶氣，回到雜誌社，愈想愈生氣，也愈想愈不明白，他寫的東西，事先都修改過一遍，自問是不會出錯的，爲甚麼他們會同時停用他的稿？

少了這五百多塊錢的收入，生活縱使不至於捉襟見肘，也不會有多少錢可以積蓄。他本來打算幹過幾年後就要停止工作，再回到學校去的。

這突如其來的打擊，叫他很有點徬徨，也很有點氣憤，他的名氣已經是今非昔比，而那兩家報館，竟是這樣的不客氣，甚至連通知都不通知他一聲。

「好在此地不留人，自有留人處，明天再向別的報館想想辦法吧。」

他勉強安慰自己，提起精神，繼續在一張報版上工作。

下午三點鐘，徐樹鈞來了個電話，約他去喝咖啡。

「我正在悶得慌，幸好你約我出來談談天，消一消氣。」逸帆一坐下來就說。

奇怪，徐樹鈞的神色很凝重，一反平日那種嘻嘻哈哈的樣子。

「怎麼啦，老徐，你也不高興？有甚麼事情？」

「不是我的事情，是你的。」

「你也知道了？你看到報紙了吧？」

「報紙？甚麼報紙？」徐樹鈞反問。

「就是我寫稿的那兩份報紙。你沒看見嗎？我的長篇給腰斬了。」

「哦？祖棋的事情？這女人眞厲害！」

「甚麼？你說甚麼？」逸帆瞪着他。

「逸帆，事情眞有點麻煩，我約你出來，是想告訴你一件事：你那間甚麼雜誌社的老闆跟我說，要我暗示你自動辭職。」

「爲甚麼？我犯了甚麼錯？」

「你開罪了你的太太，她要跟你過不去。」

「哦，原來是她搞的鬼！這樣我可明白了。我寫稿的報刊，全是她的朋友主辦的，她現在要拆我的台！」（六〇）

女牧師

傑克著

三六：我們要辦一間世界上最特別的學校

女牧師祇得耐心等待。

似乎過了很久，其實相隔不過十分鐘光景。兩人默默相對十分鐘之久，祇有天光與水色，祇有花影與鳥聲，不見一人，怎不感寂寞呢？

女牧師便怔怔地看着他，先祇是盼望他發言，可是等了又等，注意力由盼望而轉變爲凝視，由凝視而進於品評他的容貌。容貌僅爲外表，但外表最能刺激起對方的愛憎，有人使你「一見就討厭，再見更傷心」，有人使你越看越愛，越看越想親近。

女牧師正望門出神，華多福發言了。

「我說，咱們辦學校，跟全世界任何學校都不同，沒有一間學校可供我們仿傚或參考！」

女牧師點頭表示同意。

「這間學校完全是創作性的，」華多福繼續說，「根據格朗司的人口總額，連小孩子在內祇得一百零二人，十六歲以上的約估了九十五人。這九十五人中種族龐雜，語言是統一了，程度可參差得很。有些外來的是大學生或大學畢業程度，以至中小學程度，有些好幾代當地土生的，祇會說話而不識文字，既不能叫他們『踏高蹺』，也不能叫他們『削足就履』，這樣的學生怎能容納在一間學校內？」

「那眞是傷腦筋的事！」女牧師悄然。

「還有一點困難，凡是學生，都由父兄供給，不但學費，更重要的是生活費，才能安心向學。這裏的居民，一個個都像孤島上的魯濱遜，主要的是謀衣食住，還有甚麼功夫讀書？」

「那不是永遠淪於半開化民族，翻不得身嗎？」她的雙眉蹙成一綫。

「不然！有困難，才不得不想辦法。辦法都是困難中想出來！」

一句話，提增女牧師的勇氣。

「我們要辦一間世界上最特別的學校！」華多福說，「一間學校內分別開辦若干班。每班都有應施教育的對象，都有教育的實際功能，都成爲格朗司的健全居民。」

「好呀！你所說的，正合我所想的。」

流水年華

夏端平

「這個數目我可以答應你，祇是不知道生意是否有把握。」

「沒有把握我就不會動這個念頭。」

「你什麼時候着手呢？」

「明天就去看工廠房子。」

「我想你一定作過全盤考慮了。」

「我當然有把握的。」

這樣談定以後，陳仁駿一面替高國鎮管理工廠，一面就把自己的工場成立起來。前後還不到二十天的工夫，他的內衣廠就開工了。

高國鎮一向信任陳仁駿，所以對許多業務都不大去過問。直到有一天，一個女職員到他家裏來，暗示對於廠裏的業務應該多注意一下。高國鎮心裏已有幾分明白，因爲這個女職員以往是從不到他家裏來的。

「朱小姐，」他說：「我有好幾樁生意在做，沒法每件事都自己插手。如果你看到有什麼不妥的地方，就應該告訴我，我一定會改善的。」

朱小姐猶豫了一下，說道：「我聽說有人開辦了一間新的內衣廠，從你廠裏接去了定單。」

「哦，有這件事嗎？」

「我祇是聽說而已。」

高國鎮還在懷疑的時候，高太太說：「這種可能性是有的，你所信任的人或者有些問題。」

「我會好好調查一下。」高國鎮說：「我不反對他辦工廠，但不能把我工廠裏的定單接去。」

「如果他把定單拿去，一定是那些利潤較厚的。」

「是否實情，我在幾天之內就可以知道了。」

第二天，高國鎮一早就到了辦公室，想知道女職員所說的話是否事實。可是查來查去，都查不到有什麼不妥的地方。他放好檔案，等待陳仁駿到來。

十點正，陳仁駿夾着公事皮包來了。他一見高國鎮坐在辦公桌上，便說道：「昨晚我的第二個孩子發燒，所以睡得晚了一點。」

高國鎮雖然沒有說什麼，但心裏總覺有點不對，因爲他平時總在九點左右上辦公室，這天卻已十點，會不會先到自己的工廠再到這裏來呢？

當然，他不便追究，祇是要他明白自己注意到全面的營業狀況，尤其是定單方面的事。

這樣大約過了一個星期的樣子，高國鎮終於調查出陳仁駿在離自己工廠兩站遠的地方，已辦了一間工廠，僱用了四十個女工，正在那裏趕製內衣。照他的猜想，定單是從自己的廠裏接去的。

一天早上，他們在辦公室見了面，高國鎮終於說話了。（一〇六）

春雷

三四：倉惶逃走

「兩位不要上去了，就站在這兒等候吧，我叫了江復生便下來……」

李英瑛、英瑛也跑上前來，英瑛說：「姊姊，你一定要去，那麼我們也一起跟你上去吧。」申春停住了腳，說：

「江先生知道我們在山麓等他，他自然會趕下來的。」英瑛說：「最糟的是你找他，他找你，就擱了時間。」

申春雖然覺得英瑛說得有理，但是當自己離開江復生時，他正與大牛搏鬥，萬一他負傷了走不動，豈不是糟糕，所以，她想了一會，終於決定上去打探一下，並對英瑛姊妹說：

「你們兩位站在這兒，不要亂走，如果江先生不是從這條路下山，請你告訴他，我會見便回來。」

英瑛聽了，還是不放心，激動的說：

「姊姊，我們一起上去吧！」

就在這個時候，一陣急促的步履聲，劃破深夜的沉寂，申春抬頭一看，見有一個人跑下山來，跟着大呼：「江先生，江先生……」

那人果然是江復生，他跑到申春等人面前，忙說：「我們快走……」

申春不曉得發生了甚麼事，見江復生神色緊張，便不再做聲，拖着英瑛拔足便走。失魂的走……

走了十多分鐘，申春氣喘如牛，說：「江先生，歇一會兒吧！」

「不能歇腳，」江復生拖着申春的手急步而行，說：「他們會追來的。」

申春覺得江復生的話有理，因爲大牛敗了，金約也會追尋自己；想到這，她又跑起來了。這四個人都是逃亡分子，走慣了路，所以一望不停的跑了三十分鐘，跑到另一個山頭，才停了下來。剛站了腳，申春便喘着氣問：「江先生，他們怎樣呢？」

「我見那男子被金約、大牛纏着圍攻，打得他一定死在他們三人的手下……」

「那男子到底是甚麼人，爲甚麼他也跟你們……」

「唉，說來話長！」申春深深的嘆了口氣。

「姊姊，這到底是甚麼一回事呀？」英瑛問。

香港小姐

攜槍失踪的警員，尋回失槍之後，接着那個警員也尋回。

與擄是鳴槍打劫銀行的匪徒，也會尋回，劫去的九萬餘元也會尋回。

×　×　×

由表商與化粧品商舉辦的「香港小姐」選舉玩意，據說反應極佳，爭取報名表的小姐，紛至沓來。

香港小姐日夕追求的，就是手表和化粧品而已。

×　×　×

每年在政府診所和社團診所覆病的，達一千二百餘萬人。平均每天就有三萬二千八百餘人。如果加上私家醫院及私家醫生的覆病人數，起碼會有七萬人。

難怪「病龍」長之又長了。

×　×　×

大陸一難民，在拂曉中偷出鐵幕，逃至本港打鼓嶺謝求庇護，但已被中共邊防軍開槍擊射，擊傷面部，現在送院救治中。

民不畏死，奈何以死畏之！

失落的心

■羅拔士原著■南汀譯作■

五：他已愛上她了

包美玉自從擺脫古民倫，轉到史家工作後，她曾把經過的一切，函告她的母親，同時，她也收過父親對她譴責的覆信，誠如她所預料，她這次的出走，無論怎樣解釋，是不會得到父母的同情與諒解的。

「包小姐，你終日愁眉苦臉，有甚麼不愉快事情嗎？」這是小主人史倘普，從網球場回來，偶然碰着她，和她攀談起來。

史倘普是一個肩膀寬濶的偉岸青年，穿一套白色運動衣，手上執着一個網球拍。他拉動一張椅子，和包美玉坐得十分接近。

「吸香煙嗎？」他把香煙遞給她。

「不會，謝謝你。」包美玉繼續做小主人史高娥的裙子。

史倘普吸着香煙，在欣賞她的女紅。顯然，這位小主人，對這位新來的女工，是頗有好感。她年青，她秀麗，她不像是一個普通女工。

「你喜歡運動嗎？」

「倒是喜歡，不過我不懂。」

「那麼，跟我打網球好了，我可以教你，因爲我需要一個對手呀。」

「史太太不是叫我來打網球的。」包美玉故意跟他開玩笑。

「祇要你肯陪我去打球，我相信媽媽不會阻止你。」

包美玉覺得有點爲惜，祇對他微微一笑。

「我從錫蘭回來度假六個月，……」史倘普自我介紹一大套，「可是，我在這裡的朋友不多，家裡又是冷清清的，眞悶死人。」

「你不可以去看電影，去跳舞嗎？」

「你願意跟我一道去嗎？」

這句話，又使包美玉覺臉溜熱起來。她面對着這個天眞而又爽朗的青年，她下意識地覺得，應該有機會成爲要好的朋友。不過，她現在的身份，不過是一位女工而已。

儘管如此，他們之間的情感，是與日俱增的。史倘普具有青年人的坦誠，具有崇高的品質，他是一個極有幽默的男子。事實上，包美玉比他，老成練達得多。

在許多時候，包美玉已感到他對她越來越關切，而且，常常找機會接近她，她知道，他已愛上她了。

史倘普是史立德的獨子，現年二十一歲。不過，史家的社會崇高地位，卻構成包美玉的一種威脅，她在史倘普面前，祇有自卑感。同時，她從史倘娥小姐的談話中，知道有一位高小姐，將會成爲史家的媳婦。至少，在史先生和史太太的心目中，是十分屬意那位門登戶對的高小姐。

瘟君夢

岳騫

第廿四回　鐵騎猛攻　奇峯皆鋒鏑　帥庭在望　平地起風波

五十九師方面損失與五十二師也不相上下。兩師於二月二十六日早晨同時自樂安出發，因爲道路泥濘，行程緩慢，參之沿途村莊都少，部隊宿營不便，因此當天祇行了三十多里。晚間師部及直屬部隊與一七五旅，獨立團在雁山寨附近宿營，擔任前衞的一七七旅則宿營在大羅排楊家附近。

次日早晨六時部隊繼續出發，陳師長已經覺得氣氛有異，當時面囑擔任後衞的獨立團注意後防，小心共黨偷襲嚴密保護輜重行李，又傳令前衞一七七旅小心前進，不可大意，沿途應特別注意搜索敵人。

一七七旅旅長方靖奉到命令當即派出戰力最強的三五四團爲前鋒，叮囑注意敵情，不可冒昧。這時空中落着小雨，兵士沒有雨設備，多數衣履濕濕，行動大受影響。二十七日拂曉前衞旅出發後，師部與一七五旅到上午九時始啓程前進，沿途村莊既少，更罕見人跡，想查問敵情亦無從問起，祇有一路搜索前進。

到了十二點鐘，一七七旅行到固崗以東兩里地方，兩側爲傾斜小高地，突然左前方山林中槍聲大起，擔任搜索尖兵同來報告，路側有少數共軍出沒。

三五四團團長李青，下令第七連前進搜索，驅逐當面敵人。第七連出發後，很容易將當面之敵肅清，共軍略一接觸即行逃竄。李團長據報卽下令前進，不等到槍聲已息，經固崗越源水橋搜索，一路均無敵情，偶而也遇到二三鄉民，詢問敵情，一致說平靖無事，李團長更增加信心，揮軍急進。行到龍王廟附近，又遇到小股共軍，經第三營派隊進擊，共軍略一接觸，即又逃竄。

李團長見每次共軍出動皆是小股，戰鬥力又弱，當時就不再放在心上，祇是催促急進，希望早一日抵達河口。過了龍王廟以東再走三里路，又遇到一股共軍五十多人，略一接觸，又四散逃走。此時不但李團長輕敵，就是方旅長也覺得沿途共軍不是勁敵，認爲應把握時機早日抵達河口，當即命令李團長加速行進。

到了下午三點到了西源西面路口，兩側高地發現共軍兩百多人，方旅長當時命令李團長派人趕快加以驅逐，以免誤了行程，因爲越過西源，就到霍源，再過下佛嶺坳，就到了河口，這是指揮部指定五十九師到達的目標。

不過，這一股共軍戰鬥力較強，與三五四團第三營戰了半個鐘頭，始被擊退，三五四團已經越過霍源追擊。

陳師長此時抵達西源，聽到前方報告，判斷共軍節節阻敵，用意似在誘我軍深入，恐怕遭受伏擊，當時下令前鋒停止前進，等到查明敵情再進，但命令到達時，三五四團已越過霍源抵達佛嶺坳山腳，迎面高山，發現大量共軍，由蕭振堂率領的第五軍團及羅炳輝的第二十二軍，一共兩萬多人潛伏在此，居高臨下突然發動攻擊，以輕重機槍向國軍猛射，三五四團突受襲擊，陣形頓時錯亂，李團長下令各營向敵人仰攻，搶奪高地，因處於敵人砲火之下，傷亡頻衆，但全團官兵仍然努力奮戰，及至師部撤退命令到達，三五四旅已同敵人糾結一起，無法脫離戰場。（一〇七）

一琴一棋一書一畫

攜叔書法

谷盧

廣州著名的茶樓酒家，在抗日以前，很多懸掛名人字畫，以供顧客欣賞，雖位於郊外的茶寮館，也常懸掛字畫，作粉壁的點綴，一新顧客耳目。然而這種商店所懸掛的，很少是宋、元的作品，多是清代和民初的字畫。字以趙之謙（攜叔）比較多一些。惠愛路的惠如樓，就是其中之一。它懸在堂上的趙之謙魏碑「少長咸集」四字橫軸，是使人贊嘆不絕的書法。

趙氏的書法、繪畫、金石篆刻，爲清代同光年間藝術領導人物。清末民初享盛譽的吳昌碩和齊白石等，也是由他直接和間接影響而成名的。他的書法造詣，從前就有人說和前人對他的評論，毀譽參半，詆毀他的是盜名欺世，但，恭維他的是前無古人！那是批評者愛惜的主觀和角度不同的評騭。可是他能開宗立派，自然有他的獨到之處。中外今古的藝術家，很少能得到十全十美的。不過，批評要從大醇小疵着眼，才不失偏激，那才可以服人的。

攜叔的書法，初是學顏的，後來看到包世臣的「藝舟雙楫」，就接受「萬毫齊力」的理論，精習北碑，和鄧石如的分篆書法，並創立「顏底魏面」的派別。包氏所謂「萬毫齊力」，就是筆鋒不偏側，簡言之，就是中鋒筆。趙氏以後便本這法則去寫字，無論篆、分、眞、行一律以中鋒書寫。他的篆書學鄧石如而與鄧異，八分寫漢碑而與漢碑異，眞書學顏與柳，學北碑而與一般寫北碑者異。其次他的分書有篆書筆意，四體書能融會調和，所以他的字，都有他的獨特面貌，別人是不可及的，是他開宗立派的特點；也是他不被鄧、顏所約束，一洗唐宋以來的刻板拘謹，生趣盎然的實白。趙之謙在鄧石如書法基礎上，下了相當工夫，融合周秦的金文和石刻的結構與用筆，使篆書方圓合度，神態洒脫，在經意中求不經意，情趣盎然，面貌一新。隸書本來板滯，他能仿清初鄭簠臨寫漢碑參草書筆意，故他的隸書寫來生動活潑有趣，也是近代隸書的一個新貌。

攜叔在篆刻方面，受鄧石如的影響很大，直到晚年才逐漸擺脫掉，但是還沒有全掉他的習氣，就是他留下顯著的小疵。例如他的分書和眞書的撇捺，像武術中的飛腳，來得粗獷，沒多爐火純青。他的起筆是用顏書下筆，不用折鋒，側鋒橫捺，看來像偏鋒橫捺。而學他的人，不得要門，竟把一個好好的藝術型範，反給這些畫虎不成類犬的人弄成不倫不類的醜貌，故康有爲在「書鏡」說：「今天下多言北碑，而盡爲攜叔之體，則爲攜叔之罪也。」從各方面看來，而學他的人學得不好，而歸罪於他，是不公允的。

趙之謙的書法、繪畫、金石篆刻，爲清代同光年間藝術界人物。後來享盛譽的吳昌碩和齊白石等，都是由他直接和間接影響而成名的。

分類廣告　醫藥

贈痕癢丹　贈血痔丹

腸氣　專一科　不用開刀

北京中醫師金寶

龍達民　體弱

胃　竹林氏　家專病　嚴重胃病　一服斷根

痔瘡　瘻　不用刀　永不復發

癬　白蝕　陳鏡波

痔　女醫李鏡賢　廿元包醫　不愈還洋

善補靈藥

鼻病　引起百病

關伯韓　血壓

尿　聶高元　尿病一經重服斷根

哮喘　陳劍秋　皮膚　癬　診藥三元　無效還銀

風濕　黎德民

喘　咳　久咳哮喘

胃　病

黃東修　陳明　痔

雜四維女師

美容　整形　雙眼皮

笑渦　隆乳　外皮

樂天　痔瘡

布朗士　專科　皮膚　尿病　生育

所療治形整性男　腦　氣　徐燦生

謝金石　男性　男人虛弱　余華生　尿病

所療治形整性女性男

癬　尿病

美儀髮容所　雙眼皮　隆鼻　面皮

外皮　尿病　余志光

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
謝謝
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
列戶：　啟　一九　年　月　日
住址：　電話：
請注意：如寄郵票，請用「文具」二毫面額。
每段不超過「大字四個」「細字四十個」[illegible]

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㊀中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㊃油麻地上海街三一九號老實公司。
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㊅青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。
㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㊈深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗廣旺市場街六號仁愛診所。

租售

土瓜灣
高息舖位唐樓出售
接洽處：
中環怡和大厦146號室
電話：230589

新樓租售
汝洲街280號樓上數層，價相宜，租售及新填地街51號地下，引薦或電H825823洽

新型唐樓・特價廉售
旺角花園街175—177號 尚餘下列數層：
1. 九樓前座 兩層均連天台
2. 商業用閣樓一層
洽時成電K837401李洽

商業樓售
彌敦道251三樓全層出售，面積三千尺，前後通街，合中型工業及大寫字樓，電K九〇五八一有意

唐樓售廉
向南紅磡啓明街七百呎，修好四樓，前後房，電梯，市街，環境幽靜

平洋樓賣
九龍勝利道七號七樓，每月收租六百元，上落有升降機，長沙灣道

旺樓平售

旺樓廉售

草菇場售

招租（香港）

旺舖出售
旺角地王舖出售，洗衣街，四百尺，電H四四八五六〇五

商業二樓
譚公道89號二樓，伙食連公司，每月租四百元，電H八一三五

光猛大房
百德新街海港大厦，有獨立小房出租，合意請洽

招租（九龍）

騎樓梗房
西洋菜街夫婦房，招租，正當職業，電話

廠房廉租
荔枝角，萬尺，廠房，地下，電話

寫字樓租
中區利源東街，有寫字樓出租，電話

舖面招租
地王：免頂，洋貨，文具，雜貨，酒家，五金，舖面

七十元房
深水埗，九龍，有電話，適合男子，七十元房

鷄鴨部租
九龍旺角街，鷄鴨部分租，電話

唐樓廉讓
高大佛舖，每月五百元，電話

旺舖出租
觀塘街市地舖出租，電話

出讓

尖沙咀樓
山林道一座，三房兩廳，大廈七樓，電話

塑膠廠租
九龍城八百尺，有電，租金五百元，電話

工業樓宇
觀塘工業區，交通便利，合作廠，電話

街市舖租
順寧道街市旺舖，頂讓，電話

柯士甸
貨車修好，有意請電K四一八一

粥麵飯讓
油麻地，旺地粥麵飯店，頂讓，電話

吉地急讓
青山道22咪近大埔路，千餘尺，電話

公寓出讓
甘肅街，公寓出讓，有意電話

汽車廉讓
1952年款，九座位私家車，電話

奧蒲急讓
四門，機器，新車，大減價，電話

狼狗女讓
七個月大，德國狼狗，有意電話

車囉床售
中型車床，輪，附件齊全，出售，電話

洋什士多
灣仔馬師道，近街市，洋什士多，讓，電話

士多急讓
青山道東京街，旺地，士多出讓

公寓出讓
旺角地區，公寓三層，全層出讓，電話

農場平頂
屯門，地萬尺，農場，平頂

唐樓廉讓
深水埗大南街，唐樓，廉讓，電話

自助洗衣
全部乾濕美國威士汀機，設備齊全，管理容易，地點旺盛，租廉，電話

場急讓
各位注意

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔
234
235
236
237
238
248
250
251
252
254
255
256
258
260
263
264
265

招生

英婦
速成英語會話學校
日夜新生班

學
香港法文專科商業管理學校
尖沙咀加拿芬道十二號二樓 電話K679356
K871637
電腦專科・日文・法文・國語・速成英語
珠算・中英會計・速記打字・洋行文員班
航空旅遊・秘書全科・德文補文・西班牙文・日夜新班
每時補習數學，七日速成，歡迎試讀

學畫十元
國內設計，素描，速寫，電話

學車衣
招男女日夜班，新法，九龍，電話

函授出入口
手續，英文，C.I.F計算，英語，貿易函件

太極拳
宗師授教，治病強身，電話

文華書院
課程：英語，數學，日夜班，電話

慧心速記夜校 立案 招生
校址：香港堅尼地道七號聖約瑟書院（專車接學生到校上課，免費）
初級：新班六月二日開課：插班現可入學
其他班級：（每分鐘四十字至一百二十字）隨時報名入學
報名電話：K六三九七九四（九龍辦事處）

哥林比亞工程學校
有聲無綫電工程實物函授科
無綫電及電視工程全科招日夜新班
九龍保安道322至26近仙樂戲院索章請電789115或864989號
（本校歷史悠久自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀）

香港商科語言書院 立案 招生
安德烈博士主理。即招日夜新生。電話858440
英文拼音・日文・德文・信札
英婦會話・法文・國語・簿記
西班牙文・打字・珠算・文法
TOEFL 電腦專科班 出入口文員班 廣告美術班
旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）

插影全科
攝影教授 深造
彩色沖曬，放大，影片，電影，冲洗，技術
比較實習，歡迎參觀，一百元全科，香港灣仔

香港實用商 英專招生
日夜校特聘英日籍教師，英日法德文，國語，商科

灣仔簿記十日元
會計，英文，留學，大學，初中，高中，四〇三號

數專
精勤 數學 珠算

五元數舞
限定班 保證 速成 電話

國際英文商科書院
英專、商業管理、國際貿易、簿記、會計、科學、記、信、括課、包、特別
自建校舍（學費廉宜）電話：K665286
報名：尖沙咀柯士甸道本校（倫敦戲院右面）

英人聲帶
錄音西報，對話，每月，電話

學廚
名師：專心教授，保證成功。

英婦
世界打字社電腦班招男女生
電腦 專科 ICL NCR
近京華戲院，附近，第一期，第二期，已開課

必文速記
九龍窩打老道，加學，英文，中文，電話

血沙掌柳森嚴氏傳
傳授血沙掌，經驗，太極拳，男女老幼皆宜，無力變有力，三樓房間寬大，先生洽

學假髮
九龍，男女，學打假髮，北河街

培恩寄宿
幼稚，小學，寄宿，電話

寶光英專
高初，組教，電話

電腦 打孔 驗孔 訓練班
安德烈博士主理。香港商科語言書院。招早・午・晚新生
I・B・M・O 29／B22
一月速成・電腦專家教授・實習最多
旺角彌敦道607新興大厦三樓。電858440（大人對面）

學
K867694沈

教車 半噸
新車，牌照，電話

香港婦女補習學校 香港補習學校
英皇道26H703722 金巴利道76K680895
國英會打拼珠簿
文文話宇音算記
選任夜日課開一日起班新上課可即日起班

徵求

設計船艇
經驗補習
徵女伴侶
徵求合作
誠徵女友
衛夫人 介紹 鳴謝
婚姻成功啓事
誠徵伴侶
徵求

聘請

美國加拿大英國
辦理，移民，外國，就業，九龍，電話

專技藝徒

月薪三百

影相學徒

向上青年

聘請教員

聘女教師

聘美術員

家務助理

徵聘教師

餐廳招請

招請

招送貨員

女售貨員

男女鞋膠 手工熟 高生薪 全年工作

美國加拿大英國
高薪聘請各種技術工人 免費送最新資料

茶餐廳請

聘請

請女職員

工業學習工

美國高薪聘請
免登記費

製麵技工

縫紉學徒

招造樣本

代西人請

商住二樓

招請學徒

聘請幼師

增聘職員

診所登記

人人樓請

聘女助理

招石油氣

誠聘什務

請練習生

女秘書
預科以上，英文程度有工商管理
或大學學歷者優先錄用申請人
請用英文親筆函詳列履歷寄九龍郵箱K1228號，以便約洽

啓事

鳴謝新界南海同鄉會

鳴謝新界南海同鄉會

好消息

友聯公司

領福慰金

爲安公司

爲安公司

領福慰金

領福慰金

領福慰金

儒港番禺同鄉會 鳴謝

招標啓事

承頂聲明

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

儒港番禺同鄉會 通告

儒港番禺同鄉會 鳴謝

儒港番禺同鄉會 通告

儒港番禺同鄉會 通告

友聯公司

遺失

遺失聲明

尋訪 劉國燦

遺失聲明

商業

昌記設計

特快代辦

南昌旅運公司
Nam Xuong Travel & Transportation Co.
九龍旺角新興大厦507室 電話：842787・842228

打字機 收銀機 計數機
理修 賣 買
H238495 友邦 H909878 夜後

打字機 修理 買賣

油印

軟質膠瓶

永益承造

日立牌 HITACHI 打字機
香港日立有限公司

內線電話

大衆油印社

冷凝水晶膠

染玉染料

文史哲書

蘇福記 鋼器

樓房裝修

萬能角鋼

專買舊機
高價收買新舊電視收音電唱錄音機
即付現金當票都買交換買賣
彌敦道769閣樓K802152號（全日營業）

百葉窗簾

油印八折

油英夾板

出售摺椅

金吊桶（廣）

西裝改

星加坡泰國日本

專搬鋼琴

1金錠鎖

泰源冷氣

噴油櫃

百葉窗簾

抹窗打蠟

印影

應屆同學注意
本年度秋季赴英、加拿大升學者，請於五月前辦妥入學申請手續。
請即駕臨本社參閱各大學，學院詳細資料，有專人負責解答，協助辦理。
半島旅行社

搬運 香江搬屋 二十元
電話八五九六〇四

旺角旅遊部 日本星馬台泰特快 歐亞非公司
（代辦機票簽證等）

搬屋

興隆搬屋

鴻勝搬屋
K850028

合誠搬屋
三十元

新龍公司

大信搬屋公司
港441783・九881714
搬屋大小歡迎 三十元

忠信搬屋

中聯搬運公司
港717922・710725 九872601
專門搬屋

立興搬屋
20元

安全搬屋

20元 搬屋

立興

李冰研女帥

外皮 朱永安

男性退化症

痔瘡

前有分類廣告 刊在第十一頁